



# البنك التونسي التقرير السنوي 2020





## الفهرس

3	تقديم البنك التونسي
3	توزيع رأس المال وحقوق الإقتراع
4	شروط المشاركة في الجلسات العامة
5	مجلس الإدارة
7	الأرقام الأساسية للبنك التونسي
8	المحيط الاقتصادي و المالي لسنة 2020
12	نشاط البنك التونسي
12	الموارد المجمعة
14	القروض الممنوحة للحر فاه
16	محفظة السندات
17	النقديات
18	نتائج البنك التونسي
19	الفوائد والعائدات المماثلة
19	العمولات البنكية
20	عائدات محفظة السندات
21	النتائج المصرفي الصافي
22	النفقات العامة
23	النتيجة الخام للإستغلال
24	النتيجة الصافية للسنة
25	توزيع الأرباح
26	تدعيم الأموال الذاتية
28	معايير الحذر والتصرف في المخاطر
28	النسب القانونية
29	الديون المصنفة والمدخرات
30	المدخرات الجماعية
30	تقسيم وتغطية المخاطر
32	المراقبة الداخلية والتسيير
33	الوقاية من تبييض الأموال
34	سهم البنك التونسي بالبورصة
37	التنمية والتعصير
37	تطور الموارد البشرية
37	التكوين و تطوير الكفاءات
38	مشاريع الهيكلية المطلقة
39	البنك التونسي، بنك المواطنة
39	تأثير الأزمة الصحية المرتبطة بفيروس كورونا
41	التطور المنتظر للنشاط سنة 2021
43	القوائم المالية للبنك التونسي في 31 ديسمبر 2020
109	تقرير التصرف لمجموعة البنك التونسي
131	القوائم المالية المجمعة لمجمع البنك التونسي في 31 ديسمبر 2020



## تقديم البنك التونسي

التسمية	: البنك التونسي
الشكل القانوني	: شركة خفية الاسم
الجنسية	: تونسية
المقر الاجتماعي	: 2 نهج تركيا، 1001 تونس
رقم الهاتف	: 71 125 500
الفاكس	: 71 125 410
موقع الويب	: WWW.BT.COM.TN
تاريخ التأسيس	: 23 سبتمبر 1884
المدة	: تم التمديد فيها إلى 31 ديسمبر 2027
السجل التجاري	: B1105941996
السجل الوطني للمؤسسات	: 0000 120 H
رأس المال	: 225.000.000 دينار
الغرض الاجتماعي و المؤسسات المالية	: بنك شامل على معنى القانون عدد 48-2016 بتاريخ 11 جويلية 2016 المتعلق بالبنوك
النظام الجبائي	: التشريع العام

## توزيع رأس المال وحقوق الإقتراع

في 31 ديسمبر 2020 يتوزع رأسمال البنك كالتالي بالنسبة للأسهم وحقوق الإقتراع :

(الأرقام بآلاف الدينانير)

2019		2020		المساهمين
نسبة حقوق الإقتراع	عدد الأسهم	نسبة حقوق الإقتراع	عدد الأسهم	
%62,98	141 715 961	%63,08	141 939 130	مساهمين تونسيين
				منهم :
%10,00	22 499 503	%10,00	22 499 503	ورثة عبد اللطيف الفقيه
%8,57	19 272 740	%8,59	19 331 315	مجمع حبيب كمون
%37,02	83 284 039	%35,92	83 060 870	مساهمين أجانب
%35,33	79 501 350	35,33%	79 501 350	منهم : Banque Fédérative du Crédit Mutuel
%100,000	225 000 000	100,000%	225 000 000	المجموع



## شروط المشاركة في الجلسات العامة

يتعين على كل مساهم يرغب في المشاركة في جلسة عامة للبنك التونسي أن يتحصل على استدعاء لدى وسيطه أو ماسك حسابه المودع لديه الذي يجب أن يثبت ملكيته للأسهم ويجمدها لهذا الغرض.

ويمكن للمساهمين الراغبين في ذلك أن يفوضوا شخصا آخر متحصل على تفويض خاص لهذا الغرض لتمثيلهم في الجلسة.

## تركيبة مجلس الإدارة

يتركب مجلس الإدارة من 9 أعضاء في الجملة من بينهما اثنان مستقلان وعضو يمثل مصالح المساهمين الصغار. عند انعقاد الجلسة العامة لسنة 2020، يتركب مجلس الإدارة كما يلي :

### الرئيس

السيد ERIC CHARPENTIER

### الأعضاء

السيدة هندة الفقيه : نائب رئيس مجلس الإدارة

السيدة هالة المهري

السيد حبيب كمّون

السيد إلياس جويني

السيد محمد الرقيق

السيد صدري الشياحي

Banque Fédérative du Crédit Mutuel-BFCM

يمثلها السيد ALEXANDRE SAADA

شركة التأمين أستري يمثلها السيد عبد المنعم قلصي

### اللجان المتصلة بمجلس الإدارة

تدعم هذه اللجان عمل المجلس في القيام بمهامه وخاصة تلك المتعلقة بالتحضير لقراراته الإستراتيجية والقيام بدوره في المراقبة.

### لجنة التدقيق الداخلي :

ومن أهم مهامها:

- السهر على أن يتم تركيز الآليات الملائمة للمراقبة الداخلية وصحة المعلومة المالية.
- ضمان متابعة ومراقبة أنشطة المراقبة الداخلية.
- تقوم باقتراح تسمية مراقبي الحسابات والمدققين الخارجيين وتعطي رأيها حول برنامج ونتائج مراقبتهم.

### لجنة المخاطر :

وتتمثل مهمتها في مساعدة المجلس على القيام بمسؤولياته فيما يخص التصرف ومراقبة المخاطر واحترام القوانين والسياسات الموضوعة خاصة فيما يخص :



- وضع وتحيين استراتيجية التصرف في جميع المخاطر وحدودها العملية
- المصادقة على نظام قياس ومراقبة المخاطر
- مراقبة احترام الإدارة العامة لاستراتيجية التصرف في المخاطر التي تم اتخاذها
- تحليل تعرض البنك لجميع المخاطر (مخاطر القروض، السوق، السيولة والخطر العملياتي...)
- تقييم سياسة التزود والتمشي المتواصل للاموال الذاتية للبنك مع مخاطر المؤسسة
- دراسة المخاطر المتتالية من القرارات الإستراتيجية للمجلس
- المصادقة على مخطط تواصل النشاط
- تعيين المسؤول عن الهيكل المكلف بمراقبة ومتابعة المخاطر وتحديد مكافأته
- متابعة القروض الممنوحة للحرفاء الذين تتجاوز تعهداتهم لدى المؤسسات البنكية المبالغ المحددة بالفصل السابع من منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 91
- وتنصح لجنة المخاطر مجلس الإدارة بعمليات الإصلاح من أجل حسن التحكم في المخاطر

## لجنة التعيينات والمكافآت

وتتمثل مهمتها في مساعدة مجلس الإدارة في جميع الأمور المتعلقة بتعيين ومكافأة أعضاء المجلس والإدارة فيما يتعلق بالتعيينات، تضمن لجنة التعيينات والمكافآت تنظيم عملية الترشيح وإعادة الانتخاب بشكل موضوعي ومهني.

تقوم لجنة التعيينات والمكافآت

- إنشاء أو التحقق من الإجراءات والمبادئ (الاستقلالية، الكفاءة) التي تحكم اختيار وتعيين المديرين، ويمكن أن توصي بتغييرات في مجلس الإدارة ؛
- إدلاء برأي ، بناء على طلب مجلس الإدارة ، بشأن المقترحات المتعلقة بتعيين أعضاء مجلس الإدارة، وإعادة انتخابهم أو إقالتهم ، والمرشحين لشغل المناصب الشاغرة ؛
- تقييم حجم مجلس الإدارة وتكوينه بشكل دوري، وتقديم توصيات إلى مجلس الإدارة للتغييرات المحتملة ؛
- استعراض ومناقشة المعلومات المقدمة بشأن مسائل تعاقب الموظفين

## مراقبي الحسابات

باقتراح من مجلس الإدارة، وتطبيقا لرأي لجنة التدقيق الداخلي، صادقت الجلسة العامة المنعقدة بتاريخ 23 أبريل 2018 على تعيين مراقبي الحسابات التاليين :

TUNISIE AUDIT ET CONSEIL (GRANT THORNTON)

ممثلة من طرف السيد لمجد بن مبارك

CONSEIL AUDIT FORMATION (PwC)

ممثلة من طرف السيد عبد الرحمان الفندري

## الأرقام الأساسية للبنك التونسي

(الأرقام بآلاف الدينير)

النشاط	2020	2019	التطور 2020/2019
مجموع الموازنة	6 286 476	6 023 954	%4,4
ودائع الحرفاء	4 300 501	4 025 574	%6,8
جاري القروض للحرفاء بالموازنة	4 827 549	4 453 973	%8,4
مجموع القروض لتمويل الإقتصاد	4 975 094	4 616 489	%7,8
<b>النتائج</b>			
هامش الفائدة	215 564	217 599	%-0,9
حجم العمولات	61 103	60 661	%0,7
النتائج المصرفي الصافي	373 362	361 114	%3,4
المصاريف العامة	105 521	107 158	%-1,5
النتيجة الخام للإستغلال	261 124	247 899	%5,3
النتيجة الصافية	102 288	135 290	%-24,4
<b>الأموال الذاتية</b>			
الأموال الذاتية بالموازنة	1 020 655	918 366	%11,1
الأموال الذاتية القانونية	1 011 329	965 862	%4,7
<b>النسب المالية</b>			
مردودية الأموال الذاتية (ROE)	%11,0	%15,9	
مردودية الأصول (ROAA)	%1,7	%2,2	
ضارب الاستغلال	%30,4	%31,7	
الرسملة بالبورصة في 31 ديسمبر	1 530 000	1 755 000	
نسبة تغطية المخاطر	%15,84	%16,76	
نسبة السيولة	%153,70	%510,90	
نسبة القروض / الودائع	%108,87	%110,60	
<b>الأعوان وعدد الفروع</b>			
الأعوان القارّين	1 049	1 052	
عدد الفروع	126	126	



## المحيط الاقتصادي والمالي

### المحيط الدولي

تُظهر أحدث التقارير الصادرة عن المؤسسات الدولية، بما في ذلك تلك الخاصة بالبنك الدولي وصندوق النقد الدولي، والتي نُشرت في جانفي 2021، مزيداً من التفاؤل بشأن آفاق النمو الاقتصادي العالمي، نظراً للموافقة على العديد من اللقاحات بالإضافة للإعلان عن تدابير تكميلية لدعم الميزانية في نهاية عام 2020، لا سيما في الولايات المتحدة واليابان، والتي من المتوقع أن تعزز الاقتصاد العالمي في 2021 و2022.

في تحديث لتوقعاته للاقتصاد العالمي الصادر في جانفي 2021، قام صندوق النقد الدولي بمراجعة توقعاته للنمو العالمي لعام 2021 بالزيادة ليمر من 5.2% حسب توقعات أكتوبر 2020 إلى 5.5%. وأبقى توقعاته للنمو لعام 2022 دون تغيير أي بـ 4.2%، مقابل انكماش بنسبة 3.5% مقدر لعام 2020، أي +0.9 نقطة مئوية مقارنة بتوقعات أكتوبر، حيث كان زخم النمو في النصف الثاني من عام 2020، بمعدل أقوى مما كان متوقعاً في جميع المناطق.

ومع ذلك، من المتوقع أن تختلف قوة هذا التعافي بشكل كبير من بلد إلى آخر اعتماداً على حصولهم على خدمات الرعاية الصحية، وفعالية التدابير الداعمة، وتعرضهم لآثار العدوى بين البلدان، وخصائصها الهيكلية في ظل الأزمة الصحية.

وفيما يتعلق بوضعية التشغيل، فقد تحسن في الأشهر الأخيرة من عام 2020 في الدول الصناعية الرئيسية. إذ انخفض معدل البطالة في الولايات المتحدة إلى 6.7% نهاية عام 2020، مسجلاً تراجعاً قدره 8 نقاط مئوية مقارنة بالمعدل المسجل في بداية الموجة الأولى من الوباء. من ناحية أخرى، بقي هذا المعدل مستقرًا، في ديسمبر 2020 ومقارنة بالشهر السابق في اليابان وفي منطقة الأورو، حيث بلغ تباعاً 2.9% و8.3%.

من جانبهم، سجلت معظم مؤشرات أسعار السلع العالمية التي احتسبها البنك الدولي، خلال شهر ديسمبر 2020، زيادة مقارنة بمستوياتها المسجلة في نفس الشهر من العام السابق، باستثناء الطاقة التي عانت بشدة من تأثير الوباء، مسجلة انخفاضاً بنسبة 18.2%.

وتتعلق الزيادة بشكل رئيسي بأسعار المعادن (28.7%) والأسمدة الكيماوية (8.5%) والمنتجات الغذائية (14%). وبالفعل، انتعشت أسعار هذه المنتجات الأساسية سريعاً بعد الخسائر التي سببها جائحة كوفيد-19، ويرجع ذلك أساساً إلى الأداء الجيد لنشاط التصنيع في الصين والولايات المتحدة. على وجه الخصوص، شهد سعر برميل برنت، الذي انخفض بشكل حاد خلال الأشهر الأولى من الوباء، انخفاضاً كبيراً خلال عام 2020، ليعود في المتوسط إلى 42.3 دولارًا، وذلك إثر تباطؤ النشاط الاقتصادي العالمي.

من جانبها، سجلت الأسواق المالية العالمية، خلال عام 2020، أداءً استثنائياً لمؤشرات البورصة الرئيسية، على الرغم من الخسائر الناجمة عن جائحة كوفيد-19. على هذه الخلفية، ارتفع مؤشر داو جونز وناسداك بنسبة 7.2% و43.6% على التوالي، وذلك بفضل انتعاشه، وإن كانت لا تزال خجولة، في ثقة المستثمرين. وينطبق الشيء نفسه على مؤشر نيكاي الياباني، الذي زاد بنسبة 16% في سياق نشر اللقاحات مما يتيح ثقة أكبر في حل الأزمة الصحية. أما فيما يخص مؤشر كاك 40، فقد انخفض بنسبة 7.1% عقب عودة ظهور الوباء في أوروبا وما يرتبط بذلك من تكثيف لإجراءات الاحتواء.

من جانبها، تميزت أسواق العملات العالمية، خلال عام 2020، بارتفاع طفيف للعملة الأوروبية مقابل الدولار الأمريكي، لتصل إلى 1.221 دولار في نهاية شهر ديسمبر مقابل 1.121 دولار في نهاية عام 2019. هذا الانخفاض يرجع على وجه الخصوص إلى عدم وضوح رؤية المستثمرين بعد التحول السياسي في الولايات المتحدة.

## على الصعيد الوطني

بلغ معدل النمو الاقتصادي لعام 2020 بأكمله -8.8%، بعد انكماش النشاط الاقتصادي في القطاعات الإنتاجية الرئيسية باستثناء الزراعة وصيد الأسماك التي استفادت من الحصاد الاستثنائي لزيت الزيتون. وقد أثرت تداعيات الأزمة الصحية الناجمة عن وباء كوفيد-19 بشكل كبير على نشاط خدمات السوق، لا سيما السياحة والنقل، اللتين تدهورت مؤشرتهما بشكل حاد مقارنة بتلك التي تحققت في عام 2019. كذلك شهدت، الفروع الرئيسية من الصناعات التحويلية، بصرف النظر عن الصناعات الغذائية، انكماشاً نظراً لانخفاض الطلب من منطقة الأورو.

من جانبهم، سجلت القطاعات الرئيسية للصناعات غير التحويلية، ولا سيما المناجم والطاقة، ضعفاً في إنتاجهم.

في عام 2020، عانى ميزان المدفوعات من آثار وضع اقتصادي صعب تميز بركود اقتصادي وطني ودولي غير مسبوق، في أعقاب التداعيات الشديدة لأزمة وباء كوفيد-19. في هذا السياق، تراجعت التجارة في السلع والخدمات مع العالم الخارجي بشكل كبير، لا سيما بسبب ضعف أداء معظم قطاعات النشاط. وفي نفس الوقت، تم حشد الموارد الخارجية في شكل قروض على المدى المتوسط والطويل، في سياق ظروف خروج للأسواق المالية غير مواتية.

سجل المؤشر العام للأسعار عند الاستهلاك العائلي، خلال شهر ديسمبر 2020، ارتفاعاً بنسبة 0.3% مقارنة بالشهر السابق، عقب ارتفاع أسعار المنتجات المصنعة (0.6% مقابل 0.3%)، وبدرجة أقل، أسعار الخدمات (0.2% مقابل 0% مقابل ثبات أسعار المنتجات الغذائية (0% مقابل 0.5%).

وبحساب الانزلاق السنوي، لوحظ تباطؤ في نسق تطور الأسعار في الأشهر الأخيرة من عام 2020 واستقر معدل التضخم عند 4.9% في ديسمبر، بانخفاض حاد مقارنة بالشهر نفسه من 2019 و2018 (6.1% و7.5% على التوالي). ويعزى هذا التخفيف إلى حد كبير إلى تباطؤ معدل التغير في أسعار المنتجات الغذائية (4.3% مقابل 7.3%) وأسعار المنتجات المصنعة (4.9% مقابل 7.7%). من ناحية أخرى، استمرت أسعار الخدمات في الارتفاع، من 4.6% في ديسمبر 2019 إلى 5.3% خلال نفس الشهر من العام 2020.

على مدار سنة 2020، بلغ معدل التضخم 5.6% مقابل 6.7% في العام السابق، في أعقاب التباطؤ في أسعار المواد الغذائية (4.7% مقابل 6.9%) والمنتجات المصنعة (6.5% مقابل 8.2%). ومع ذلك، لوحظ تسارع طفيف في معدل التغير في أسعار الخدمات (5.5% مقابل 5.1%).

ارتفع معدل البطالة إلى 17.4% في نهاية عام 2020.

أدى التحسن في مستوى السيولة لدى البنوك خلال الثلاثي الأخير من عام 2020 إلى قيام البنك المركزي بتقليل تدخلاته في سوق المال التي انخفضت من متوسط 9822 مليون دينار في الثلاثي الثالث من عام 2020 إلى 9318 مليون دينار



في الثلاثي الرابع من عام 2020، بانخفاض قدره 504 مليون دينار. في هذا السياق، وعلى الرغم من انخفاضها بمقدار 713 مليون دينار مقارنة بالثلاثي الثالث، لا تزال عمليات إعادة التمويل الرئيسية تشكل الأداة الأساسية لإعادة التمويل وتوجيه سعر الفائدة قصير المدى بمعدل مبلغ قدره 4278 مليون دينار. انخفضت عمليات إعادة التمويل على مدى أطول بأجل قدره 6 أشهر وعمليات مقايضة الصرف لأغراض السياسة النقدية بمقدار 276 مليون دينار و7 مليون دينار لتبلغ تباعا 841 مليون دينار و91 مليون دينار. من ناحية أخرى، تميزت عمليات الشراء البات وعمليات إعادة التمويل على مدى أطول بأجل شهر واحد بزيادات قدرها 278 مليون دينار للأول و190 مليون دينار للثاني، لتستقر على التوالي عند 3696 مليون دينار و388 مليون دينار. وتجدر الإشارة أيضًا إلى أن البنك المركزي ومن أجل تعزيز دوره كمنظم لسوق المال دعا، خلال اليومين الأخيرين من عام 2020، إلى ضبط العمليات على شكل ضخ سيولة على مدار 24 ساعة بمبالغ قدرها 700 مليون دينار و1500 مليون دينار.

نتيجة للتطورات المذكورة أعلاه، تراجع عجز السيولة في السوق النقدية إلى حد ما، حيث انخفض من 270 مليون دينار في الثلاثي الثالث من عام 2020 إلى 256 مليون دينار في الثلاثي الرابع من عام 2020، مما أدى إلى انخفاض المعدل الصافي للتسهيلات، بـ 25 مليون دينار ليقف عند 288 مليون دينار.

أدى هذا الوضع إلى انخفاض الحجم الإجمالي لإعادة التمويل الذي بلغ معدله 9606 مليون دينار خلال الثلاثي الأخير من عام 2020 مقابل 10135 مليون دينار في الثلاثي السابق، أي بانخفاض قدره 529 مليون دينار.

أما بخصوص المساعدات للاقتصاد، فقد عرفت خلال سنة 2020 ارتفاعا لنسق نموها (9.3% أو 8609 مليون دينار مقابل 3.6% أو 3177 مليون دينار) حيث تدعمت بالأساس بالقروض للاقتصاد (9.2% أو 8042 مليون دينار مقابل 3.5% أو 2925 مليون دينار) وبمحافظة السندات لدى البنوك (12% أو 567 مليون دينار مقابل 5.6% أو 252 مليون دينار).

وعرفت على وجه الخصوص القروض الممنوحة للمهنيين خلال سنة 2020 ارتفاعا (+4937 مليون دينار مقابل +2083 مليون دينار في عام 2019) حيث استفاد منها قطاع الخدمات (+4011 مليون دينار مقابل +1830 مليون دينار) وقطاع الصناعة (+745 مليون دينار مقابل +84 مليون دينار) وقطاع الفلاحة والصيد البحري (+180 مليون دينار مقابل +168 مليون دينار). وفي جانب مواز، سجلت القروض المسندة للأفراد ارتفاعا (+1420 مليون دينار مقابل +160 مليون دينار).

ارتفعت الودائع شبه النقدية، خلال عام 2020، بوتيرة أبطأ من تلك المسجلة في عام 2019 (6.5% أو 3248 مليون دينار مقابل 12.3% أو 5415 مليون دينار) في ظل التأثير المشترك للتباطؤ في شهادات الإيداع (1.1+ أو 45 مليون دينار مقابل 21.7% أو 739 مليون دينار) والانخفاض الطفيف في المبلغ المستحق للودائع لأجل والمنتجات المالية الأخرى (-1.4% أو -212 مليون دينار مقابل 18.8% أو +2429)، ويعود ذلك لعدم تجديد السندات التي انتهت صلاحيتها لأسباب ضريبية. ومع ذلك، فقد تسارعت الإيداعات في حسابات الادخار الخاصة (14.5% أو 2803 مليون دينار مقابل 8.3% أو 1481 مليون دينار).

في مجال مقابلات الجهاز المالي، تم تسجيل ارتفاع لصادفي المستحقات على الخارج خلال عام 2020 بوتيرة أبطأ مقارنة بما تم تسجيله في عام 2019 (+890 مليون دينار مقابل +4138 مليون دينار) والذي رافقه تراجع لحجم الموارد الخارجية خاصة المبرمجة في إطار الميزانية العامة للدولة لعام 2020.

وتجدر الإشارة إلى أن عام 2020 تميز بتعبئة الموارد الخارجية المختلفة ، ولا سيما الائتمان الممنوح من صندوق النقد الدولي في إطار آلية التمويل السريع للتعامل مع الأزمة الصحية كوفيد-19 (371 مليون أورو و 342 مليون دولار) ، البنك الأفريقي للتنمية (180 مليون أورو) ، والبنك الدولي (161 مليون أورو) ، والحكومة الألمانية (100 مليون أورو) ، ووكالة التنمية الفرنسية (50 و 30 مليون أورو) ، وصندوق النقد العربي (86 مليون وحدة من حقوق سحب الخاصة) ، والحكومة الإيطالية (50 مليون أورو) بالإضافة إلى التبرعات الممنوحة من المفوضية الأوروبية (148.2 مليون أورو).

وتجدر الإشارة إلى أن صافي الموجودات من العملة الأجنبية قد أقلل شهر ديسمبر 2020 في مستوى 23114 مليون دينار أي ما يعادل 162 يوما من التوريد مقابل 19465 مليون دينار و 111 يوما على التوالي في موفى شهر ديسمبر 2019.

في سياق تفاقم عجز الميزانية، ارتفعت إصدارات رقاع الخزينة بمقدار 964 مليون دينار أو 42% خلال الثلاثي الرابع من عام 2020 لتصل إلى 3260 مليون دينار، منها 2138 مليون دينار أي 66% في شكل رقاع الخزينة قصيرة الأجل.

وبذلك بلغ الحجم الإجمالي لإصدارات رقاع الخزينة 8278 مليون دينار طوال عام 2020، أي 71% من حجم الإصدارات المنصوص عليها في قانون المالية التكميلي لعام 2020. وبلغت هذه الإصدارات التي تركزت على رقاع الخزينة قصيرة الأجل 5914 مليون دينار أي 71.4% من إجمالي الإصدارات.

وتجدر الإشارة إلى أنه في إطار القانون المذكور، سيتم تمويل جزء من العجز من خلال تسهيل قرض مقداره 2810 مليون دينار من البنك المركزي التونسي.

في نهاية عام 2020 ومقارنة بقيمته في نهاية ديسمبر 2019، سجل سعر صرف الدينار انخفاضا في السوق ما بين البنوك بنسبة 5.6% مقابل الأورو، وبنسبة 3.2% مقابل الدرهم المغربي و 0.8% تجاه اليان الياباني. في المقابل، ارتفع بنسبة 3.5% مقابل الدولار الأمريكي.

وفي سوق الصرف الدولية وخلال نفس الفترة، ارتفع الأورو بـ 8.9% مقابل الدولار الأمريكي.

وارتفع سعر صرف الدينار خلال الثلاثي الرابع من 2020 إلى 2.6% مقابل الدولار الأمريكي و 0.8% مقابل اليان الياباني، بينما انخفض بنسبة 2.3% مقابل الأورو و 0.6% مقابل الدرهم المغربي.



## نشاط البنك التونسي

### الموارد المجمعة

#### إيداعات الحرفاء

بلغ جاري ودائع حرفاء البنك التونسي 4.300.500 ألف دينار نهاية سنة 2020 مقابل 4.025.573 ألف دينار في 31 ديسمبر 2019 مسجلة بذلك تطورا بلغ 6,8 بالمائة.

#### الموارد المجمعة

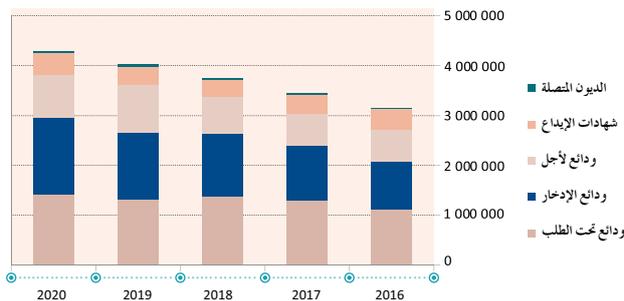
(الأرقام بآلاف الديناري)

البند	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020	معدل التطور (على خمس سنوات)
ودائع تحت الطلب	1 126 386	1 294 634	1 386 856	1 315 157	1 422 044	%8,1	%6,0
ودائع الإيداع	965 561	1 103 856	1 247 779	1 345 969	1 530 424	%13,7	%12,2
حسابات لأجل	623 657	643 987	757 094	967 531	851 264	%-12,0	%8,1
شهادات الإيداع	418 000	381 000	319 000	350 500	458 000	%30,7	%2,3
الديون المتصلة	19 549	26 614	34 400	46 417	38 769	%-16,5	%18,7
<b>مجموع الودائع</b>	<b>3 153 153</b>	<b>3 450 091</b>	<b>3 745 129</b>	<b>4 025 573</b>	<b>4 300 500</b>	<b>%6,8</b>	<b>%8,1</b>

بلغت الودائع تحت الطلب في 31 ديسمبر 2020 ما قدره 1.422.044 ألف دينار مقابل 1.315.157 ألف دينار في 31 ديسمبر 2019 أي بارتفاع قدره 8,1 بالمائة. وقد واصلت الإيداعات تحت الطلب احتلال مكانة هامة في مجموع موارد البنك. وقد مكن هذا الصنف البنك من الإبقاء على كلفة جد تنافسية للموارد. وخلال الخمس السنوات الأخيرة، ارتفعت الإيداعات تحت الطلب بنسبة سنوية متوسطة بلغت 6%.

ومرت الإيداعات لأجل وشهادات الإيداع، المعدّة أساسا للحرفاء من المؤسسات، من 1.318.031 ألف دينار نهاية سنة 2019 إلى 1.309.264 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 أي بانخفاض نسبته 0,7%.

#### إيداعات الحرفاء



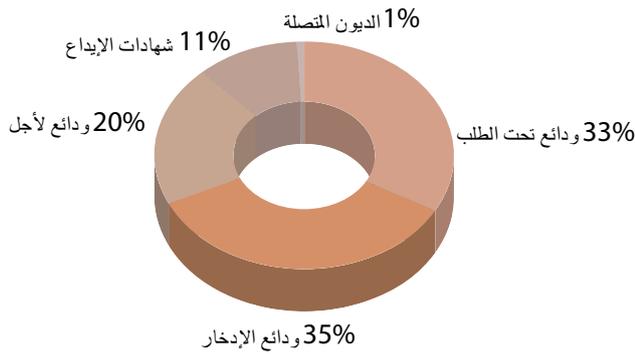
وشهدت إيداعات الإيداع، نموا بـ 13,7 بالمائة إذ مرت من 1.345.969 ألف دينار في 31 ديسمبر 2019 إلى 1.530.424 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020. وقد ارتفع هذا النوع من الودائع بمعدل سنوي قدره 12,2% وذلك خلال السنوات الخمس الأخيرة.



## هيكلية الودائع

في نهاية سنة 2020، مثلت الودائع تحت الطلب 33,1% من مجموع الودائع المجمعة لدى الحرفاء. واحتلت وداائع الإدخار نسبة 35,6% كما مثلت الودائع لأجل 19,8% من مجموع الودائع.

## هيكلية وداائع الحرفاء



## هيكلية وداائع الحرفاء

(الأرقام بآلاف الدينانير)

النود	2020	2019	2018	2017	2016
ودائع لأجل	33,1% 1 422 044	32,7% 1 315 157	37,0% 1 386 856	37,5% 1 294 634	35,7% 1 126 386
حسابات لأجل	35,6% 1 530 424	33,4% 1 345 969	33,3% 1 247 779	32,0% 1 103 856	30,6% 965 561
رقاع الصندوق	19,8% 851 264	24,0% 967 531	20,2% 757 094	18,7% 643 987	19,8% 623 657
شهادات الإيداع	10,6% 458 000	8,7% 350 500	8,5% 319 000	11,0% 381 000	13,3% 418 000
الديون المتصلة	0,9% 38 769	1,2% 46 417	0,9% 34 400	0,8% 26 614	0,6% 19 549
<b>مجموع الودائع</b>	<b>4 300 500</b>	<b>4 025 573</b>	<b>3 745 129</b>	<b>3 450 091</b>	<b>3 153 153</b>

## الموارد الخاصة

بلغ جاري هذه الموارد 468.691 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 مقابل 531.015 ألف دينار موفى سنة 2019 مسجلا بذلك أنخفاضا نسبته 11,7%.

## الموارد الخاصة

(الأرقام بآلاف الدينانير)

النود	2020	2019	2018	2017	2016		
معدل التطور (على خمس سنوات)	التطور 2019/2020						
مصادر من الميزانية	20,1%	51,6%	9 663	6 373	5 894	5 567	4 640
الموارد الخارجية	19,6%	-12,6%	455 317	521 077	421 961	339 852	222 701
مصادر أخرى	39,7%	4,1%	3 711	3 564	3 214	1 386	973
<b>مجموع الموارد الخاصة</b>	<b>19,7%</b>	<b>-11,7%</b>	<b>468 691</b>	<b>531 015</b>	<b>431 069</b>	<b>346 805</b>	<b>228 314</b>

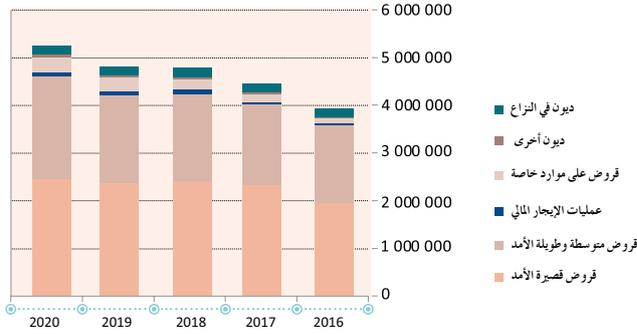


## الإستعمالات

### القروض الممنوحة للحر فاء

في سياق اتسم بالأزمة الإقتصادية والمالية العالمية بسبب جائحة كورونا، واصل البنك التونسي معاضدة حرفائه وشارك في تمويل الإقتصاد التونسي مع المحافظة على نظام صارم لرصد المخاطر.

### القروض الممنوحة للحر فاء



وبذلك سجل الحجم الجملي للقروض الممنوحة للحرفاء ارتفاعا بـ 8,4% إذ مرّ من 4.453.974 ألف دينار سنة 2019 إلى 4.827.548 ألف دينار موفى سنة 2020.

### القروض والتعهدات للحر فاء

(الأرقام بالآلاف الدينانير)

طبيعة التعهدات	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020	معدل التطور (على خمس سنوات)
قروض قصيرة الأمد	1 957 593	2 340 912	2 419 349	2 367 014	2 458 322	3,9%	5,9%
قروض قصيرة الأمد للشركات	336 367	523 349	545 928	415 399	502 643	21,0%	10,6%
قروض قصيرة الأمد للخوادم	711 287	760 473	759 472	741 301	836 321	12,8%	4,1%
إسقاط تجاري	328 686	414 115	450 700	475 216	480 932	1,2%	10,0%
حسابات الحرفاء المدينة	370 784	393 839	444 922	427 248	334 346	-21,7%	-2,6%
قيم غير مستخلصة	50 364	24 186	30 964	72 255	43 334	-40,0%	-3,7%
قروض للحرفاء بالعملة الأجنبية	114 674	168 784	116 926	150 153	157 431	4,8%	8,2%
قروض أخرى قصيرة المدى	45 431	56 165	70 437	85 442	103 315	20,9%	22,8%
قروض متوسطة وطويلة الأمد	1 630 503	1 669 844	1 832 776	1 841 217	2 140 412	16,2%	7,0%
قروض متوسطة الأمد عادية	959 805	909 925	1 038 703	997 460	1 244 752	24,8%	6,7%
قروض طويلة الأمد عادية	461 701	496 633	489 217	516 031	531 114	2,9%	3,6%
قروض طويلة الأمد للسكن	208 997	263 286	304 856	327 726	364 546	11,2%	14,9%
عمليات الإيجار المالي	44 878	59 483	79 304	87 121	100 151	15,0%	22,2%
قروض على موارد خاصة	95 054	169 779	218 748	285 441	302 770	6,1%	33,6%
الديون المتصلة	32 897	34 785	47 221	51 927	66 565	28,2%	19,3%
ديون في النزاع	176 291	177 615	191 705	184 637	179 597	-2,7%	0,5%
مجموع الديون الخام	3 937 216	4 452 417	4 789 103	4 817 356	5 247 816	8,9%	7,4%
المدخرات والفوائد المحتفظ بها	-285 063	-294 659	-323 659	-363 382	-420 268	15,7%	10,2%
مجموع الديون الصافية	3 652 155	4 157 758	4 465 444	4 453 973	4 827 549	8,4%	7,2%

وقد سجل الحجم الجملي للديون الخام نموا بنسبة 8,9% إذ مر من 4.817.356 ألف دينار سنة 2019 إلى 5.247.816 ألف دينار نهاية سنة 2020.

وسجلت القروض قصيرة المدى ارتفاعا بـ 3,9% لتبلغ 2.458.322 ألف دينار موفى سنة 2020 مقابل 2.367.014 ألف دينار نهاية سنة 2019. وقد تطورت هذه القروض بمعدل سنوي قدره 5,9 بالمائة خلال الخمس سنوات الأخيرة.

وبلغ جاري القروض متوسطة وطويلة الأمد نهاية سنة 2020 ما قدره 2.140.412 ألف دينار مقابل 1.841.217 ألف دينار السنة الماضية أي بارتفاع قدره 16,2%. وبلغت نسبة النمو السنوي لجاري القروض متوسطة وطويلة الأمد بين 2016 و 2020 مستوى 7%.

وفي نهاية سنة 2020، بلغ جاري عمليات الإيجار المالي 100.151 ألف دينار مقابل 87.121 ألف دينار سنة قبلها مسجلا بذلك ارتفاعا بنسبة 15%. و خلال الخمس سنوات الأخيرة، تطور جاري عمليات الإيجار المالي بوتيرة سنوية بلغت 22,2%.

### التعهدات بالتوقيع

بلغ حجم التعهدات بالتوقيع في 31 ديسمبر 2020 ما قدره 738.302 ألف دينار مقابل 587.927 ألف دينار سنة قبلها.

(الأرقام بالآلاف الدنانير)

طبيعة التعهدات	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020 معدل التطور(على خمس سنوات)	معدل التطور(على خمس سنوات)
تعهدات بالتوقيع لفائدة الحرفاء	542 389	661 213	773 262	595 459	755 585	26,9%	8,6%
الديون المصنفة الخام (خارج الموازنة)	6 475	5 905	14 824	7 531	17 283	129,5%	27,8%
مجموع التعهدات بالتوقيع الصافية	535 913	655 307	758 438	587 927	738 302	25,6%	8,3%

خلال الخمس سنوات الأخيرة، تطورت هاته التعهدات بوتيرة سنوية بلغت 8,3% وفي نهاية سنة 2020، كانت تعهدات البنك التونسي موزعة كما يلي على القطاعات :

### توزيع القروض حسب القطاعات

(الأرقام بالآلاف الدنانير)

النود	%	المجموع
القروض للمهنيين	73,76%	4 489 110
الزراعة	2,76%	123 888
الصناعة	36,01%	1 616 491
الخدمات	56,68%	2 544 459
الباعثين لحسابهم الخاص	4,55%	204 273
القروض للخواص	26,24%	1 596 665
المجموع	100,0%	6 085 776



وفي مجال التصرف في المخاطر على القروض، فمن المهم الإشارة إلى أن البنك التونسي يتقيد تماما بكل قواعد الحذر المنصوص عليها من طرف البنك المركزي التونسي والمتعلقة بتقسيم وتغطية المخاطر المتولدة عن القروض. كما اعتمد البنك التونسي سياسة توزيع قطاعي موسّع لتعهداته لضمان التحكم في مخاطر التركيز.

## محفظه السندات

### تركيبة محفظه السندات

سجل مجموع محفظه السندات للبنك التونسي ارتفاعا بنسبة 5,3% إذ مرّ من 933.559 ألف دينار في 31 ديسمبر 2019 إلى 983.356 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020. وتتكون هذه المحفظة من سندات مساهمة وأموال متصرف فيها ورقاع خزينة القابلة للتظهير. وتمثل سياسة البنك التونسي في البحث على أحسن التوظيفات المتسمة بالضمان والمردودية.

### تركيبة محفظه السندات

(الأرقام بآلاف الدينانير)

معدل التطور (على خمس سنوات)	التطور 2019/2020	2020	2019	2018	2017	2016	
%-11,9	%-9,2	147 545	162 516	222 963	233 824	244 565	سندات المساهمة
%24,2	%10,6	311 926	281 926	221 926	131 926	130 926	الصناديق المتصرف فيها
%15,4	%7,1	523 885	489 117	471 957	385 019	295 367	سندات التداول والتوظيف
%10	%5,3	983 356	933 559	916 846	750 768	670 858	مجموع محفظه السندات

سجّلت محفظة المساهمات انخفاضا بنسبة 9,2% بين سنتي 2019 و2020 إذ بلغت 147.545 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 مقابل 162.516 ألف دينار في 31 ديسمبر 2019.

ومرت الأموال المتصرف فيها من 281.926 ألف دينار نهاية سنة 2019 إلى 311.926 ألف دينار نهاية سنة 2020 مسجلة بذلك تطورا بنسبة 10,6 بالمائة (معدل تطور 24,2 بالمائة خلال الخمس سنوات الأخيرة).

هذا ويمكن تقسيم المهمّ من محفظة مساهمات البنك التونسي إلى قسمين : الشركات التي تدخل في مجال التجميع (شركات تابعة) ومساهمات أخرى استراتيجية.

### سياسة الاستثمار

على غرار السنوات الماضية، فإن سياسة البنك للاستثمار في مجال المساهمات الجديدة ترمي عادة، زيادة على تحسين نسبة المردودية المباشرة، إلى أهداف أخرى منها :

- الإعفاء الجبائي الممنوح للمكتتبين عند أخذ مساهمات في رأسمال شركات تنجز مشاريع استثمار
- مصاحبة بعض أحسن حرائثنا في عمليات نموهم
- إعادة رسكلة هذه المساهمات من خلال التفويت فيها في مرحلة لاحقة إلى الباعثين.

## النقديات

تميزت سنة 2020 بتطور حجم عمليات السحب التي قام بها عملاء البنك بنسبة 14%.

ارتفع حجم عمليات السحب لعملاء البنوك المحلية بنسبة 28%.

يملك البنك التونسي 205 موزع آلي، بما في ذلك ستة أجهزة صرف آلية موزعة في جميع أنحاء التراب التونسي.

أيضاً، زاد حجم المشتريات آلات الدفع لدى التجار، بنسبة 9% للتجارة الإلكترونية، و3% لتجارة التجزئة و18% لجميع المشتريات باستعمال آلات الدفع لدى التجار.

مرّ رقم معاملات الموزعات الآلية من 743.115 ألف دينار سنة 2019 إلى 814.885 ألف دينار سنة 2020 مسجلاً بذلك ارتفاعاً بنسبة 9,7%.

علماً وأن الحصة السوقية للبنك ارتفعت من 8,8% إلى 10,1% في سنة 2020.

تميزت سنة 2020 بالتركيز على خدمات البنك عن بعد وذلك بتمكين مستعملي الأنترنت من موقع مؤسساتي عصري وجميل وسهم الولوج إليه مع العديد من الخدمات لمنخراطي «ب.ت.نت».

خلال سنة 2020، سجل نشاط الموقع الإلكتروني للبنك التونسي «ب.ت.نت بزنس» تطوراً بـ 4,3 بالمائة في عدد المنخرطين في «بت نت خواص» بنسبة 7,8 بالمائة.

(الأرقام بالآلاف الدنانير)

التطور	2020	2019	2018	
%7,8	66 528	61 739	47 948	ب.ت.نت خواص
%4,3	4 821	4 621	4 342	ب.ت.نت بزنس

نظراً للظروف الصحية الحالية التي يفرضها وباء كورونا ومن أجل الحفاظ على صحة الحرفاء وتمكينهم من الامتثال للتدابير الصحية و«التباعد الاجتماعي»، وضع البنك التونسي على ذمة الحرفاء عبر موقعه الإلكتروني، خدمة رقمية جديدة لتقديم مطالب القروض.

## نتائج البنك التونسي

كما يبينه الجدول التالي فإن عناصر النتيجة شهدت تطورا إيجابيا مما يدل على حسن الربحية لنشاط البنك.

### تطور النتائج

(الأرقام بالآلاف الدنانير)

النتائج	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020	معدل التطور (على خمس سنوات)
الفوائد والعائدات المماثلة	258 978	296 529	400 457	473 871	453 508	%-4,3	%15,0
الفوائد والأعباء المثلثة	131 237	150 653	216 076	256 272	237 944	%-7,2	%16,0
هامش الفائدة	<b>127 741</b>	<b>145 877</b>	<b>184 381</b>	<b>217 599</b>	<b>215 564</b>	<b>%-0,9</b>	<b>%14,0</b>
العمولات المقبوضة	50 966	54 858	58 589	60 661	61 103	%0,7	%4,6
العمولات المدفوعة	995	1 751	2 360	3 459	3 110	%-10,1	%33,0
العمولات الصافية	<b>49 971</b>	<b>53 107</b>	<b>56 229</b>	<b>57 202</b>	<b>57 993</b>	<b>%1,4</b>	<b>%3,8</b>
ربح على محفظة السندات التجارية	30 543	29 327	32 613	31 822	18 132	%-43,0	%-12,2
ربح على محفظة سندات الإستثمار	27 273	40 234	54 354	54 491	81 673	%49,9	%31,5
النتائج المصرفي الصافي	<b>235 528</b>	<b>268 544</b>	<b>327 577</b>	<b>361 114</b>	<b>373 362</b>	<b>%3,4</b>	<b>%12,2</b>
المصاريف العامة	<b>70 692</b>	<b>84 455</b>	<b>96 586</b>	<b>107 158</b>	<b>105 521</b>	<b>%-1,5</b>	<b>%10,5</b>
حجم الأجرور	54 382	66 140	68 522	74 831	73 446	%-1,9	%7,8
مصاريف الإستغلال	16 310	18 315	28 064	32 327	32 075	%-0,8	%18,4
استهلاكات الأصول الثابتة	<b>6 896</b>	<b>7 033</b>	<b>7 199</b>	<b>7 446</b>	<b>7 932</b>	<b>%6,5</b>	<b>%3,6</b>
محاصيل الإستغلال الأخرى	927	1 177	987	1 389	1 215	%-12,5	%7,0
النتيجة الخام للإستغلال	<b>158 867</b>	<b>178 234</b>	<b>224 781</b>	<b>247 899</b>	<b>261 124</b>	<b>%5,3</b>	<b>%13,2</b>
رصيد للمدخرات وتصحيح القيمة	<b>30 083</b>	<b>14 688</b>	<b>63 818</b>	<b>48 916</b>	<b>79 313</b>	<b>%62,1</b>	<b>%27,4</b>
مدخرات للديون والخصوم	21 950	11 064	61 504	36 147	74 746	%106,8	%35,8
مدخرات على محفظة سندات الإستثمار	8 133	3 624	2 314	12 769	4 567	%-64,2	%-13,4
نتيجة الإستغلال	<b>128 783</b>	<b>163 547</b>	<b>160 962</b>	<b>198 983</b>	<b>181 811</b>	<b>%-8,6</b>	<b>%9,0</b>
ربح على عناصر عادية	352	699	420	499	-11 319		
الضريبة على الشركات	18 946	24 761	45 751	64 192	61 584	%-4,1	%34,3
الربح الصافي للأنشطة العادية	<b>110 189</b>	<b>139 485</b>	<b>115 631</b>	<b>135 290</b>	<b>108 908</b>	<b>%-19,5</b>	<b>%-0,3</b>
رصيد ربح / خسارة على عناصر غير عادية	8 833	3 537	5 084	0	6 620		%-7,0
الربح الصافي	<b>101 357</b>	<b>135 947</b>	<b>110 547</b>	<b>135 290</b>	<b>102 288</b>	<b>%-24,4</b>	<b>%0,2</b>

## الفوائد والعائدات المماثلة

بلغت الفوائد والعائدات المماثلة 453.508 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 مقابل 473.871 ألف دينار في 31 ديسمبر 2018 أي بانخفاض قدره 4,3%.

وهذا الانخفاض ناتج عن انخفاض نسبة الفائدة المتوسطة في السوق المالية بـ 10,4% خلال سنة 2020.

### تطور الفوائد

(الأرقام بالآلاف الدنانير)

التناج	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020	معدل التطور (على خمس سنوات)
الفوائد والعائدات المماثلة	258 978	296 530	400 457	473 871	453 508	%-4,3	%15,0
عمليات مع المؤسسات البنكية	1 021	1 713	4 293	7 584	6 567	%-13,4	%59,2
عمليات مع الحرفاء	257 957	294 817	396 164	466 287	446 941	%-4,1	%14,7
عائدات القروض للحرفاء	218 941	251 495	335 016	399 277	388 246	%-2,8	%15,4
عائدات حسابات الحرفاء المدينة	31 189	34 580	49 227	52 632	43 435	%-17,5	%8,6
عائدات عمليات الإيجار المالي	3 618	4 185	6 088	7 580	9 470	%24,9	%27,2
عائدات التعهدات بالتوقيع	4 209	4 557	5 833	6 798	5 790	%-14,8	%8,3

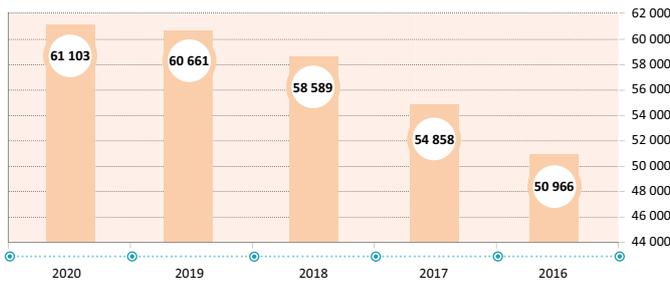
وسجلت عائدات العمليات مع الحرفاء انخفاضا بنسبة 4,1 بالمائة لتبلغ 446.941 ألف دينار في نهاية سنة 2020.

كما سجلت عمليات الإيجار المالي ارتفاعا بـ 24,9%.

وبلغ هامش الفائدة 215.564 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 أي بانخفاض قدره 0,9%. وخلال الخمس سنوات الأخيرة، كان معدل التطور في حدود 14%.

## تطور العمولات المصرفية

### العمولات المصرفية



بلغت العمولات المصرفية نهاية سنة 2020 ما قدره

61.103 ألف دينار مقابل 60.661 ألف دينار سنة

قبل ذلك مسجلة بذلك ارتفاعا بنسبة 0,7%.

كما أن هذا التطور في محاصيل الخدمات البنكية

تأتي من تطور حجم العمليات المصرفية المسجلة

من ناحية العدد والمبلغ.

يشهد هذا التطور على إعادة الانتشار الجيد للنشاط

خلال هاته السنة على الرغم من الوضع الاقتصادي الصعب.

تطور العمولات المصرفية

(الأرقام بآلاف الديناري)

التأثير	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020	معدل التطور (على خمس سنوات)
مجموع العمولات المصرفية	50 966	54 858	58 589	60 661	61 103	%0,7	%4,6
عمليات مع الخارج	5 187	5 537	5 992	5 837	5 780	%-1,0	%2,7
عمليات على السندات	4 081	4 046	3 782	3 973	4 021	%1,2	%-0,4
عمولات على الحسابات	12 842	12 877	13 683	14 352	15 549	%8,3	%4,9
عمولات على وسائل الدفع	11 102	11 836	13 824	15 457	15 604	%0,9	%8,9
عمولات التصرف	15 329	17 757	17 807	17 334	17 030	%-1,8	%2,7
عمليات الشباك وعمليات مختلفة	2 424	2 806	3 501	3 708	3 119	-15,9%	%6,5
العمولات / كتلة الأجور	%93,7	%82,9	%85,5	%81,1	%83,2		

ومن المهم الإشارة إلى :

- أن العمولات على وسائل الدفع ارتفعت بنسبة 0,9% بفضل تطور حركية النقديات والعمليات على الكمبيالات
- أن العمولات على عمليات على الحسابات تطورت بنسبة 8,3%.

مردودية محفظة السندات

حققت محفظة سندات البنك التونسي عائدات بارتفاع بنسبة 50% مقارنة بالعام السابق وتعكس هذه الزيادة الإدارة السليمة للاستثمار في البنك

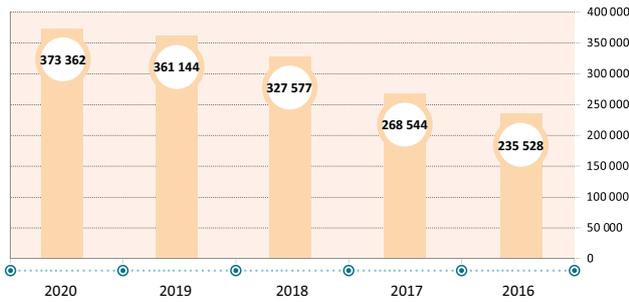
(الأرقام بآلاف الديناري)

2016	2017	2018	2019	2020
9 532	8 209	7 496	10 366	27 915
11 747	3 471	2 662	6 877	829
5 994	28 554	44 196	37 248	52 929
27 273	40 234	54 354	54 491	81 673

وفي مجال المدخرات، فإن مجموع المبالغ المرصودة لها أي 46.653 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020، تغطي بصفة واسعة التقلص الكامن لبعض المساهمات.



## الناتج المصرفي الصافي



## الناتج المصرفي الصافي

سجل الناتج المصرفي الصافي للبنك التونسي تطور بنسبة 3,4%

وبالتالي، بلغ الناتج المصرفي الصافي في سنة 2020 ما قيمته 373.362 ألف دينار مقابل 361.114 ألف دينار سنة 2019.

وتجدر الإشارة إلى أن الانخفاض في مصاريف العمليات المصرفية يرجع بشكل رئيسي إلى انخفاض تكلفة الودائع وكذلك انخفاض تكلفة إعادة التمويل.

وخلال الخمس سنوات الأخيرة، سجل الناتج المصرفي الصافي زيادة بنسبة سنوية متوسطة قدرها 12,2%.

وضلت تركيبة الناتج المصرفي الصافي مستقرة نسبيا بالبنك التونسي. ويمثل هامش الفائدة 57,7% من الناتج المصرفي الصافي بينما تمثل العمولات المقبوضة 15,5% منه.

## الناتج المصرفي الصافي

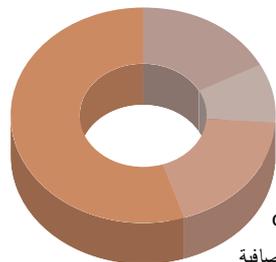
(الأرقام بالآلاف الدنانير)

الناتج	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020	معدل التطور (على خمس سنوات)
هامش الفائدة	127 741	145 877	184 381	217 599	215 564	-0,94%	13,98%
العمولات الصافية	49 971	53 107	56 229	57 202	57 993	1,38%	3,79%
ربح على محفظة السندات التجارية	30 543	29 327	32 613	31 822	18 132	-43,02%	-12,22%
عائدات محفظة سندات الإستثمار	27 273	40 234	54 354	54 491	81 673	49,88%	31,55%
<b>الناتج المصرفي الصافي</b>	<b>235 528</b>	<b>268 544</b>	<b>327 577</b>	<b>361 114</b>	<b>373 362</b>	<b>3,4%</b>	<b>12,2%</b>
هامش الفائدة / الناتج المصرفي الصافي	54,2%	54,3%	56,3%	60,3%	57,7%		
العمولات // الناتج المصرفي الصافي	21,2%	19,8%	17,2%	15,8%	15,5%		

## هيكلية الناتج المصرفي الصافي

عائدات محفظة سندات الإستثمار 22%

هامش الفائدة 69%



11%  
السندات التجارية

24%  
العمولات الصافية

## النفقات العامة

سجلت النفقات العامة انخفاضا بـ 1,5% مقارنة بالسنة الماضية. فقد بلغت 105.521 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 مقابل 107.158 ألف دينار في موفى سنة 2019.

تجدر الإشارة إلى أن تطبيق الفصل 17 من القرار عدد 268 لسنة 2017 المؤرخ 1 فيفري 2017 المتعلق بوضع قواعد التدخل وتنظيم وتشغيل صندوق ضمان الودائع المصرفية وشروط العضوية وتعويض المودعين ، ساهم بنك التونسي في هذا الصندوق بمبلغ 10.389 ألف دينار سنة 2020 مقابل 9.786 ألف دينار في العام السابق ، أي مساهمة إضافية قدرها 612 ألف دينار للسنة المالية 2020.

وتتكون النفقات العامة من كتلة الأجور البالغة 73.446 ألف دينار في 2020 مقابل 74.831 ألف دينار سنة 2019 ومن مصاريف الإستغلال المختلفة التي مرت من 32.327 ألف دينار سنة 2019 إلى 32.075 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 مسجلة انخفاضا بـ 0,8%.

### النفقات العامة

(الأرقام بآلاف الدنانير)

النتائج	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020	معدل التطور (على خمس سنوات)
حجم الأجور	54 382	66 140	68 522	74 831	73 446	-1,9%	7,8%
مصاريف الاستغلال	16 310	18 315	28 064	32 327	32 075	-0,8%	18,4%
<b>النفقات العامة</b>	<b>70 692</b>	<b>84 455</b>	<b>96 586</b>	<b>107 158</b>	<b>105 521</b>	<b>-1,5%</b>	<b>10,5%</b>
استهلاكات الأصول الثابتة	6 896	7 033	7 199	7 446	7 932	6,5%	3,6%
<b>النفقات الجملية للتصرف</b>	<b>77 589</b>	<b>91 488</b>	<b>103 785</b>	<b>114 604</b>	<b>113 453</b>	<b>-1,0%</b>	<b>10,0%</b>
ضارب الإستغلال (النفقات العامة للتصرف/الناتج المصرفي الصافي)	32,9%	34,1%	31,7%	31,7%	30,4%		
الإنتاجية الجملية (النفقات العامة/النتيجة الخام للإستغلال)	44,5%	47,4%	43,0%	43,2%	40,4%		

### ضارب الإستغلال



واصل ضارب الاستغلال الذي يتم احتسابه بقسمة النفقات الجملية للتصرف (النفقات العامة والإستهلاكات) على الناتج المصرفي الصافي احتلال مستوى تنافسي : 30,4% نهاية 2020

كما أن نسبة الإنتاجية الجملية وهي نتيجة قسمة النفقات العامة على النتيجة الخام للإستغلال بلغت 40,4% في 31 ديسمبر 2020 مقابل 43,2% في 31 ديسمبر 2019.



## النتيجة الخام للإستغلال

لقد سمح نمو الناتج المصرفي الصافي إضافة إلى التحكم في النفقات العامة للنتيجة الخام للاستغلال بتسجيل نموّ بنسبة 5,3%.

وبالفعل، فقد بلغت النتيجة الخام للاستغلال سنة 2020 حجماً قدره 261.124 ألف دينار مقابل 247.899 ألف دينار في 2019.

وخلال الخمس سنوات الأخيرة، تطورت النتيجة الخام للإستغلال بنسق سنوي متوسط بلغ 13,2%.

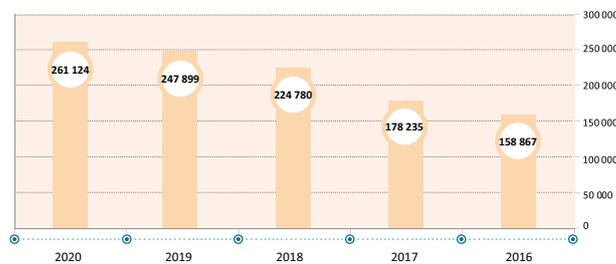
في نهاية سنة 2020، بلغت المخصصات للإستهلاكات ما قدره 7.932 ألف دينار في ارتفاع بـ 6,5% مقارنة برصود سنة 2019.

### النتيجة الخام للإستغلال

(الأرقام بآلاف الدينانير)

الناتج	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020	معدل التطور (على خمس سنوات)
الناتج المصرفي الصافي	235 528	268 544	327 577	361 114	373 362	3,4%	12,2%
نفقات عامة	70 692	84 455	96 586	107 158	105 521	-1,5%	10,5%
مخصصات للإستهلاكات	6 896	7 033	7 199	7 446	7 932	6,5%	3,6%
محاصيل الإستغلال الأخرى	927	1 177	987	1 389	1 215	-12,5%	7,0%
<b>النتيجة الخام للإستغلال</b>	<b>158 867</b>	<b>178 235</b>	<b>224 779</b>	<b>247 899</b>	<b>261 124</b>	<b>5,3%</b>	<b>13,2%</b>
النفقات العامة/النتيجة الخام للإستغلال	44,5%	47,4%	43,0%	43,2%	40,4%		
العمولات/النتيجة الخام للإستغلال	31,5%	29,8%	25,0%	23,1%	22,2%		

### النتيجة الخام للإستغلال





فيما يتعلق بتغطية المخاطر ، أنشأ البنك التونسي مخصصات للديون والخصوم التالية تتكون أساساً من :

- مخصصات صافية للمدخرات الفردية قدرها 51.674 ألف دينار .
- مخصصات صافية للمدخرات الجماعية قدرها 22.605 ألف دينار .

(الأرقام بالآلاف الدنانير)

ديسمبر 2020	ديسمبر 2019	ديسمبر 2018	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	
					مخصصات مدخرات لديون وخصوم
74 280	36 768	29 148	8 139	20 116	+ مدخرات لديون مشكوك فيها
493	522	1 905	3 958	1 337	+ ديون تم تمريرها بالخسائر
-154	-114	-427	-814	-324	- استرداد مدخرات على ديون مشطوبة
127	-1 029	30 878	-219	822	+ مدخرات لخسائر و خصوم
4 567	12 768	1 176	5 810	5 184	+ مدخرات على محفظة السندات
<b>79 313</b>	<b>48 915</b>	<b>62 679</b>	<b>16 874</b>	<b>27 134</b>	

## النتيجة الصافية للسنة

في نهاية سنة 2020، سجلت النتيجة الصافية انخفاضا بـ 24,4% إذ مرت من 135.290 ألف دينار سنة 2019 إلى 102.288 ألف دينار سنة 2020.

### النتيجة الصافية

(الأرقام بالآلاف الدنانير)

الناتج	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020	معدل التطور (على خمس سنوات)
النتيجة الخام للإستغلال	158 867	178 235	224 779	247 899	261 124	5,3%	13,2%
رصيد للمدخرات وتصحيح القيمة	30 083	14 688	63 818	48 916	79 313	62,1%	27,4%
مدخرات للديون والخصوم	21 950	11 064	61 504	36 147	74 746		
مدخرات على محفظة الإستثمار	8 133	3 624	2 314	12 769	4 567		
ربح على عناصر عادية	352	699	420	499	-11 319		
الضريبة على الشركات	18 946	24 761	45 751	64 192	61 584	-4,1%	34,3%
رصيد ربح/خسارة العناصر غير العادية	8 833	3 537	5 084	0	6 620		
<b>الربح الصافي</b>	<b>101 357</b>	<b>135 947</b>	<b>110 546</b>	<b>135 290</b>	<b>102 288</b>	<b>-24,4%</b>	<b>0,2%</b>

## توزيع الأرباح

تتكون النتيجة القابلة للتوزيع من النتيجة المحاسبية الصافية يضاف إليها أو ينقص منها النتائج المحولة من السنوات السابقة وذلك بعد خصم ما يلي :

- نسبة 5% من الربح الذي تم احتسابه كما ذكر أعلاه كاحتياطات قانونية. ويصبح هذا الخصم غير مفروض إذا بلغت هذه الإحتياطات عشر رأس المال
- الإحتياطي المكون تطبيقاً لنصوص قانونية خاصة في مستوى النسب المحددة
- المبالغ المرصودة للإحتياطات المكونة تطبيقاً لقرار من الجلسة العامة
- المبالغ المحولة من جديد
- الباقي يوزع على المساهمين. وتحدد حصة كل مساهم في المرباح مقارنة بمساهمته في رأس المال

نشر البنك المركزي التونسي يوم الجمعة 19 مارس 2021 مذكرة للبنوك والمؤسسات المالية تسمح لها بتوزيع أرباح على أرباحها التراكمية للسنتين الماليتين 2019 و2020. وهذا الإجراء مشروط بمستوى نسبة تغطية المخاطر والأموال الذاتية بعد التوزيع، والذي يجب أن يتجاوز النسب القانونية الدنيا بنسبة 2,5% على الأقل وعلى حصص الربح أن لا تتعدى 35% من الأرباح.

يضع هذا القرار حداً للإجراء الذي تم اتخاذه في أبريل 2020، لوقف توزيع الأرباح على أرباح السنة المالية 2019، تماشياً مع الإجراءات الوقائية التي اتخذها البنك المركزي التونسي عند بدء تفشي فيروس كورونا من أجل الحفاظ على استقرار القطاع المصرفي وتعزيز قدرة البنوك على دعم النسيج الاقتصادي.

### الربح الصافي





ونتيجة لذلك، قرر البنك التونسي توزيع 0,350 ديناراً للسهم ويبلغ المبلغ الإجمالي لحصص الربح التي سيدفعها للمساهمين 78.750 ألف دينار.

### توزيع النتيجة

(الأرقام بآلاف الدينانير)

الناتج	2016	2017	2018	2019	2020	التطور 2019/2020	معدل التطور (على خمس سنوات)
ربح السنة	101 357	135 947	110 546	135 290	102 288	%-24,4	%10,6
مبالغ مؤجلة	332	49	45 996	2 793	108 084		
<b>المجموع للتوزيع</b>	<b>101 688</b>	<b>135 995</b>	<b>156 542</b>	<b>138 083</b>	<b>210 372</b>	<b>%52,4</b>	<b>%19,9</b>
التوزيع							
الإحتياطيات	36 839	63 000	97 500	30 000	130 000	%333,3	%37,1
الإحتياطيات القانونية	3 000	0	4 500	0	0		
الإحتياطيات ذات النظام الخاص	33 839	63 000	60 000	30 000	0		
الإحتياطيات العادية	0	0	33 000	0	130 000		
حصص الربح	64 800	72 000	56 250	0	78 750		
مبالغ مؤجلة	49	45 996	2 793	108 084	1 623		
حصص الربح الموزعة لكل سهم	0,360	0,400	0,250	0,000	0,350		
نسبة التوزيع / القيمة الاسمية	36,0%	40,0%	25,0%	0,0%	35,0%		

### تدعيم الأموال الذاتية

تواصل تنامي الأموال الذاتية للبنك التونسي بعد التوزيع لتمرّ من 918.365 ألف دينار سنة 2019 إلى 941.903 ألف دينار سنة 2020 أي بزيادة نسبتها 2,6%. كما تطورت الأموال الذاتية للبنك بنسق متوسط بلغ 9,1% خلال الخمس سنوات الأخيرة.

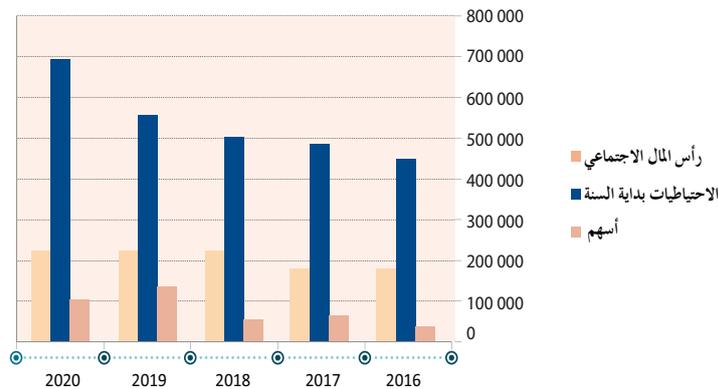
سجل البنك التونسي مردودية الأموال الذاتية بنسبة 11% في 2020.

## الأموال الذاتية

(الأرقام بالآلاف الدنانير)

معدل التطور (على خمس سنوات) 2019/2020	التطور	2020	2019	2018	2017	2016	النتائج
%5,7	%0,0	225 000	225 000	225 000	180 000	180 000	رأس المال
%11,5	%24,2	693 365	558 075	503 778	484 831	448 274	احتياطيات في بداية السنة المالية
<b>%10,0</b>	<b>%17,3</b>	<b>918 365</b>	<b>783 075</b>	<b>728 778</b>	<b>664 831</b>	<b>628 274</b>	<b>الأموال الذاتية قبل التوزيع</b>
%-10,4	%-82,6	23 538	135 290	54 297	63 947	36 557	إسناد إلى الإحتياطيات
<b>%9,1</b>	<b>%2,6</b>	<b>941 903</b>	<b>918 365</b>	<b>783 075</b>	<b>728 778</b>	<b>664 831</b>	<b>الأموال الذاتية بعد التوزيع</b>
%10,7	%0,0	225 000	225 000	225 000	180 000	180 000	رأس مال
%10,3	%3,4	716 903	693 365	558 075	548 778	484 831	مدّخرات عند ختم السنة المالية
<b>%9,5</b>	<b>%9,3</b>	<b>930 134</b>	<b>850 720</b>	<b>755 926</b>	<b>696 804</b>	<b>646 553</b>	<b>معدل الأموال الذاتية</b>
		<b>%40,1</b>	<b>%42,4</b>	<b>%43,3</b>	<b>%38,5</b>	<b>%36,4</b>	الناتج المصرفي الصافي/معدل الأموال الذاتية
		<b>%28,1</b>	<b>%29,1</b>	<b>%29,7</b>	<b>%25,6</b>	<b>%24,6</b>	النتيجة الخام الجمالية للإستغلال /معدل الأموال الذاتية
		<b>%11,0</b>	<b>%15,9</b>	<b>%14,6</b>	<b>%19,5</b>	<b>%15,7</b>	الأرباح الصافية /معدل الأموال الذاتية
		<b>%1,7</b>	<b>%2,2</b>	<b>%1,8</b>	<b>%2,4</b>	<b>%2,2</b>	الأرباح الصافية /معدل مجموع الأصول

### تطور الأموال الذاتية



## معايير الحذر والتصرف في المخاطر

### النسب القانونية

نظراً لتدعم القدرة على الربح والمستوى المرضي للمدخرات المكونة ونجاعة سياسة التحكم في المخاطر، فإن نسبة تغطية المخاطر بلغت في 31 ديسمبر 2020 مستوى 15,84% مقابل 16,76% في 31 ديسمبر 2019 ويبلغ الحد الأدنى القانوني المطلوب 10%.

يفسر هذا الانخفاض الطفيف من خلال تطبيق الأحكام الجديدة في المنشور الصادر عن البنك المركزي التونسي عدد 06-2018 بتاريخ 5 جوان 2018 والذي ينص على متطلبات الأموال الذاتية لتغطية مخاطر القرض والخطر العملياتي ومخاطر السوق.

يتم احتساب متطلبات الأموال الذاتية لتغطية مخاطر القرض، على النحو المحدد في المنشور الصادر عن البنك المركزي التونسي عدد 06-2018 بتاريخ 5 جوان 2018، عن طريق ضرب المخاطر التي تكبدها على الموازنة وخارج الموازنة بنسبة 8%، وتبلغ 445.731 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020.

وفقاً لأحكام الفصل 15 من المنشور الصادر عن البنك المركزي التونسي عدد 06-2018 بتاريخ 5 جوان 2018، فإن متطلبات الأموال الذاتية لتغطية مخاطر الطرف المقابل تساوي 8% من المخاطر المتكبدة، وتبلغ 244 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020.

وفقاً لأحكام الفصل 17 من المنشور الصادر عن البنك المركزي التونسي عدد 06-2018 بتاريخ 5 جوان 2018، فإن متطلبات الأموال الذاتية لتغطية الخطر العملياتي تساوي 15% من متوسط الناتج المصرفي الصافي يتم حسابه على مدار السنوات الثلاث الماضية، وتبلغ 53.103 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020.

وفقاً لأحكام الفصل 18 من منشور البنك المركزي التونسي عدد 06-2018 بتاريخ 5 جوان 2018، يتم تعريف مخاطر السوق على أنها مخاطر الخسارة في الموازنة وخارج الموازنة بسبب التغيرات في أسعار السوق.

مخاطر السوق تغطي :

- المخاطر المتعلقة بسعر الفائدة وأدوات حقوق الملكية في محفظة التداول على النحو المحدد في الفصل 20 من المنشور ؛
- مخاطر صرف العملات الأجنبية لجميع بنود الموازنة وخارج الموازنة.

تبلغ متطلبات الأموال الذاتية لتغطية مخاطر السوق 11.647 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020.

وبلغت نسبة السيولة قصيرة المدى 153,7% في 2020 مقابل حد أدنى مطلوب يبلغ 100%.

وبقيت نسبة تغطية القروض بالودائع في مستوى 108,87% في 2020 مقابل 110,60% في 2019 مع حد أقصى قانوني يبلغ 120%.

## النسب القانونية

النسب القانونية	2020	2019	2018	2017	2016
نسبة تغطية المخاطر	%15,84	%16,76	%13,86	%14,19	%15,25
نسبة السيولة على المدى القصير	%153,70	%510,90	%100,80	%94,60	%118,30
نسبة تغطية القروض بالودائع	%108,87	%110,60	%123,40		

## الديون المصنفة والمدخرات

دأب البنك التونسي طيلة السنوات الأخيرة على الإمتثال للمعايير التي حددها البنك المركزي التونسي في مجال تصنيف الديون والمدخرات وعلى مواصلة مجهوداته لاسترجاع الديون المصنفة. وقد أدت هذه الجهود إلى تطهير محفظة القروض والحفاظ على مستوى ضعيف للديون المصنفة.

وبلغ الحجم الجملي للديون (موازنة وخارج الموازنة) المصنفة طبقا لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 91-24 مقدار 586.869 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 مقابل 522.864 ألف دينار في 31 ديسمبر 2019.

وبالتالي فقد مرّ قاسم هذه الديون على مجموع تعهدات البنك من 9,5% سنة 2019 إلى 9,6% سنة 2020 مسجلا بذلك معدل ارتفاع سنوي بـ 12,6% خلال الخمس سنوات الأخيرة.

وتتمثل هذه الديون المصنفة المسجلة بالموازنة وخارج الموازنة فيما يلي :

## الديون المصنفة والمدخرات المكونة

(الأرقام بالآلاف الدنانير)

معدل التطور (على خمس سنوات)	التطور 2019/2020	2020	2019	2018	2017	2016	
%12,6	%12,2	586 869	522 864	489 738	358 502	365 262	مجموع الديون المصنفة
%-0,1	%-3,9	184 217	191 786	198 123	188 950	185 148	صنف 5
%9,5	%11,5	181 982	163 153	112 493	121 888	126 403	صنف 4
%68,9	%33,6	198 232	148 327	158 869	31 753	24 344	صنف 3
%-6,5	%14,5	22 438	19 597	20 253	15 910	29 367	صنف 2
%7,3	%10,6	5 498 906	4 971 784	5 136 998	4 824 054	4 151 304	الديون الجارية
%7,7	%10,8	6 085 776	5 494 647	5 626 735	5 182 556	4 516 565	مجموع الديون (الموازنة وخارج الموازنة)
%4,5	%1,3	%9,6	%9,5	%8,7	%6,9	%8,1	الديون المصنفة / مجموع الديون
%8,4	%9,7	327 343	298 367	273 103	245 355	237 216	مدخرات لديون مصنفة
%16,3	%39,5	33 854	24 260	23 593	18 722	18 492	فوائد محتفظ بها محتسبة
%19,2	%47,4	70 324	47 718	36 214	34 815	34 815	مدخرات جماعية/الأخطار الكامنة
%-3,2	%-0,4	%61,5	%61,7	%60,6	%73,7	%70,0	نسبة تغطية الديون المصنفة
%2,1	%3,7	%6,5	%6,3	%5,5	%5,4	%6,0	المدخرات المكونة / مجموع الديون



بلغت المدخرات المخصصة لهذه الديون والمحاسبة حسب معايير البنك المركزي التونسي في نهاية سنة 2020 ما قدره 327.343 ألف دينار. ويؤمن مستوى المدخرات هذا للبنك تغطية 61,5% من الديون المصنفة. وتمثل المدخرات المكونة في نهاية سنة 2020 نسبة 6,5% من مجموع الديون.

## المدخرات الجماعية

أصدر البنك المركزي التونسي منشورا جديدا موجها للبنوك والمؤسسات المالية بشأن تقسيم وتغطية المخاطر وتقييم التعهدات.

أدخل هذا المنشور الجديد تغييرات كبيرة على منهجية احتساب المدخرات الجماعية من قبل البنوك والمؤسسات المالية ويضع منهجية جديدة لتحديد هذه المدخرات لتغطية المخاطر الكامنة مجمل الأصول الجارية وتلك التي تتطلب متابعة خاصة.

التغييرات الرئيسية هي :

- دمج تعهدات القطاع العام في منهجية احتساب المدخرات الجماعية
- التخلي عن عامل التدرج وتطبيق زيادات ملحوظة على نسبة التحويل المتوسطة للمجموعات النظرية وتتراوح من 1% (التجارة، الصحة، تكنولوجيا المعلومات والاتصالات) إلى 7.75% (وكالات السفر). النسبة المطبقة على المؤسسات العامة هي 4%.

تطبيقا لمقتضيات منشور البنك المركزي التونسي عدد 2 لسنة 2012 بتاريخ 11 جانفي 2012 المتعلق بتقييم التعهدات في إطار الإجراءات الظرفية لدعم الشركات الاقتصادية، والمكمل بمدونة لمؤسسات القرض عدد 8 لسنة 2012 بتاريخ 2 مارس 2012 المتعلقة بتكوين مدخرات جماعية، فإنه يتوجب على مؤسسات القرض أن تكون مدخرات، باقتطاع من نتائج السنة، لتغطية مخاطر كامنة على مجمل الأصول الجارية وتلك التي تتطلب متابعة خاصة.

وفي هذا الاتجاه وبعد أن تم تكوين مبلغ قدره 47.718 ألف دينار لسنة 2019 قام البنك التونسي بتكوين مبلغ إضافي قدره 22.605 ألف دينار لسنة 2020.

وبذلك يصل المبلغ الإجمالي للمدخرات الجماعية إلى 70.323 ألف دينار.

## تقسيم وتغطية المخاطر

تطبيقا لمقتضيات منشور البنك المركزي التونسي عدد 91-24 بتاريخ 17 ديسمبر 1991، فإن البنوك مطالبة باحترام عدد من النسب المتعلقة بتقسيم المخاطر وذلك لضمان التحكم في خطر تركزا للتعهدات. وقد تمت مراجعة وتغيير مستويات التركيز هذه بالمنشور لمؤسسات القرض عدد 9 لسنة 2012 الذي أصدره البنك المركزي التونسي بتاريخ 29 جوان 2012.

وبذلك، فإن مجموع المخاطر الجارية على نفس المنتفع لا ينبغي أن يتعدى 25% من الأموال الذاتية الصافية للبنك ولا ينبغي أن يتجاوز :

- 3 مرات الأموال الذاتية الصافية للبنك بالنسبة للمنتفعين الذين تصل مخارطهم بالنسبة لكل واحد إلى 5% أو أكثر من الأموال الذاتية الصافية
- 1,5 مرات الأموال الذاتية الصافية للبنك بالنسبة للمنتفعين الذين تصل مخارطهم بالنسبة لكل واحد إلى 15% أو أكثر من الأموال الذاتية الصافية.

ويقصد بالمنتفع حريفاً أو مجموعة الذي يطلق على اثنين أو عدة أشخاص معنويين لهم فيما بينهم تداخلاً مثل:

- تصرف موحد
- تداخلاً تجارياً أو مالياً مباشراً
- مساهمات مباشرة أو غير مباشرة في رأس المال تؤدي إلى سلطة تحكّم.

وقد قام البنك التونسي بوضع جهاز مراقبة خطر التركز مبني على التعريف القانوني لما يسمى «نفس المنتفع». وبذلك فإن قاعدة المجمّعات الموجودة لدى البنك المركزي التونسي هي المستعملة كمرجع في ذلك. كما قام البنك التونسي بوضع طرق وأجهزة لمتابعة بعض المخاطر المرتبطة بنشاطه (خطر السوق، خطر نسبة الفائدة الجمالية، خطر القروض وخطر السيولة).

## نظام الترقيم الداخلي

بدأ البنك التونسي مشروع وضع نظام الترقيم الداخلي في سنة 2016 وفقاً لأحكام منشور البنك المركزي عدد 2016-06.

تم تنفيذ المشروع من قبل فريق متعدد الاختصاصات يتألف من إطارات من إدارة المالية وإدارة التعهدات وإدارة تكنولوجيا المعلومات والهيكل المسؤول عن مراقبة المخاطر.

تراقب لجنة المخاطر بشكل دوري تقدم المشروع ومخرجات النظام.

كان الهدف هو التحكم بشكل أفضل في مخاطر القرض على الأطراف المقابلة السليمة من خلال مراقبة التغيرات في التصنيف ومجموعة من التنبيهات.

كان تنفيذ هذا النظام بمثابة اختبار لنظام المعلومات بحيث يمكنه توفير بيانات شاملة ذات أقدمية معتبرة.

حتى الآن، تمكن النظام من تصنيف الحريف على أساس بياناته المالية ومعايير تشغيل الحساب وأحكام الخبراء.

يتيح ذلك الحصول على رؤية بـ 360 درجة للحريف.

بدأ البنك في مرحلة الإدراج التشغيلي ومرحلة بدء الإنتاج.

كما قام بنك تونس بتنفيذ عمليات وآليات لرصد بعض المخاطر التي تم تكييفها مع أنشطته (مخاطر السوق، ومخاطر أسعار الفائدة الإجمالية ومخاطر السيولة).

## المراقبة الداخلية

قامت هياكل القرار والمراقبة بدورها خلال سنة 2020 في أحسن الظروف وطبقا للمقتضيات القانونية. ويعرّف جهاز المراقبة الداخلية بالبنك التونسي على أنه مجموعة الأجهزة والطرق التي تهدف إلى التحكم في الأنشطة وبعض عوامل المخاطر. ويتركز هذا النظام حول قاعدة مبادئ تمكن من التحكم في المخاطر وضمان تواصل العمليات بصفة آمنة وفعالة.

وتعاضد المجلس ثلاث لجان في القيام بدوره وخاصة في تحضير قراراته الاستراتيجية والقيام بواجبه في الرقابة. وهم لجنة التدقيق الداخلي ولجنة التعيينات والمكافآت ولجنة المخاطر.

تقوم اللجنة للتدقيق الداخلي بالسهر على أن يتم تركيز الآليات الملائمة للمراقبة الداخلية وبمراجعة مضمون التقرير السنوي بما في ذلك القوائم المالية وإبداء الرأي حولها قبل إحالتها إلى مجلس الإدارة للمصادقة عليها وبمراجعة كل الكشوفات قبل إرسالها إلى سلطات الإشراف وبفحص كل التوظيفات أو العمليات التي من شأنها الإضرار بالوضع المالية للمؤسسة والتي بلغت إليها من طرف مراقبي الحسابات أو من قبل المدققين الخارجيين.

كما يوجد بالبنك التونسي لجنة للمخاطر تمثل مهمتها في مساعدة المجلس على القيام بمسؤولياته فيما يخص التصرف ومراقبة المخاطر واحترام القوانين والسياسات الموضوعة.

وطبقا للمقتضيات القانونية التي وردت بمنشور البنك المركزي التونسي عدد 06-2011 المتعلق بتدعيم قواعد حسن التصرف في مؤسسات القرض فإن المجلس يصادق على تسمية وتحديد أجور أعضاء مجلس التسيير وكبار المسؤولين عن التأطير وكذلك أعضاء اللجان على قاعدة تقرير من طرف على الأقل عضوان من مجلس الإدارة مكلفين بذلك.

ومن ناحية أخرى وتدعيما لهياكل الرقابة، توجد بالبنك التونسي لجنة للإستغلال مكلفة بالنظر في كل المخاطر على القروض وتسيير سياسة البنك في هذا المجال وذلك بالنظر إلى الأموال الذاتية المتوفرة والوضع الإقتصادي والمالية.

ويقوم المجلس بمسؤولياته طبقا للإطار القانوني الخاص بالتصرف بالبنك والسياسات والإجراءات الداخلية. وفي هذا الإطار فإن المجلس :

- يضع استراتيجية التطور وسياسات تدخل البنك التونسي وينظر ويصادق دوريا على مخطط استراتيجي يبين مهمة البنك ونظرة وأهدافه في مجال المردودية واستراتيجيته آخذا بعين الإعتبار جملة المخاطر.
- يضع التوجهات ويقدمها لمسؤولي التسيير عبر رئيس الإدارة الذي يقوم بوضعها حيز التنفيذ
- يراقب التصرف وأنشطة البنك ويحمي أصوله من أجل ضمان ديمومته ومردوديته وتطوره
- يحدد أهداف المردودية تماشيا مع المحافظة على الصلابة المالية للبنك
- يتحقق من الإمكانيات المالية واللوجستية التي هي في تناغم متواصل مع الإستراتيجية والسياسات الموضوعة
- يراقب وضع الإستراتيجيات المحددة حيز التنفيذ من طرف مسؤولي الإدارة وذلك بإعطاء الرأي حول القرارات المتخذة في إطار التصرف في نشاط البنك الذي له علاقة بمردوديته ومئاته المالية. وفي هذا الإطار، فإن المجلس يراقب تطابق تصرف مسؤولي الإدارة مع الإستراتيجية والسياسات المصادق عليها ويعرف المؤشرات الكمية والنوعية لمتابعة الإنجازات في مجال الوفاء بالدين والسيولة والمردودية

• يحدد مبادئ وقواعد حسن التمشي المهني يعمل المجلس على بث ثقافة الأخلاق التجارية والسلامة داخل البنك وخاصة فيما يخص إجبارية التصرف بأمانة وتطبيق القوانين والتعامل مع الآخرين باحترام والمحافظة على سرية المعلومات والابتعاد عن تضارب المصالح واحترام البنك. وفي هذا الإطار، فإن المجلس يعمل على أن يتمتع البنك التونسي على الدوام بسمعة طيبة من أجل المحافظة على ثقة العموم فيه.

ويسهر على المحافظة على قواعد العمل والأخلاق وذلك بوضع مدونة قواعد السلوك على ذمة أعضاء مجلس الإدارة والمسيرين وأعوان البنك والشركات التابعة له.

• يتبع سياسة مرسومة في مجال التصرف في تضارب المصالح. وفي هذا الإطار، فإن أي عضو بمجلس الإدارة يجب عليه أن يتعد عن وضعية تضارب المصالح الحقيقية، الممكنة أو الظاهرة مع البنك. كل عضو له مصلحة في عقد أو عملية مهمة مع البنك يجب عليه الإدلاء بنوعيه وامتداد مصالحه، ويتم اتباع تمشي متابعة ومصادقة لأعضاء مجلس الإدارة قبل أن يقوموا بعدة أنشطة من أجل التأكد من أن هذه الأنشطة لا تخلق وضعية تضارب مصالح.

• يضمن التصرف الفعال في أمور البنك عن طريق هذه المدونة ويعطي المجلس المثل في حسن التصرف وذلك بـ:

- إحداث لجان داخل المجلس : لجنة القرض، اللجنة القارة للتدقيق الداخلي ولجنة المخاطر
- تحيين العقد التأسيسي والقوانين الداخلية للبنك التونسي
- القيام بالتقييمات المنتظمة للمجلس في مجمله ولكل عضو فيه

وفي هذا الإتجاه، يقوم المجلس بتقييم مدى إمكانياته للإستجابة لإنتظارات المساهمين وذلك بالنظر بصفة دورية في تركيبته وتنظيمه وعمله ويهدف التقييم إلى :

- النظر في آليات تصرف المجلس
- التحقق من أن الأسئلة المهمة يتم تحضيرها والتداول بشأنها بصفة مرضية
- قياس المساهمة الحقيقية لكل عضو في أعمال المجلس حسب كفاءته ومشاركته في المداولات.

## الوقاية من تبييض الأموال

أصبحت مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب إحدى الأولويات المهمة للبنوك.

وعلى هذا الأساس يواصل البنك التونسي تعزيز جهوده للالتزام بالتطبيق السليم للوائح الوطنية والدولية.

ونتيجة لذلك، كثفت إدارة الامتثال التابعة للبنك التونسي جهودها للامتثال لجميع توجيهات القانون الأساسي الجديد عدد 2019-09 المؤرخ في 23 جانفي 2019 المعدل والمكمل للقانون الأساسي 2015-26 المؤرخ في 7 أوت 2015 المتعلق بمكافحة تمويل الإرهاب وقمع غسل الأموال.

لمواجهة هذه المخاطر، يواصل البنك التونسي تمكين إدارة الامتثال بكل الوسائل وضمان تدريب جميع موظفي البنك.



## سهم البنك التونسي بالبورصة

أثرت الإضطرابات القوية على سوق الأسهم خلال سنة 2020 إذ أدت الأزمة الصحية لكورونا في تونس وعواقبها الاجتماعية والاقتصادية إلى تفاقم الوضع وعدم اليقين لدى المستثمرين.

بين 2 مارس و 17 مارس 2020، ساد الذعر سوق الأسهم ، مدفوعاً بعمليات بيع كبيرة للأصول تسببت في خسارة لمؤشر تونيندكس بنسبة 15.11% خلال هذه الفترة.

لم يسمح الإرتفاع المتذبذب في السوق لمؤشرات الأسهم الرئيسية بمحو خسارتها.

وتجدد الإشارة إلى أن ثاني أقوى انخفاض قطاعي يعود إلى أسهم البنوك بانخفاض قدره 18.5% تحت وطأة الانخفاض العام في الأسهم المكونة للقطاع :

السهم	سعر البورصة		الرسملة السوقية	المردود
	2019	2020		
الاتحاد البنكي للتجارة والصناعة	30,00	20,12	402 430 763	-32,93%
البنك العربي لتونس	4,06	2,86	286 000 000	-29,56%
الشركة التونسية للبنك	4,68	3,35	520 506 250	-28,42%
بنك الأمان	29,19	21,70	574 637 700	-25,66%
البنك الوطني الفلاحي	11,89	8,84	565 760 000	-25,65%
الاتحاد الدولي للبنوك	22,89	17,14	558 078 400	-25,12%
بنك الإسكان	11,94	9,19	437 444 000	-23,03%
التجاري بنك	32,69	27,80	1 132 627 517	-14,96%
بنك تونس والإمارات	9,23	7,98	7 980 000	-13,54%
بنك تونس العربي الدولي	114,00	94,30	1 683 255 000	-12,97%
البنك التونسي	7,80	6,80	1 530 000 000	-12,82%
الوفاق الدولي للبنوك	6,85	6,50	195 000 000	-5,11%

للسنة الثانية على التوالي، تراجع المؤشر الرئيسي لبورصة تونس تونيندكس بنسبة 3.33% (-2.06% في 2019)، وأغلق العام عند 6884.93 نقطة مقابل 7129.09 نقطة في 2019.

من جانبه، اتبع مؤشر تونيندكس 20، المكون من أكبر 20 سهماً وأكثرها سيولة في السوق ، اتجاهًا هبوطيًا أكثر وضوحًا من مؤشر تونيندكس، حيث خسر 4.90% في عام 2020 (-3.70% في عام 2019)، وبالتالي أغلق العام عند 2975.25 نقطة مقابل 3128.47 نقطة عام 2019.

## السوق الثانوية للبورصة

بلغ حجم التداول الجملي على جميع أسواق البورصة 2.819 مليون دينار خلال سنة 2020 مقابل 3.367 مليون دينار سنة 2019 مسجلا بذلك تراجعاً بـ 16,3 بالمائة.

وسجلت التسعيرة الرئيسية للبورصة انخفاضاً حاداً في حجم التداول بـ 0,9 بالمائة إذ مرت من 1.590 مليون دينار في 2019/12/31 إلى 1.576 مليون دينار في 2020/12/31. وقد انخفضت رؤوس الأموال المتداولة على التسعيرة غير الرئيسية بـ 88,4 بالمائة إذ بلغت 23 مليون دينار مقابل 203 مليون دينار سنة 2019.

وقد بلغت عمليات التسجيل والتصريح 1.220 مليون دينار مقابل 1.574 مليون دينار سنة 2019 أي بتراجع قدره 22,5 بالمائة.

وينقسم الحجم الجملي للتداول بين 55,9 بالمائة بالنسبة للتسعيرة الرئيسية، 0,8 بالمائة بالنسبة للتسعيرة غير القارة و43,3 بالمائة بالنسبة لعمليات التسجيل والتصريح.

وفي سنة 2020، بلغ المعدل الحجم اليومي للتداول على التسعيرة الرئيسية 6,3 مليون دينار مقابل 6,4 مليون دينار سنة 2019. وبلغت الرسملة السوقية للسوق ما قدره 23.092 مليون دينار مقابل 23.724 مليون دينار نهاية سنة 2019 مسجلة بذلك انخفاضاً بـ 632 مليون دينار (أي -2,66 بالمائة).

استضافت السوق الرئيسية المدرجة في البورصة تأمينات مغربية، الشركة الوحيدة المدرجة في البورصة في عام 2020. في حين تم شطب شركتين، وهما HEXABYTE وTUNISIE VALEURS.

أصبح عدد الشركات المدرجة 80 شركة في نهاية عام 2020 مقابل 81 عام 2019

## سهم البنك التونسي سنة 2020

تراوح سعر سهم البنك التونسي خلال سنة 2020 بين سعر أدنى بلغ 6,470 ديناراً وسعر أقصى بلغ 7,800 دينار تمّ تسجيلهما خلال شهري نوفمبر وجانفي 2020. وقد أقل سعر السهم في 31 ديسمبر 2020 على 6,800 دينار مقابل 7,800 دينار في 31 ديسمبر 2019.

في حين خسر مؤشر البنوك 18.45% في وضع صعب على المستوى الوطني وسوق الأوراق المالية، انخفض سهم البنك التونسي بنسبة 12.82% فقط خلال سنة 2020، وهي الخسارة الأدنى بالنسبة لأسهم البنوك الرئيسية في السوق.

وبلغت المبادلات الجمالية في سنة 2020 ما قدره 4.970.667 سهماً وبحجم جملي بلغ 35,014 مليون دينار ومجموع تبادل بلغ 8.700.



وبلغت الرسملة السوقية للبنك التونسي 1.530 مليون دينار و تمثل ثاني أكبر رسملة سوقية في بورصة تونس.

الأرقام بآلاف الدينانير

2020	2019	2018	2017	2016	
6,80	7,80	7,99	8,10	7,84	سعر سهم البنك التونسي (بالدينار)
225 000 000	225 000 000	225 000 000	180 000 000	180 000 000	عدد الأسهم
4,19	4,08	3,48	4,05	3,69	الأموال الذاتية (بعد التوزيع) / عدد الأسهم
14,96	12,97	16,26	10,72	13,92	مضاعف السعر إلى العائد (PER)
1 530 000	1 755 000	1 797 750	1 458 000	1 411 200	الرسملة السوقية (بآلاف الدينانير)
1,62	1,91	2,30	2,00	2,12	الرسملة السوقية / الأموال الذاتية

الرسملة السوقية لسهم البنك التونسي (بآلاف الدينانير)



### جدول المساهم

الأرقام بآلاف الدينانير

2020	2019	2018	2017	2016	
102 288	135 290	110 546	135 947	101 357	النتيجة الصافية
0,350	0,000	0,250	0,400	0,360	حصة الربح الصافية لكل سهم
76,99%	0,00%	50,88%	52,96%	63,93%	نسبة التوزيع
6,80	7,80	8,00	8,54	7,84	أقصى سعر
6,62	7,65	7,95	7,70	7,80	أدنى سعر
6 884,93	7 129,09	7 271,70	6 281,83	5 488,77	مؤشر تونداكس في 31 ديسمبر

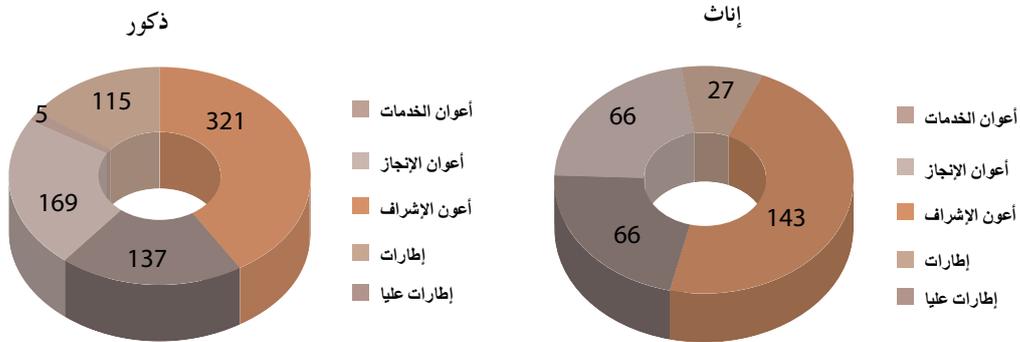
تطور سعر سهم البنك التونسي خلال سنة 2020



## التنمية والتعصير

### تطور الموارد البشرية

في 31 ديسمبر 2020، بلغ عدد أعوان البنك القاريين 1.049 عوناً. وقد تمّ انتداب 39 شخصاً في 2020 منهم 18 إطاراً و 21 عوناً. كما سجل كذلك خلال سنة 2020 مغادرة 42 شخصاً. ويتوزع أعوان البنك حسب الفئة المهنية الاجتماعية كما يلي :



ارتفع معدل التأطير من 76% في 2019/12/31 إلى 77% في 2020/12/31  
ارتفع متوسط العمر من 42 في 2019/12/31 إلى 41,4 سنة في 2020/12/31

### التكوين وتطوير الكفاءات

تواصلت خلال سنة 2020 عمليات التكوين من أجل تنمية القدرات المهنية لأعوان البنك وتمكينهم من الحصول على المهارات الضرورية والتحكم فيها قصد مجابهة المتغيرات الهيكلية والتنظيمية التي تمس القطاع. وقد قام البنك التونسي بالعديد من أنشطة التكوين لصالح الأعوان من مختلف الإدارات.

وقد قام الهيكل المكلف بتطوير المهارات بإدخال طريقة تكوين جديدة. وتتمثل في منهج تكوين مستمر، دورة تكوين متعددة الإختصاصات تتوزع على عدة أيام أو أسابيع لصالح أشخاص معينين.

استفاد عدد كبير من الموظفين من التعلم عن بعد (التعليم الإلكتروني)، وشاركوا في الندوات المشتركة التي تتمثل موضوعاتها الرئيسية في إدارة المخاطر ونظام التصنيف الداخلي والتسويق الرقمي والوقاية من الهجمات الإلكترونية، قانون Blockchain و FATCA.

كما استفاد إطارات البنك من تدريب معتمد يركز على المعايير الدولية للإبلاغ المالي، ومراقبة التصرف، وإدارة الأصول، وتمويل التجارة العالمي، و LAB / FT، و FRM.

## مشاريع الهيكلية المطلقة

### تحديث نظام المعلومات

تميز عام 2020 بقرار الإدارة العامة لاقتناء كلي أو جزئي لنظام تخطيط موارد المؤسسات المصرفية، وذلك في إطار تحديث نظام المعلومات الخاص بها، وذلك إثر مهمة تشخيصية لنظام المعلومات نفذها مكتب متخصص والذي اختتم مهمته إلى الحاجة إلى اختيار تخطيط موارد المؤسسات الحديثة، منفتح على الرقمنة وقادر على دعم تقنيات الاتصال الجديدة. كجزء من هذا المشروع، بدأ البنك التونسي بصياغة المواصفات للحصول على نظام تخطيط موارد المؤسسات المصرفية.

تتعلق المشاورة بثلاثة ناشرين متخصصين

### تطبيق معايير المحاسبة الدولية

بناء على قرار مجلس المحاسبة الوطني الصادر في 6 سبتمبر 2018 باعتماد معايير المحاسبة الدولية لإعداد التقارير المالية للبيانات المالية المغلقة في 31 ديسمبر 2021 وكذلك منشور البنك المركزي التونسي في 29 جانفي 2020 يحدد التدابير الأولى التي يجب وضعها لاعتماد معايير المحاسبة الدولية من قبل البنوك والمؤسسات المالية وكذلك بيان هيئة السوق المالية في 11 فيفري 2020 يتعلق بالانتقال إلى معايير المحاسبة الدولية بمساعدة شركة استشارية خارجية، أطلق البنك التونسي في الربع الأخير من سنة 2020 مهمة تأطير لتطبيق معايير المحاسبة الدولية

الهدف من هذه المهمة هو إنتاج البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2021 المقدمة وفقاً للمعايير الجديدة مع تكييف العمليات والإجراءات ونظام المعلومات مما يتيح إنتاج التقارير المختلفة.

### التفكير الاستراتيجي

خلال السنة المالية 2020، واصل البنك التونسي برنامج إعادة تنظيم وظائفه وهياكله لجعلها أكثر كفاءة وذلك استعداداً لتحقيق أهداف التنمية المتوخاة في السنوات المقبلة.

بدأ البنك التونسي التفكير في استراتيجية التنمية التي سيتبناها البنك لضمان نموه وتحقيق حصة أكبر في السوق. هذا التفكير جاري ويرافق البنك في هذه المهمة المساهم المرجعي وشركة استشارية خارجية.

في انتظار نتيجة هذا التفكير، وضع البنك الأهداف التالية التي ستركز على الأساسيات التالية :

- تطوير نشاط البنك مع التركيز على توسيع قاعدة حرفائه وتنوع الخدمات المقدمة.
- تحديث شبكة الفروع وتصميم طريقة معالجة جديدة متكاملة وحقيقية لمعاملات الحرفاء.
- كسب حصة في السوق في جميع قطاعات النشاط الاقتصادي.
- إدارة المخاطر بجميع أشكالها (مخاطر القرض، مخاطر التشغيل، مخاطر السوق، مخاطر السيولة، مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر التسوية).

- الحفاظ على معدل مردودية على الأصول و الأموال الذاتية.
- المحافظة على التوازنات الأساسية للبنك والالتزام الكامل بمعايير الحذر المعمول بها.

## البنك التونسي ، بنك المواطنة

أعرب البنك التونسي عن دعمه للاتفاق العالمي للأمم المتحدة، والذي هو أكبر مبادرة دولية للالتزام طوعي لتحقيق التنمية المستدامة، يجمع أكثر من 12.000 مشارك في 170 بلدا.

على الصعيدين العالمي والمحلي، العام والخاص، الميثاق العالمي هو منبر من المشاركة والعمل الجماعي لتعزيز مجتمعات مستقرة وشاملة. تضمن 80 شبكة محلية في العالم علاقة وثيقة مع المشاركين وتعبئة وطنية.

من خلال رسالته الموجهة إلى الأمين العام للأمم المتحدة، أعرب البنك التونسي استعداداه لدمج المبادئ العشرة للميثاق العالمي للأمم المتحدة فيما يتعلق باحترام حقوق الإنسان ومعايير العمل الدولية، وحماية البيئة ومكافحة الفساد.

ويلتزم البنك التونسي بإدراج هذه المبادئ في استراتيجيته، والثقافة التنظيمية وعملياته في عملية التحسين المستمر، وبعد ذلك التواصل مع أصحاب المصلحة على التقدم وتبادل الخبرات.

قدم البنك التونسي، في إطار المجهود الوطني ضد جائحة فيروس كورونا، تبرعا بمبلغ 11.350 ألف دينار لصندوق 1818 لمكافحة فيروس كورونا وتداعياته الاقتصادية والاجتماعية.

وقع البنك التونسي اتفاقية شراكة مع وزارة التربية الوطنية للمشاركة في أول عمل مشترك للمسؤولية الاجتماعية للقطاع المصرفي التونسي الذي أطلقته الجمعية المهنية للبنوك والمؤسسات المالية لصالح المدارس الحكومية. أقيم حفل توقيع اتفاقيات بين البنوك ووزارة التربية في 17 فيفري 2021

وإجمالا، سيتم تجديد 42 مدرسة حكومية موزعة على 15 ولاية في إطار هذا الإجراء بمبلغ 2,5 مليون دينار.

سيقوم البنك التونسي بإعادة تأهيل وتطوير العديد من المدارس في مختلف الولايات.

من خلال هذا الإجراء، يجسد مرة أخرى دوره كبنك مواطنة وملتزم بدمج المسؤولية الاجتماعية في صميم استراتيجيته.

## تأثير الأزمة الصحية المرتبطة بفيروس كورونا

منذ ظهوره لأول مرة في الصين في ديسمبر 2019 هز فيروس كورونا الكوكب

تسبب هذا المرض المعدي ، الذي وصفته منظمة الصحة العالمية بأنه جائحة ، في أزمة اقتصادية خطيرة وعميقة على الصعيدين الوطني والدولي



تكيف البنك التونسي مع القيود الصحية من خلال إنشاء وحدة أزمات قدمت الدعم والمراقبة لموظفي البنك. وضعت هذه الوحدة بروتوكولا صحيا في المقر الرئيسي والفروع من أجل حماية موظفي البنك من مخاطر انتشار الفيروس.

عمل البنك التونسي على ضمان استمرار عملياته بوتيرة ثابتة بفضل أنظمة وعمليات الاستمرارية التشغيلية (خطة استمرارية النشاط) التي وضعها البنك منذ عدة سنوات

شجع البنك التونسي الموظفين على العمل عن بعد ، ونفذ عمليات جديدة لمعالجة المعاملات بطريقة رقمية بالكامل. وإدراكا منه لأهمية الدعم الوطني في هذه الفترة الصعبة والحساسة ، قدم البنك التونسي تبرعا بمبلغ 11.350.000 دينار لصندوق 1818 لمكافحة انتشار فيروس كورونا وتداعياته الاقتصادية والاجتماعية.

أيضا، منذ الأيام الأولى للأزمة الصحية ، كان رد فعل البنك التونسي سريعا لدعم حرفائه من الأفراد والشركات والمهنيين من خلال مجموعة من الإجراءات العاجلة :

- المساعدة الوثيقة والمشورة الشخصية من خلال قنوات الاتصال والتوزيع المختلفة للبنك (مركز الاتصال ، وروءساء منافذ البيع ، ومديرو الحسابات والخدمات المركزية) ؛
- الدعم من خلال الخدمات المصرفية عن بعد التي جمعت عددا كبيرا من طلبات التأجيل و / أو التمويل ؛

إنشاء خط تمويل داخلي مخصص للشركات والذي أتاح دعم الشركات والمهنيين لمساعدتهم على تحمل التكاليف الثابتة أثناء وبعد فترة الحجر الصحي (الرواتب ، فواتير الطاقة ، النقل ... )

تواصلت جهود البنك مع وضع إطار تنظيمي وميزانية كجزء من دعم الحرفاء للتعامل مع تداعيات كورونا الإجراءات الرئيسية تتعلق بقرار تأجيل أقساط القروض للشركات والأفراد

بالنسبة للأفراد ، طبق البنك التونسي أحكام المنشور رقم 07-2020 و 08-2020 وتوَّجَّل إلى فترة 6 أشهر أو 3 أشهر آجال استحقاق القروض غير المهنية. وبذلك استفاد الأفراد الذين يقل دخلهم الشهري الصافي عن 1000 دينار من تأجيل آجال الاستحقاق من 1 مارس 2020 حتى نهاية سبتمبر 2020. وقد استفاد 18.971 حريف من هذا الإجراء بحجم إجمالي 41.623 ألف دينار

بالنسبة للأفراد ذوي الدخل الشهري الصافي أكثر من 1000 دينار ، أجل البنك آجال الاستحقاق من 01 أبريل 2020 إلى 30 جوان 2020، وفقاً لأحكام منشور البنك المركزي التونسي رقم 08-2020. وبذلك استفاد 40.622 حريف من هذا الإجراء بحجم إجمالي قدره 79.858 ألف دينار.

فيما يتعلق بالشركات والمهنيين ، طبق البنك التونسي أحكام المنشور رقم 06-2020 الذي منح الشركات إمكانية تأجيل آجال استحقاقها البنكية (رأس المال والفائدة) خلال الفترة من بداية مارس 2020 إلى نهاية سبتمبر 2020 وتعديل جدول السداد حسب قدرة كل مستفيد. واستفاد من هذا الإجراء 1.286 حريف بحجم إجمالي قدره 208.192 ألف دينار.

كما واصل البنك التونسي دعم حرفائه من خلال منح قروض دعم للمهنيين والشركات للتعامل مع مشاكل السيولة وصعوبات التمويل والاستعداد لفترة ما بعد جائحة كورونا

وبلغ إجمالي القروض الممنوحة لهذه الفئة من الحرفاء 177.495 ألف دينار حتى 31 ديسمبر 2020، منها 54.447 بضمن الشركة التونسية للضمان

## التطور المنتظر للنشاط

حسب قانون المالية لسنة 2021 تم تحديد ميزانية قدرها 52,6 مليار دينار أي بمعدل نمو 4% وعجز متوقع في الميزانية يبلغ نحو 8 مليارات دينار وديون يمكن أن تتجاوز 100% من الناتج المحلي الإجمالي.

وفي هذا السياق، فإن البنك التونسي سيبدل قصارى جهده سنة 2020 لتحقيق الأهداف المحددة في خطة عمله، بما في ذلك على وجه الخصوص :

- لجنة التفكير الاستراتيجي
- أنشأ بنك تونس لجنة تفكير استراتيجي يهدف إلى وضع خطة استراتيجية قبل نهاية هذا العام.
- اللجنة التوجيهية لمعايير التقارير المالية الدولية
- أنشأ البنك التونسي لجنة توجيهية للمعايير المحاسبية الدولية تهدف إلى ضمان الانتقال إلى معايير التقارير المالية الدولية.
- اللجنة التوجيهية لنظام التصنيف الداخلي :
- بدأ بنك تونس في اختبار نظام التصنيف الداخلي وفقا للمعايير الوطنية والدولية.
- ويواصل البنك العمل على الإدماج العملي للنظام في عملية أخذ القرار.
- تعزيز وتدريب الموظفين:
- يخطط البنك التونسي لانتداب 33 شخصا في سنة 2021 لتغطية حاجته المتأنية من توسيع شبكة فروع.
- وقد تم إدخال طرق جديدة في الإنتداب والتكوين وتطوير المهارات وذلك لضمان أفضل الممارسات في مجال إدارة رأس المال البشري.
- تطوير الشبكة :
- يهدف البنك التونسي سنة 2020 إلى تطوير شبكته من خلال تجديد 20 فرع
- تحسين الأداء المالي لتعزيز مكانته في القطاع المصرفي، مع تعزيز قوته المالية والمحافظة على سياسته في إدارة المخاطر.
- مواصلة الجهود لتحديث نظام المعلومات لدعم نشاط البنك.
- ويعتزم البنك التونسي خلال السنة المالية 2021، مواصلة برنامجه للتنظيم الداخلي لوضع الأساس الجوهري لنظام ملائم وفعال للرقابة الداخلية.
- كجزء من مساهمته في مكافحة التداعيات الاقتصادية والاجتماعية بشكل عام وعلى الشركات بشكل خاص ، قرر البنك المركزي التونسي ، في 17 مارس 2020، تخفيض سعر الفائدة الرئيسية. من 7.75% إلى 6.75%.



يمثل هذا التدبير انخفاضا قدره 100 نقطة أساسية. ويتبع القرار الذي اتخذته مجلس إدارته في نفس اليوم ، نظراً لتدهور الوضع الاقتصادي التونسي في أعقاب وباء الفيروس التاجي الذي أصاب عملياً جميع الأنشطة.

في 18 مارس 2020، أعلن البنك المركزي التونسي عن مجموعة من القرارات الاستثنائية التي تهدف إلى دعم الجهد الوطني في هذه الفترة من الأزمة وضمان استقرار القطاع المالي، من خلال إصدار منشور للبنوك والمؤسسات المالية بما في ذلك عدد من الإجراءات الاستثنائية لدعم الأعمال التجارية والمساعدة في الحفاظ على النسيج الاقتصادي وحماية الوظائف. تطبيقاً لهذا المنشور يحق للبنك:

- 1 - منح الشركات إمكانية تأجيل استحقاقاتها المصرفية (أصلها وفوائدها) خلال الفترة من بداية مارس 2020 إلى نهاية سبتمبر 2020 وتعديل جدول الدفع وفقاً لقدرة كل مستفيد. يتعلق هذا الإجراء بالقروض المهنية الممنوحة للحرفاء المصنفين 0 و 1 بعد تقديم طلب إعادة الجدولة ؛
- 2 - منح قروض جديدة للمستفيدين من تمديد المواعيد النهائية.
- 3 - تطبيق إجراءات التأجيل المذكورة أعلاه على العملاء المصنفين 2 و 3، على أساس كل حالة على حدة ووفقاً لتقييم وضع الحريف

لتسهيل هذه العملية وتعزيز قدرة القطاع المصرفي على دعم الفاعلين الاقتصاديين ، ستم ممارسة مرونة أكبر من حيث القواعد الاحترازية ، وهي :

- 1 - لا تعتبر إجراءات الدعم بمثابة إعادة هيكلة للاعتمادات ولا تؤخذ فترة الترحيل في الاعتبار عند حساب أقدمية المبالغ المستحقة
- 2 - توفير المزيد من المرونة فيما يتعلق بالامتثال لنسبة الائتمان / الودائع
- 3 - بالإضافة إلى ذلك، ومن أجل الحد من تنقل حرفاء البنك، فقد تقرر ضمان استمرارية خدمات السحب النقدي من الموزعات الآلية ومجانيتها عن طريق إلغاء عمولة السحب من أي موزع آلي

من المهم الإشارة إلى أن البنك المركزي التونسي طلب من البنوك إجراء اختبارات لمدى الإجهاد (تمرين يتكون من محاكاة الظروف الاقتصادية والمالية الشديدة ولكن بصفة معقولة من أجل دراسة العواقب بالنسبة للبنوك وقياس قدرتها على المقاومة).

أكدت ممارسة اختبار مدى الإجهاد هذا قدرة البنك التونسي على الحفاظ على تحقيق نتائج رابحة على مدى السنوات المالية الثلاث (2020-2022) على الرغم من فرضية حدوث زيادة كبيرة في المدخرات التي ستُخصص لتغطية مخاطر القروض.

وبالتالي، فإن نسبة تغطية المخاطر للبنك ستكون باستمرار أعلى من 15%.

وتشهد نتائج اختبار الإجهاد هذا على المرونة الجيدة للبنك التونسي في سياق يتسم بتدهور الاقتصاد الوطني والدولي.

# القوائم المالية للبنك التونسي

في 31 ديسمبر 2020

الموازنة  
خارج الموازنة  
قائمة النتيجة  
جدول التدفقات النقدية  
الإيضاحات حول القوائم المالية  
تقارير مراقبي الحسابات



## الموازنة

### الوضعية المختومة في 31 ديسمبر 2020

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

الأصول	البنود	الإيضاحات	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
أصول 1	الخزينة والأرصدة لدى البنك المركزي والحسابات الجارية للبريد والخزينة العامة التونسية	1.3	212 286	181 342
أصول 2	ديون على المؤسسات المصرفية والمالية	2.3	189 496	368 735
أصول 3	ديون على الحرفاء	3.3	4 827 549	4 453 973
أصول 5	محفظة الاستثمار	4.3	978 195	933 520
أصول 6	الأصول الثابتة	5.3	46 664	47 918
أصول 7	أصول أخرى (*)	6.3	32 286	38 466
مجموع الأصول			6 286 476	6 023 954

الخصوم	البنود	الإيضاحات	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
خصوم 1	البنك المركزي التونسي	1.4	265 221	272 811
خصوم 2	إيداعات وأرصدة المؤسسات المصرفية والمالية	2.4	49 239	78 056
خصوم 3	ودائع الحرفاء	3.4	4 300 501	4 025 574
خصوم 4	اقتراضات وموارد خاصة	4.4	468 691	531 014
خصوم 5	خصوم أخرى (*)	5.4	182 170	198 133
مجموع الخصوم			5 265 822	5 105 588

الأموال الذاتية	البنود	الإيضاحات	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
أموال ذاتية 1	رأس المال		225 000	225 000
أموال ذاتية 2	الإحتياطيات		585 282	555 283
أموال ذاتية 4	مبالغ محولة من جديد		108 083	2 793
أموال ذاتية 5	ربح السنة المالية		102 288	135 290
مجموع الأموال الذاتية			1 020 654	918 366
مجموع الخصوم والأموال الذاتية			6 286 476	6 023 954

(\*) أعيد بيان أرقام 2019 لأغراض المقارنة (انظر الإيضاح 9).

## قائمة التعهدات خارج الموازنة الوضعية المختومة في 31 ديسمبر 2020

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

خارج الموازنة	البنود	الإيضاحات	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
خارج موازنة 1	ضمانات وكفالات والضمانات الأخرى المقدّمة	1.5	628 107	622 367
خارج موازنة 2	اعتمادات مستندية	2.5	355 495	196 317
خارج موازنة 3	أصول مقدمة كضمانات	3.5	319 869	339 622
	<b>الخصوم المحتملة</b>		<b>1 303 471</b>	<b>1 158 306</b>
خارج موازنة 4	تعهدات التمويل المقدمة	4.5	250 082	213 926
	<b>التعهدات المقدمة</b>		<b>250 082</b>	<b>213 926</b>
خارج موازنة 6	تعهدات التمويل المقبولة	-	-	932
خارج موازنة 7	ضمانات مقبولة	6.5	2 460 309	2 233 605
	<b>تعهدات التمويل المقبولة</b>		<b>2 460 309</b>	<b>2 234 537</b>



## قائمة النتائج الوضعية المختومة في 31 ديسمبر 2020

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

البند	الإيضاحات	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
فوائد ومداحيل مماثلة	1.6	453 508	473 871
عمولات (في شكل إيرادات)	2.6	61 103	60 661
أرباح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية	3.6	18 132	31 822
مداحيل محفظة الاستثمار	4.6	81 673	54 491
<b>مجموع إيرادات الاستغلال البنكي</b>		<b>614 416</b>	<b>620 845</b>
فوائد مدينة وأعباء مماثلة	5.6	237 944	256 272
عمولات مدينة	6.6	3 110	3 459
<b>مجموع أعباء الاستغلال البنكي</b>		<b>241 054</b>	<b>259 731</b>
<b>الناتج المصرفي الصافي</b>		<b>373 362</b>	<b>361 114</b>
مخصّصات للمدخرات وتصحيح القيمة على ديون وخصوم	7.6	74 746	36 147
مخصّصات للمدخرات وتصحيح القيمة على محفظة الاستثمار	8.6	4 567	12 769
إيرادات الاستغلال الأخرى	9.6	1 215	1 389
نفقات الأعوان	10.6	73 446	74 831
أعباء الاستغلال العامة	11.6	32 075	32 327
مخصصات استهلاكات الأصول الثابتة	12.6	7 932	7 446
<b>نتيجة الاستغلال</b>		<b>181 811</b>	<b>198 983</b>
رصيد ربح / خسارة متأتي من عناصر عادية أخرى	13.6	(11 319)	499
الضريبة على الأرباح	14.6	61 584	64 192
<b>النتيجة الصافية للأنشطة العادية</b>		<b>108 908</b>	<b>135 290</b>
رصيد ربح / خسارة العناصر غير العادية	15.6	(6 620)	-
<b>النتيجة الصافية للسنة</b>		<b>102 288</b>	<b>135 290</b>

## جدول التدفقات النقدية الوضعية المختومة في 31 ديسمبر 2020

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

البنود	الإيضاحات	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة	1.7	518 131	562 025
أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة	2.7	(248 849)	(248 065)
إيداعات / سحبوات إيداعات لدى مؤسسات بنكية ومالية أخرى		(36 255)	(324 410)
قروض وتسبيقات / خلاص قروض وتسبيقات ممنوحة للحرفاء		(415 529)	(5 881)
إيداعات / سحبوات إيداعات الحرفاء		282 574	268 428
مبالغ مدفوعة للأعوان ودائنين مختلفين		(94 319)	(88 236)
تدفقات خزينة أخرى متأتية من أنشطة الاستغلال		(56 326)	(26 484)
ضريبة على المرابيح		(61 585)	(64 192)
<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستغلال</b>		<b>(112 158)</b>	<b>73 185</b>
فوائد وحصص أرباح مقبوضة على محفظة الاستثمار		79 783	48 793
اقتناء / إحالات على محفظة الاستثمار		(47 351)	(19 576)
اقتناء / إحالة على أصول ثابتة		(6 219)	-5 215
<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستثمار</b>		<b>26 213</b>	<b>24 002</b>
ارتفاع / انخفاض الموارد الخاصة		(62 177)	100 297
حصص أرباح مدفوعة	3.7	-	(56 250)
<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل</b>		<b>(62 177)</b>	<b>44 047</b>
التغير الصافي للسيولة وما يعادلها خلال السنة المالية		(148 122)	141 234
السيولة وما يعادلها في بداية السنة المالية		419 157	277 923
<b>السيولة وما يعادلها عند ختم السنة المالية</b>	<b>4.7</b>	<b>271 035</b>	<b>419 157</b>



# الإيضاحات حول القوائم المالية

المختومة في 31 ديسمبر 2020



# الإيضاحات حول القوائم المالية

## المختومة في 31 ديسمبر 2020

### تقديم البنك التونسي

البنك التونسي هو شركة خفية الإسم رأسمالها 225 مليون دينار بعثت سنة 1884 وتخضع للقانون عدد 2016-48 بتاريخ 11 جويلية 2016 المتعلقة بمؤسسات القرض.

والبنك التونسي هو بنك شامل خاص، ينقسم رأسماله إلى 225.000.000 سهما قيمة السهم الواحد الإسمية 1 دينار ويتوزع كآتي :

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

المساهمون	عدد الأسهم	%
مساهمين تونسيين	141 939	63,08%
مساهمين أجنب	83 061	36,92%
المجموع	225 000	100%

### المبادئ والطرق المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية للبنك التونسي المقفلة في 31 ديسمبر 2020 طبقا

- للقانون عدد 96-112 بتاريخ 30 ديسمبر 1996 المتعلق بالنظام المحاسبي للمؤسسات
- للأمر عدد 96-2459 بتاريخ 30 ديسمبر 1996 المتعلق بالمصادقة على الإطار المرجعي للمحاسبة
- لقرار وزير المالية المؤرخ في 31 ديسمبر 1996 المتعلق بالمصادقة على معايير المحاسبة
- لقرار وزير المالية المؤرخ في 22 جانفي 1999 المتعلق بالمصادقة على معايير المحاسبة التقنية
- لقرار وزير المالية المؤرخ في 25 مارس 1999 المتعلق بالمصادقة على معايير المحاسبة القطاعية الخاصة بالمؤسسات البنكية

كما أن القوائم المالية للبنك التونسي المقفلة والمنشورة بالنسبة لديسمبر 2020 تم تقديمها طبقا للمعيار القطاعي عدد 21 المتعلق بتقديم البيانات المالية للمؤسسات المصرفية

#### 1. تدوين المداخل

يتم احتساب المداخل المرتبطة بتعهدات البنك والمقبوضة في شكل فوائد أو عمولات وكذلك حصص الأرباح الراجعة للبنك من خلال مساهمته عندما يتم استيفاء الشروط التالية :

- هذه المداخل يمكن قياسها بطريقة موثوقة و
- استخلاصها ثابت بصفة معقولة

يتم أخذها بعين الاعتبار في النتيجة طبقا للقواعد المضمنة بالمعيار المحاسبي 03 المتعلق بالمداخل



### 1.1 تدوين الفوائد

تدون الفوائد الجارية ضمن حساب النتيجة باعتبار النسبة الزمنية المنقضية والرصيد المتبقي في بداية كل فترة.

ويبين التعهد الممضى بين البنك والحريف قواعد احتساب الفوائد وبذلك فإن قوائم الاستهلاك تسمح للبنك بالمعرفة المسبقة لمبلغ الفوائد. وإذا كان العقد ينص على أن يكون مبلغ الفوائد مرتبطاً بأي مؤشر (في الغالب هو سعر السوق النقدية) فإن تطور هذا المؤشر يسمح للبنك بالقيام بتقييمات صحيحة لمداخيله.

### 2.1 تدوين العمولات

يقع تسجيل العمولات حسب معيار الاستخلاص. هذا وطبقاً للمعيار القطاعي عدد 24 :

- إذا كانت العمولات متعلقة بوضع القروض حيز النفاذ (كعمولات الدراسة) فإنها تأخذ عند القيام بالخدمة
- إذا كانت العمولات مقبوضة على أن يتم القيام بالخدمة (كما العمولات على التعهدات بالتوقيع) فإنها تحتسب باعتبار مدة التعهد

### 3.1 تدوين حصص الربح

يتم احتساب مداخيل مساهمات البنك في شكل حصص ربح إذا ثبت حق المساهم فيه وذلك في مستوى المبلغ الراجع للبنك من خلال مساهمته

### 4.1 تدوين مداخيل عمليات الإيجار المالي

يقوم البنك التونسي بعمليات الإيجار المالي كنشاط قرض ضمن مصالحه للتعهدات. ويضع البنك على ذمة حرفائه وسيلة للتمويل تمكنهم من إمكانية كراء الممتلكات حسب اختيارهم مع تمتعهم بإمكانية الشراء بانقضاء عقد الإيجار. ويوجد شكلان من الإيجار :

- إيجار المعدات : تمويل الاستثمار في معدات التجهيز الصالح للاستعمال المهني (معدات النقل، المكتبية، التجهيز الصناعي...)
- الإيجار العقاري : تمويل المحال المخصصة للاستعمالات المهنية (البناءات، المعامل، المتاجر...)

ويتم تسجيل الممتلكات المقتناة ضمن عمليات الإيجار المالي خلال السنة بصفة وقتية في حساب «مدينين مختلفين» في انتظار تطبيق عقد الإيجار.

وعند وضع عقد الإيجار حيز التنفيذ فإن المعيار المحاسبي عدد 41 المتعلق بعقود الإيجار هو الذي يتم تطبيقه لتدوين عملية الإيجار المالي في أصول البنك. ويتم تدوين هذه الأصول كقروض للحرفاء وتصنف ضمن العمليات مع الحرفاء.

### 5.1 الأخذ بوضعية عدم التأكد في تدوين المحاصيل

يتوقف تسجيل الفوائد حين يوجد شك في الديون المتعلقة بها أو أن أصل المبالغ وفوائدها التي حل أجلها على نفس المستفيد بقيت دون استخلاص. وبذلك فإن أي فائدة تم احتسابها مسبقاً ولم تستخلص يتم خصمها من النتيجة وتسجل ضمن الفوائد المحتفظ بها.



وتطبيقا لمقتضيات المعيار المحاسبي عدد 3 المتعلق بالمداخيل من ناحية والمعيار المحاسبي القطاعي عدد 24 المتعلق بالتعهدات والمداخيل والفصل 9 من منشور البنك المركزي التونسي عدد 91-24، فإن الفوائد والفوائد الدائنة المتعلقة بالديون المصنفة 2 و3 و4 لا يجب أن يتم احتسابهم في رقم المعاملات إلا إذا كان استخلاصها مضمونا.

## 2. الأصول الثابتة

يتم تسجيل الأصول الثابتة بأصول الموازنة (أصول 6) إذا :

- كان من المتوقع أن تكون لها مصلحة اقتصادية في المستقبل للبنك
- كان بالإمكان قياسها بصفة صحيحة

وتنقسم إلى أصول ثابتة مادية وغير مادية

### 1.2 الأصول الثابتة المادية

إن الأصل الثابت المادي هو أصل عيني ملموس تتم مراقب وممسوك سواء من أجل التمتع بخدماته أو لأغراض إدارية خاصة بالبنك. ويتم استعماله لأكثر من سنة وطبيعة المصاريف تبقى المحدد لتمريره إلى الأصول عوضا عن الأعباء وذلك بالنظر إلى الشرطين المذكورين.

وتشتمل تكلفة الاقتناء على ثمن الشراء ومصاريف الديوانة والضريبة والرسوم الأخرى غير المسترجعة ومصاريف النقل والشحن والتأمين والتركيب اللازمة ليدخل الأصل المعني حيز الاستعمال.

ويتم خصم التخفيضات التجارية والرسوم القابلة للاسترجاع من تكلفة الاقتناء.

أما فيما يخص استهلاك الأصول المادية فيتم تحديد قاعدته بتكلفة الأصل ينقص منها القيمة المتبقية والمتمثلة في المبلغ الصافي الذي يأمل البنك جنيته مقابل الممتلك في نهاية مدة استعماله بعد خصم تكاليف الإحالة المزمعة.

ويتم إدخال المصاريف اللاحقة المتعلقة بالأصل المادي الذي تم احتسابه في القيمة المحاسبية للممتلك إذا كان من المحتمل أن يتمتع البنك بفوائد مستقبلية أكبر من مستوى الأداء الذي تم تقييمه في البداية. وكل المصاريف الأخرى اللاحقة يتم تسجيلها بأعباء السنة التي تمت فيها.

### • استهلاك الأصول الثابتة المادية

إن مدة الاستعمال هي سواء المدة المنتظرة لاستعمال الأصل أو عدد وحدات الإنتاج (أو ما يعادلها) التي يأمل ينتظر البنك الحصول عليها من الأصل. يتم استهلاك الأصول الثابتة المادية للبنك بأقساط متساوية حسب النسب التالية

النسبة	2020/12/31	2019/12/31
البنائات	5%	5%
معدات وأثاث مكاتب	10%	10%
معدات نقل	20%	20%
معدات إعلامية	14%	14%

وبعد احتسابها في البداية بالأصول، فإن الأصل الثابت المادي يتم احتسابه بتكلفته ينقص منها مجموع الاستهلاكات أو خسائر القيمة المحتملة (وذلك عند عدم إمكانية استرجاع القيمة المحاسبية الصافية بالتناج المستقبلية المتأتية من استعمالها).



## • خروج الأصول الثابتة المادية من الأصول

يتم سحب الأصول الثابتة المادية من الأصول إثر إحالتهم أو وضعهم في النفايات. وبذلك فإن الفارق بين محصول الإحالة والقيمة المحاسبية الصافية في تاريخ السحب يتم إدراجها بنتيجة السنة الجارية.

## 2.2 الأصول الثابتة غير المادية

الأصل الثابت غير المادي هو أصل غير نقدي يتم التعرف عليه بدون مادية طبيعية يتم مسكه من أجل استعماله لأكثر من مدة محاسبية لأجل الإنتاج أو الحصول على أملاك أو خدمات أو لكرائه للعملاء أو لاستعمالات إدارية

الأصل التجاري المقتنى يشتمل على العناصر العادية المكونة للأصل التجاري (الزبائن والعملاء) وكذلك الأصول غير المادية الأخرى الذين لم يتم تقييمهم واحتسابهم بطريقة مستقلة بالموازنة.

حق الإيجار الذي يتم اقتناؤه يحتسب كأصل غير مادي في صورة أنه كان محل تقييم منفصل في عقد الإحالة. ويتمتع بحماية قانونية ويتمثل في الحق المحول إلى المقتني لتجديد الإيجار.

البرامج الإعلامية المنفصلة عن المعدات المقتناة أو التي تم خلقها سواء للاستعمال الداخلي للبنك أو كوسيلة للاستغلال استجابة لمتطلبات الحرفاء يتم احتسابها كأصل غير مادي إذا توفرا الشرطان العامين المذكوران بالفقرة 2.2 أعلاه. وبالمثل بالنسبة لمصاريف تطوير البرامج ذات الاستعمال الداخلي الموضوعة أو المطورة داخليا أو بالوكالة

ويتم احتساب الأصل غير المادي المقتنى أو الذي تم وضعه بتكلفته التي تقاس بنفس القواعد المطبقة في احتساب الأصول المادية

## • استهلاك الأصول غير المادية

يتم استهلاك الأصول غير المادية بأقساط متساوية على مدة استعمالهم :

- الأصل التجاري وحق الإيجار يتم استهلاكهما على مدة لا تتعدى 20 سنة أو على مدة أطول إذا تبين بوضوح أن هذه المدة هي المناسبة. وقد اختار البنك عدم استهلاك الأصول التجارية المقتناة.
- تقييم مدة حياة البرامج الإعلامية حسب التاريخ الذي يصبح خلاله البرنامج لا يستجيب لحاجة البنك أو الحرفاء أخذا بعين الاعتبار للتطور المنتظر للمعارف الفنية في مجال تصميم وإنتاج البرامج الإعلامية. ولا يمكن أن تتعدى هذه المدة 5 سنوات. ويقوم البنك التونسي باستهلاك برامجه الإعلامية على 3 سنوات.

ويتم تطبيق فحص دوري كلما تم التعرف على مؤشر لتقلص القيمة (في صورة أن القيمة المسترجعة من الأصل أقل من القيمة المحاسبية الصافية). وفي هذه الحالة، يتم إرجاع القيمة المحاسبية الصافية إلى القيمة المسترجعة.

## • خروج الأصول غير المادية من الأصول

يتم سحب الأصل غير المادي من الموازنة في صورة إحالتها أو في صورة عدم انتظار أي منافع اقتصادية من استعماله أو من إحالته في المستقبل.



### 3.2 محفظة السندات

#### 1.3.2 مكونات محفظة السندات

تتكون محفظة السندات من محفظة السندات التجارية ومحفظة سندات الاستثمار

##### أ- محفظة السندات التجارية

تتكون محفظة السندات التجارية من :

- سندات التداول : وهي سندات تتميز بقصر مدة مسكها وبسيولتها
- سندات التوظيف : وهي السندات التي لا تستجيب للمعايير المطبقة بالنسبة لسندات التداول أو الإستثمار . وهي السندات المقتناة مع نية الإبقاء عليها لمدة قصيرة (لمدة تفوق ثلاث أشهر) فيما عدى السندات ذات المردود القار والذي تنوي المؤسسة المحافظة عليها إلى تاريخ حلول أجلها والتي يتم تعريفها كسندات استثمار .

##### ب - محفظة الإستثمار

تتمثل في السندات المقتنية مع نية مسكها طويلا . وتسجل بثمن اقتنائها بدون اعتبار نفقات وأعباء الشراء . ويتم تصنيفها ضمن هذه السندات، سندات المساهمة والحصص في الشركات الشريكة والشركات الثنائية وحصص الشركات المتصلة. ويتم الاحتفاظ بها لمدة طويلة والتي تعتبر صالحة لنشاط البنك وتمكنه أو لا من القيام بتأثير واضح أو مراقبة مشتركة أو مراقبة كلية على الشركة المصدرة .

وتصنف ضمن سندات المساهمة :

- الأسهم والسندات ذات المردود المتغير الممسوكة من أجل الحصول لمدة طويلة على مردود مرضي بدون أن يدخل البنك في تصرف الشركة المصدرة
- الأسهم والسندات الأخرى ذات المردود المتغير التي تسمح بتواصل العلاقات البنكية الموجودة مع الشركة المصدرة والتي لا يمكن تصنيفها ضمن الحصص في الشركات الشريكة أو الحصص في الشركات الثنائية أو الحصص في الشركات المتصلة.

#### 2.3.2 الإحتساب والتقييم في تاريخ الختم

يتم احتساب السندات في تاريخ اقتنائها بتكلفة شرائها دون اعتبار نفقات وأعباء الشراء فيما عدى أتعاب الدراسة والنصح المجراة بمناسبة اقتناء سندات الاستثمار .

وفي صورة أن سعر اقتناء السندات ذات المردود القار هو أعلى أو أقل من سعر خلاصها فإن الفارق (منحة أو تقلص حسب الحالة) يتم إدخاله في تكلفة الإقناء ما عدى المنح أو التقلصات على سندات الاستثمار وسندات التوظيف التي يتم احتسابها بصفة منفردة وتوزعها على مدة الحياة المتبقية للسند .

وفي تاريخ ختم الحسابات، يتم تقييم السندات كما يلي :

- سندات التداول : تقييم هذه السندات بقيمة السوق (معدل سعر البورصة المرجح). ويتم إدراج تغيّر السعر الموالي لتقييمها بالنتيجة .



• **سندات التوظيف** : يتم تحديد قيمتها كل سند على حده حسب قيمة السوق بالنسبة للسندات المسعرة وبالقيمة الحقيقية بالنسبة للسندات غير المسعرة.

ولا يمكن القيام بمقاصة بين القيمة الزائدة غير المحققة على بعض السندات مع الخسارة غير المحققة على سندات أخرى. ويتم تكوين مدخرات على نقص القيمة غير المحقق الناتج عن الفارق بين القيمة المحاسبية وقيمة السوق على عكس القيمة الزائدة غير المحققة التي لا يتم تدوينها.

• **سندات الإستثمار** : يتم تناول القيمة الزائدة غير المحققة على هذه السندات بنفس الطريقة المعتمدة في سندات التوظيف.

ولا تكون مدخرات على نقص القيمة غير المحقق إلا في الحالتين التاليتين :

• إمكانية كبيرة لئلا يحتفظ البنك بهذه السندات إلى آجالها.

• وجود أخطار عدم إيفاء لدى مصدر السندات.

### 3.3.2 احتساب مداخليل محفظة السندات

إن الطريقة المعتمدة في تدوين مداخليل السندات هي الطريقة المتساوية طبقاً للمعيار المحاسبي القطاعي عدد 25.

تحتسب الفوائد على التعهدات بالتوازي مع سريانها واتصالها بالفترة المناسبة لتدوينها.

وفي كل ختم محاسبي، يتم تسجيل الفوائد الجارية للفترة المحتسبة بالنسبة الإسمية للسهم في حساب النتيجة ويكون مبلغ المنحة أو التقلص موضوع جدولته متساوية على مدة حياة السند.

وبذلك يتم إدراج الفوائد التي سيتم قبضها على رقاغ الخزينة المكتتبه في قيمة السندات وتدون في ربح المرحلة. ويتم تدوين الفوائد المقبوضة مسبقاً في الفترات المناسبة.

### 4.2. تعهدات البنك

إن التعهد يعني كل دين متأت من قرض أو تسبيقات ممنوحة من طرف البنك وكذلك كل واجب على البنك من خلال عقد أو أي آلية أخرى وذلك لتوفير كل المبالغ أو جزء منها (تعهد تمويل) أو لضمان لعميل إتمام عملية وذلك بأخذ مكان الحريف في صورة عدم إيفائه بالتزاماته (تعهد ضمان).

### 1.4.2 قواعد تقييم التعهدات بالموازنة

#### 1.1.4.2 التقييم الأولي للتعهدات

يتم احتساب القروض والتسبيقات بالموازنة بالمبالغ الموضوعه على ذمة الدائن في تاريخ وضعها على ذمته.

في صورة أن المبالغ الموضوعه على ذمته هي مختلفه عن القيمة الإسمية (حالة خاصة الفوائد المحتسبة والمستخلصة مسبقاً على مبلغ القرض)، فإن القروض والتسبيقات يتم احتسابها بقيمتها الإسمية والفارق مقارنة بالمبلغ الموضوع على ذمة الدائن يوضع في حساب تسوية ويأخذ بالمداخيل.

إلا أنه ولغرض تقديم القوائم المالية فإن مبلغ الفوائد المقبوضة مسبقاً وغير جارية في تاريخ ختم القوائم المالية يتم طرحه من قيمة القروض والتسبيقات الموجودة بالأصول.



ومن ناحية أخرى، وإذا كان البنك قد تشارك مع بنوك أخرى في إسناد قرض إلى طرف ثالث في صورة قروض أو تسبيقات أو تعهدات للتمويل أو ضمان، فإن التعهد يحتسب بالحصة في العملية.

وفي صورة أن الحصة في الخطر المصرفي أكثر أو أقل من الحصة في العملية، فإن الفارق وحسب الحالة يوضع من بين تعهدات الضمان المقدمة أو تعهدات الضمان المقبولة.

#### 2.1.4.2 التقييم التعهدات في تاريخ الختم

طبقا للمعيار المحاسبي عدد 24 المتعلقة بترتيب التعهدات والمداخيل المتعلقة بها بالمؤسسات البنكية، «فإن خطر ألا تحترم الأطراف تعهداتها يمكن أن يكون مرتبطا سواء بصعوبات تعترض الأطراف أو من الممكن أن تتعرض لها تجعلها غير قادرة على احترام تعهداتها وسواء أن الأطراف تعترض على مبلغ تعهداتها».

في صورة وجود هذا الخطر فإن التعهدات المتصلة بها تعتبر مشكوك فيها ويتم تكوين مدخر لذلك.

ترتب التعهدات الموجودة بالموازنة أو خارجها ويتم تكوين مدخر لها طبقا لمقتضيات مناشير البنك المركزي التونسي التالية :

- المنشور عدد 24-91 بتاريخ 17 ديسمبر 1991 المتعلق بتقسيم وتغطية المخاطر ومتابعة التعهدات

#### أ- طريقة ترتيب الديون

يقر منشور البنك المركزي التونسي عدد 24-91 الترتيب التالي :

- **الأصول الجارية (صنف 0)** : تعتبر أصولا جارية، الأصول التي يتبين أن آجال تحقيقها أو استخلاصها مضمونة.
- **الأصول التي تتطلب متابعة خاصة (صنف 1)** : هي الأصول التي لا يزال تحقيقها أو استخلاصها كليا في الآجال مضمونا والتي هي ممسوكة من طرف شركات تنشط في قطاع يمر بصعوبات أو أن الوضعية المالية في تدهور. ولا يتعدى التأخير في دفع الفوائد أو الأصل 90 يوما.
- **الأصول غير المتحقق منها (صنف 2)** : هي الأصول التي يعتبر تحقيقها أو استخلاصها كليا في الآجال غير متحقق منه والتي هي ممسوكة من طرف شركات تمر بصعوبات مالية أو شركات أخرى يمكن أن تؤثر على وجودها والتي تتطلب اتخاذ إجراءات تقويم. ويتجاوز عادة تأخير دفع الفوائض أو الأصل الـ 90 يوما دون أن يتعدى 180 يوما.
- **الأصول التي تبعث على الإنشغال (صنف 3)** : هي كل الأصول التي يعتبر تحقيقها أو استخلاصها مهددا والتي هي ممسوكة من طرف شركات تمثل بأكثر خطورة خاصيات الصنف 2. ويتجاوز عادة تأخير دفع الفوائض أو الأصل الـ 180 يوما دون أن يتعدى 360 يوما.
- **الأصول التي لا أمل في استرجاعها (صنف 4)** : ينضوي تحتها الديون التي يتعدى تأخير الدفع فيها 360 يوما والأصول المتبقية في حالة انتظار لمدة تتجاوز الـ 360 يوما وكذلك الديون في طور النزاع.



ب - أخذ وضعية عدم التأكد بعين الإعتبار في تقييم الديون

ب.1. المدخرات الفردية :

• قواعد قياس المدخرات الفردية

يتم تحديد المدخرات حسب النسب المحددة من طرف البنك المركزي التونسي في منشوره عدد 24-91 ومذكرته عدد 93-23. ويتم تكوين هذه المدخرات فرديا على الديون لدى الحرفاء.

ومن أجل تقييم المدخرات على ديون الحرفاء، فإن البنك يقي على قيمة الضمانات الرهنية المسجلة والتي كانت موضوع عملية تقييم محايد. ويهم هذا الترتيب الحرفاء الذين تم تصنيفها حديثا ضمن الأصول غير ذات أداء بدون العودة إلى الماضي.

ويؤدي تطبيق قانون الحذر إلى الإبقاء على نسب مدخرات دنيا لكل صنف من الأصول.

النسبة المدخرات	الصنف
%0	الصنف 0 و 1
%20	2
%50	3
%100	4

يتم تطبيق نسب المدخرات لكل صنف خطر على الخطر الصافي غير المغطى أي مبلغ التعهد يخضم منه الفوائض المحفوظة وقيمة الضمانات سواء المالية أو البنائات المرهونة أو ضمانات الدولة والبنوك وشركات التأمين.

• أخذ الضمانات بعين الإعتبار في مجال تقييم المدخرات على الأصول غير المضمونة

بالنظر إلى منشور البنك المركزي التونسي عدد 2013-21 بتاريخ 30 ديسمبر 2013 المتعلق بتقسيم وتغطية المخاطر ومتابعة التعهدات، فإنه يتم اعتماد خصم على قيمة الضمان المأخوذ في تقييم الخطر وذلك بالنسبة للأصول التي لها أقدمية في الصنف 4 تساوي أو أكثر من 3 سنوات لتغطية الخطر الصافي وذلك بحساب الحصص الدنيا التالية :

نسبة المدخر	الأقدمية في الصنف 4
%40	3 إلى 5 سنوات
%70	6 و 7 سنوات
%100	يساوي أو أكثر من 8 سنوات

ب.2. المدخرات الجماعية :

تطبيقا لمقتضيات المنشور عدد 02 لسنة 2012 الصادر بتاريخ 11 جانفي 2012 المتعلق بتقييم التعهدات في إطار التدابير الظرفية لدعم المؤسسات الاقتصادية والمكمل بالمذكرة الموجهة للبنوك عدد 8 لسنة 2012 بتاريخ 2 مارس 2012 المتعلقة بتكوين مدخرات جماعية، فإنه يجب تكوين مدخر باقتطاع من نتائج السنة وذلك لتغطية المخاطر الكامنة على مجموع الخصوم الجارية وتلك التي تتطلب متابعة خاصة.

وتتطلب الطريقة المتبعة لتحديد هذا المدخر الجماعي :



- تجميع الالتزامات 0 و 1 في مجموعات متجانسة حسب طبيعة المدين (المهنيين أو الأطراف المقابلة العامة أو الأفراد) وبحسب قطاع الأعمال من أجل تحديد معدل انتقال سنوي لكل مجموعة يتوافق مع المخاطر الإضافية للمجموعة التي يتم النظر فيها. يشير العام N إلى الالتزامات 0 و 1 لنفس المجموعة من العام N-1، والتي تمت ملاحظتها خلال السنوات السابقة (5 سنوات على الأقل دون مراعاة السنة المرجعية)
- احسب متوسط معدلات الهجرة حسب المجموعة المتجانسة.
- يتم زيادة معدلات الهجرة التاريخية لمجموعة الأطراف المقابلة بالمعدلات التي يحددها البنك المركزي التونسي.
- حساب عامل قياسي لكل مجموعة من الذمم المدينة يعكس الزيادة في المخاطر للسنة «ن»، وهو يتوافق لكل مجموعة مع معدل التفاهات غير المدفوعة والموحدة في الالتزامات 0 و 1 للسنة N مقارنة بالسنة N-1. لا يمكن أن يكون هذا العامل القياسي أقل من 1.

تتمثل معدلات المخصصات المستخدمة من قبل البنك التونسي لتحديد المخصص الجماعي المطلوب في 31 ديسمبر 2020 في :

مجموعة الديون	نسبة المدخر
<b>I - مهنيو القطاع الخاص</b>	
الزراعة	20%
الصناعات الميكانيكية والكهربائية	38%
مزارعو الزيتون	35%
الصناعات الغذائية	43%
الصناعات الدوائية	28%
صناعات أخرى	32%
اعمال بناء	40%
السياحة	31%
وكالات السفر	26%
مكتب تأجير سيارات	25%
الترويج العقاري	20%
مصدرو زيت الزيتون	30%
التجارة	30%
الصحة	34%
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات	60%
خدمات أخرى	35%
خدمات أخرى	37%
شخص طبيعي مع قروض للمهنيين	29%
<b>II - النظراء العاميين</b>	
الشركات المملوكة للدولة العاملة في قطاعات تنافسية	20%
الهيئات العامة الأخرى	20%
<b>III - الأفراد</b>	
موظفو القطاع الخاص : قروض الإسكان	22%
موظفو القطاع الخاص : القروض الاستهلاكية	47%
موظفو القطاع العام : قروض الإسكان	20%
موظفو القطاع العام : القروض الاستهلاكية	36%

## 2.4.2 احتساب التعهدات خارج الموازنة

### 1.2.4.2 تعهدات التمويل والضمان

تغطي تعهدا التمويل والضمان فتح خطوط القروض والقروض المستندة والضمانات والكفالات والضمانات الأخرى المقدمة من طرف البنك بطلب من معطي الأمر.

توضع تعهدات التمويل والضمان بخارج الموازنة كلما تم التعاقد بشأنها ويتم تحويلها إلى الموازنة كلما تم صرف المبالغ بالقيمة الاسمية للمبالغ التي سيتم إسنادها بالنسبة لتعهدات التمويل ومبلغ الضمان بالنسبة لتعهدات الضمان.

وطبقا للمعيار المحاسبي القطاعي عدد 24، يتم إلغاء تعهدات التمويل والضمان من خارج الموازنة:

- سواء في نهاية مدة الضمان والتي ينتهي معها سريان التعهد
- سواء بوضع التعهد حيز التطبيق، وفي هذه الحالة فإن الإلغاء يتم بدفع المبلغ وتسجيل الدين بالموازنة.

### 2.2.4.2 الضمانات المقبولة من طرف البنك

مقابل التعهدات المقدمة يتحصل البنك على ضمانات في شكل اصول مالية، ضمان حقيقي وشخصي، ضمانات، موافقات وغيرها من الضمانات التي تقدمها المؤسسات المصرفية الأخرى وكذلك الضمانات التي تقدمها الدولة وشركات. التأمين.

يتم احتساب الضمانات عندما تكون عملية تقييمهم موثوقة بقيمة إنجازها لصالح البنك بدون أن يتجاوز ذلك قيمة التعهدات التي تغطيها. ويتم تقييمهم على أساس اختبار.

### 5.2 قواعد تحويل العمليات بالعملة

طبقا لمقتضيات المعيار المحاسبي القطاعي عدد 23 المتعلق بالعمليات بالعملة في المؤسسات البنكية :

- تسجل العمليات المجراة بالعملة لوحدها وذلك بالقيام بمسك محاسبة على حدة في كل عملة مستعملة. وتسمح هذه المحاسبة تحديد وضعية الصرف في كل فترة
- تأثر الأعباء والمحاصيل بالعملة على وضعية الصرف. ويتم احتسابها في محاسبة مفتوحة لكل عملة معنية كلما اجتمعت أسباب أخذها في الحساب ويتم بعد ذلك تحويلها إلى المحاسبة بالعملة المرجعية وذلك بحساب سعر الصرف بالحاضر الجاري به العمل في تاريخ الأخذ في الحساب في المحاسبة الممسوكة بالعملة. إلا أنه يمكن استعمال معدل سعر صرف أسبوعي أو شهري لمجمل العمليات المحتسبة في كل عملة خلال تلك الفترة. ويتم تحويل الأعباء والمحاصيل بالعملة والتي لم يحل أجلها في تاريخ الختم المحاسبي على قاعدة سعر صرف بالحاضر الجاري به العمل في تاريخ الختم المحاسبي.
- في كل ختم محاسبي، يتم تحويل وإدخال عناصر الأصول والخصوم وخارج الموازنة الموجودة في كل محاسبة من المحاسبات بالعملة إلى المحاسبة الممسوكة بالعملة المرجعية وذلك على قاعدة سعر الصرف بالحاضر الجاري به العمل في ذلك التاريخ.
- ويتم أخذ الفوارق بين من ناحية عناصر الأصول والخصوم وخارج الموازنة التي أعيد تقييمها والمبالغ الممثلة لهم في حسابات مقابل القيمة لوضعية الصرف من ناحية أخرى في حساب النتيجة للفترة المعنية



- يتم احتساب عمليات الصرف بالحاضر مع مدة الاستعمال (الذي هو عادة يومان) في خارج الموازنة منذ تاريخ التعهد وبالموازنة في تاريخ توفير العملات ويتم تحويل عمليات الصرف لأجل ولغرض الاحتكار، في تاريخ التعهد بسعر الصرف لأجل كما هو مبين بالعقد. ويتم احتسابها بخارج الموازنة. وفي كل ختم محاسبي يتم إعادة تقييم التعهدات على قاعدة سعر صرف لأجل بالنسبة للوقت المتبقي في تاريخ الختم. وكل فارق صرف المتأتي من عملية إعادة التقييم هذه يتم وضعه بمجمله بالنتيجة.

## 6.2 الضرائب والمرايح

يتم تحديد النتيجة الخاضعة للضريبة تطبيقاً لقواعد القانون العام. وبذلك، فإن أعباء الضريبة يحدد ويحتسب باستعمال طريقة الضريبة المستوجبة.

والضريبة المستوجبة هي مبلغ الضرائب على الربح الذي سيدفع أو سيستعاد بالنسبة للسنة.

## 7.2 تقييم الأموال الذاتية

تشتمل الأموال الذاتية على رأس المال والمكملات المأتي بها والاحتياطيات وما يعادلها والنتائج المحولة ونتيجة الفترة (الربح أو الخسارة).

ويتمثل رأس المال في القيمة الإسمية للأسهم المكونة لرأس المال وكذلك السندات التي تحل محلها أو المشابهة لها وخاصة شهادات الاستثمار.

ويخصم رأس المال المكتتب وغير المحرر سواء تم المطالبة به أم لا من هذا البند.

وتتمثل المكملات المأتي بها من منح الإصدار أو الاندماج وكل المنح الأخرى المرتبطة برأس المال.

وتمثل الاحتياطيات الجزء من المرايح الموجه لها. وهي احتياطيات إما قانونية أو طبقاً للقانون التأسيسي أو تعاقدية، تم تكوينها تطبيقاً لمقتضيات قانونية أو تأسيسية أو تعاقدية (مثل الاحتياطي لإعادة استثمار معفى) وإما احتياطيات حرة تم تكوينها بقرارات من الجلسة العامة لمساهمي البنك (مثل الاحتياطيات ذات نظام خاص، الاحتياطيات لاحتمالات مختلفة).

وتتمثل النتائج المحولة في نسبة من مرايح السنوات الفارطة التي لم يتم توزيعها أو توجيهها إلى الاحتياطيات وكذلك تأثير التغييرات المحاسبية التي لم يقع تحميلها لنتيجة السنة في بنود الأموال الذاتية.

## 8.2 ودائع وأرصدة الحرفاء

هي الودائع تحت الطلب أو لأجل أو حسابات الادخار والمبالغ المستوجبة فيما عدى الديون لفائدة الحرفاء المشفوعة بقرع أو كل سند آخر مشابه (خاصة القروض الرقاعية والموارد الخاصة)

## 1.8.2 الودائع تحت الطلب

تستعمل الحسابات تحت الطلب لتسجيل العمليات العادية للحرفاء هي عادة غير مجزاة وفي صورة ذلك، فإن مجازاتهم تحدد حسب القانون الجاري.

ويمكن إرجاع هذه الديون في كل وقت بطلب من صاحب الحساب أو من نيوبه.



### 2.8.2 حسابات الإيداع

تسجل حسابات الادخار عمليات الإيداع والسحب العادية للحرفاء ويتم مجازاتها كل ثلاثية رجوعا لنسبة مردودية الادخار المبين من طرف منشور البنك المركزي التونسي.

وتتوزع هذه الحسابات إلى ثلاث أنواع :

- حسابات الادخار الكلاسيكية
- حسابات الادخار للسكن التي تمكن من الحصول على قرض سكن
- حسابات الادخار الأفق التي تمكن من الحصول على قرض.

### 3.8.2 الحسابات لأجل ورقاع الخزينة

إن البنك مؤهل لفتح حسابات لأجل أو لإصدار رقاع خزينة. والحسابات لأجل هي حسابات تبقى فيها المبالغ المودعة مجمدة إلى غاية حلول الأجل المتفق عليه في تاريخ إيداع المبالغ. ويحدد المبلغ والأجل ونسبة الفائدة منذ فتح الحساب لأجل أو إصدار رقعة الخزينة.

ويتم تحديد نسبة الفائدة المطبقة على الحسابات لأجل ورقاع الخزينة طبقا للقانون الجاري.

### 4.8.2 شهادات الإيداع

يمكن للبنك أن يطلب سيولة من السوق النقدية مقابل إصدار شهادات إيداع وهي سندات إسمية غير مادية تسجل في حسابات خصوصية مفتوحة لدى البنك باسم كل مالك.

## الإيضاحات حول الموازنة - الأصول

### مذكرة 1.3

أصول 1 - الخزينة والأرصدة لدى البنك المركزي والحسابات الجارية للبريد والخزينة العامة للبلاد التونسية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
30 879	37 665	الخزينة بالدينار
4 382	2 050	الخزينة بالعملة
145 566	172 045	البنك المركزي التونسي
515	526	الحساب الجاري بالبريد
<b>181 342</b>	<b>212 286</b>	<b>المجموع أصول 1-لخزينة والأرصدة لدى البنك المركزي والحسابات الجارية للبريد والخزينة العامة للبلاد التونسية</b>

## مذكرة 2.3

## أصول 2 - الديون على المؤسسات البنكية والمالية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
21 936	25 630	الأرصدة لدى المؤسسات المالية
21 934	25 628	الأرصدة بالعملة لدى مراسلين أجنبية
2	2	الحسابات المدينة للبنوك والمراسلين بالدينار القابل للتحويل
344 661	161 416	القروض للمؤسسات المالية
162 000	-	قروض يوم ليوم ولأجل بالدينار للبنوك
103 709	82 295	قروض يوم ليوم ولأجل بالعملة للبنوك
78 952	79 121	القروض للمؤسسات المالية المختصة
2 138	2 450	الديون المتصلة
88	62	الديون المتصلة بقروض على السوق النقدية
2 050	2 388	الديون المتصلة بالقروض لمؤسسات مالية مختصة
368 735	189 496	مجموع أصول 2 - الديون على المؤسسات البنكية والمالية

## أصول 1.2 - توزيع الديون على المؤسسات البنكية والمالية (خارج الديون المتصلة) حسب المدة المتبقية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

2020/12/31	أكثر من 5 سنوات	أكثر من سنة وأقل أو تساوي 5 سنوات	أكثر من 3 أشهر وأقل أو تساوي (تساوي سنة)	أقل أو تساوي 3 أشهر	بدون أجل	
25 630	-	-	-	-	25 630	الأرصدة لدى المؤسسات المالية
25 628	-	-	-	-	25 628	الأرصدة بالعملة لدى المراسلين الأجانب
2	-	-	-	-	2	حسابات البنوك والمراسلين الأجانب المدينة بالدينار القابل للتحويل
161 416	-	-	-	82 295	79 121	قروض المؤسسات المالية
-	-	-	-	-	-	قروض يوم ليوم ولأجل بالدينار للبنوك
82 295	-	-	-	82 295	-	قروض يوم ليوم ولأجل بالعملة للبنوك
79 121	-	-	-	-	79 121	القروض للمؤسسات المالية المختصة
187 046	-	-	-	82 295	104 751	مجموع أصول 1.2 توزيع الديون على المؤسسات البنكية والمالية (خارج الديون المتصلة)

## مذكرة 3.3

## أصول 3 - ديون على الحرفاء

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
380 101	287 643	الحسابات العادية المدينة
3 745 593	4 259 984	قروض على موارد عادية
87 121	100 151	ديون على قروض إيجار
10 282	7 773	تسيقات على حسابات لأجل ورقاع الخزينة
285 440	302 770	قروض على موارد خاصة
281 253	295 202	تمويل على موارد خارجية
4 187	7 568	تمويل على موارد من الميزانية
256 892	222 931	ديون غير مستخلصة مشكوك فيها و في النزاع
72 255	43 334	ديون غير مستخلصة
184 637	179 597	ديون في النزاع
51 927	66 565	ديون متصلة بحسابات الحرفاء
(363 383)	(420 268)	تغطيات محاسبية
(24 260)	(33 854)	فوائد محتفظ بها
(339 123)	(386 414)	مدخرات على قروض الحرفاء بالموازنة
4 453 973	4 827 549	المجموع أصول 3 - ديون على الحرفاء

## أصول 1.3 - جدول تغير الفوائد المحتفظ بها

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

الفوائد المحتفظ بها في 2020/12/31	استعادة فوائد محتفظ بها للسنة	رصد للفوائد المحتفظ بها	الفوائد المحتفظ بها في 2019/12/31	
176	-	175	1	الفوائد المحتفظ بها على موارد الميزانية
2 644	(1 084)	2 282	1 446	الفوائد المحتفظ بها على موارد خارجية
12 926	(30 420)	26 352	16 994	الفوائد المحتفظ بها على موارد عادية
365	(572)	681	256	فوائد محتفظ بها على ديون إيجار
17 743	(6 937)	19 117	5 563	الفوائد المحتفظ بها الأخرى
33 854	(39 013)	48 607	24 260	المجموع أصول 1.3 - تغيير في الفوائد المحتفظ بها

## أصول 2.3 - جدول تغير المدخرات على القروض للحرفاء

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

المدخرات في 2020/12/31	رصيد صافية	المدخرات في 2019/12/31	
316 090	24 686	291 404	المدخرات الفردية
70 324	22 605	47 719	المدخرات الجماعية
386 414	47 291	339 123	المجموع أصول 2.3 - جدول تغير المدخرات على القروض للحرفاء

تمّ تكوين المدّخرات على الديون المشكوك فيها والتي في حالة نزاع طبقا للمقتضيات القانونية المذكورة بمنشور البنك المركزي التونسي عدد 24-91 المتعلق بمعايير الحذر وعدد 01-2020 المتعلق بتكوين المدّخرات الجماعيّة.

### أصول 3.3 - توزيع الديون على الحرفاء حسب المدّة المتبقّيّة (باستثناء الديون المتّصلة والفوائد المحفوظة)

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

بدون أجل	أقل أو تساوي 3 أشهر	أكثر من 3 أشهر وأقل أو تساوي سنة	أكثر من سنة وأقل أو تساوي 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	ديسمبر 2020
-	287 574	69	-	-	287 643
-	1 147 553	710 406	1 844 972	557 053	4 259 984
-	11 743	27 025	59 645	1 738	100 151
-	6 180	1 206	387	-	7 773
-	22 177	44 844	190 395	45 354	302 770
222 931	-	-	-	-	222 931
<b>المجموع أصول 3.3 - توزيع الديون على الحرفاء حسب المدّة المتبقّيّة (باستثناء الديون المتّصلة، المدّخرات و الفوائد المحفوظة)</b>					
<b>222 931</b>	<b>1 475 227</b>	<b>783 550</b>	<b>2 095 399</b>	<b>604 145</b>	<b>5 181 252</b>

### أصول 4.3 - توزيع الديون على الحرفاء حسب طبيعة العلاقة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

المؤسّسات ذات الصّلة	المؤسّسات الشريكة	المؤسّسات المشتركة	حرفاء آخرين	ديسمبر 2020
-	-	-	287 643	287 643
-	-	-	4 259 984	4 259 984
-	-	-	100 151	100 151
-	-	-	7 773	7 773
-	-	-	302 770	302 770
-	-	-	222 931	222 931
<b>المجموع أصول 4.3 - توزيع الديون على الحرفاء حسب المدّة المتبقّيّة (باستثناء الديون المتّصلة، المدّخرات و الفوائد المحفوظة)</b>				
<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5 181 252</b>	<b>5 181 252</b>

## مذكرة 5.3

## أصول 5 - محفظة سندات الإستثمار

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
444 442	459 471	سندات المساهمة
108 729	65 993	سندات المساهمة
3 759	31 524	الحصص في المؤسسات الشريكة
50 028	50 028	الحصص في المؤسسات ذات الصلة
281 926	311 926	الأموال المتصرف فيها من طرف الشركة الإستثمار ذات رأس مال تنمية
<b>533 595</b>	<b>570 197</b>	سندات الديون
10 863	5 863	الإقتراضات الوطنية
5 000	4 000	السندان
517 732	560 334	الرقاع (*)
(28 615)	(36 449)	مكافآت و خصوم على الرقاع
30 734	32 624	الديون ذات الصلة
(46 636)	(47 648)	مدخرات لتقلص السندات
<b>933 520</b>	<b>978 195</b>	المجموع أصول 5 - محفظة الإستثمار

## أصول 1.5 - التغيرات في محفظة الاستثمار

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

الرصيد في 2020/12/31	الإكتساب	إحالة أو خلاص	الرصيد في 2019/12/31	
459 471	444 360	459 389	444 442	سندات الملكية
65 993	42 768	32	108 729	سندات المساهمة
31 524	401 578	429 343	3 759	الحصص في المؤسسات الشريكة
50 028	14	14	50 028	الحصص في المؤسسات ذات الصلة
311 926	-	30 000	281 926	الأموال المتصرف فيها من طرف الشركة الإستثمار ذات رأس مال تنمية
<b>570 197</b>	<b>105 790</b>	<b>142 392</b>	<b>533 595</b>	سندات الديون
5 863	5 000	-	10 863	الإقتراضات الوطنية
4 000	1 000	-	5 000	الرقاع
560 334	99 790	142 392	517 732	سندات خزانة مماثلة
<b>1 029 668</b>	<b>550 150</b>	<b>601 781</b>	<b>978 037</b>	مجموع أصول 1.5 - التغيرات في محفظة الإستثمار

## أصول 2.5 - تغيرات سندات المساهمة حسب طبيعة المشاركة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

الرصيد في 2020/12/31	الإكتساب	إحالة أو خلاص	الرصيد في 2019/12/31	
27 781	231	32	27 980	المساهمات المباشرة
38 212	42 536	-	80 749	المساهمات القابلة للاسترجاع
<b>65 993</b>	<b>42 767</b>	<b>32</b>	<b>108 729</b>	مجموع أصول 2.5 - تغيرات سندات المساهمة حسب طبيعة المشاركة



### أصول 3.5 - حركة الحصص في المؤسسات الشريكة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

الرصيد في 2020/12/31	الإكتتاب	إحالة أو خلاص	الرصيد في 2019/12/31	
256	858	-	1 114	سيكاف تثير
31 168	400 720	429 343	2 545	صناديق الاستثمار المشتركة
100	-	-	100	سيكاف الإنماء
<b>31 524</b>	<b>401 578</b>	<b>429 343</b>	<b>3 759</b>	<b>مجموع أصول 3.5 - حركة الحصص في المؤسسات الشريكة</b>

### أصول 4.5 - نسبة المسك في المؤسسات الشريكة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
%5,0	%3,82	صناديق الاستثمار المشتركة
%9,57	%2,37	سيكاف الإنماء
%0,57	%5,95	سيكاف تثير

### أصول 5.5 - توزيع الحصص في المؤسسات ذات الصلة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

الرصيد في 2020/12/31	الإكتتاب	إحالة أو خلاص	الرصيد في 2019/12/31	
999	-	-	999	شركة نقل العملة بتونس
5 613	14	14	5 613	الشركة التونسية لتوظيف الأموال سيكاف
990	-	-	990	الشركة التونسية للبورصة
4 848	-	-	4 848	سيكار البنك التونسي
580	-	-	580	شركة المساهمات والنهوض بالإستثمارات
159	-	-	159	عقارية الزياتين
17 217	-	-	17 217	أستري للتأمين
13 402	-	-	13 402	شركة الترويج والتمويل السياحي كرتاغو
6 220	-	-	6 220	شركة القطب التنموي ببنزرت
0	-	-	-	العامية للمساهمات بتونس
<b>50 028</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>50 058</b>	<b>مجموع أصول 5.5 - نسبة الحصص في المؤسسات ذات الصلة</b>



## أصول 6.5 - نسبة المسك في المؤسّسات ذات الصلة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2020	ديسمبر 2019	
%99,94	%99,94	شركة نقل العملة بتونس
%98,99	%98,99	الشركة التونسية للبورصة
%96,97	%96,97	سيكار البنك التونسي
%76,82	%76,82	شركة المساهمات والنهوض بالإستثمارات
%49,98	%49,98	العامّة للإستثمار بتونس شركة ذات مسؤولية محدودة
%41,47	%41,47	شركة القطب التنموي بينزرت
%39,95	%39,95	الشركة التونسية لتوظيف الأموال سيكاف
%30,00	%30,00	عقارية الزيتين
%30,00	%30,00	شركة الترويج والتمويل السياحي كرطاغو
%0,00	%0,00	العامّة للمساهمات بتونس

## أصول 7.5 - تغيير المدخرات على سندات الإستثمار

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

مدخرات في 2020/12/31	رصيد	استعادات	مدخرات في 2019/12/31	
28 987	(316)	710	28 593	مدخرات على سندات مساهمة
18 661	(2 304)	2 922	18 043	مدخرات على أموال متصرف فيها
<b>47 648</b>	<b>(2 620)</b>	<b>3 632</b>	<b>46 636</b>	مجموع أصول 7.5 - تغيير المدخرات على سندات الإستثمار

## أصول 8.5 - توزيع سندات الملكية حسبما كانت مسعرة أو لا

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2020	السندات غير المسعرة	السندات المسعرة	
65 993	55 059	10 934	سندات المساهمة
31 524	31 524	-	حصص في الشركات الشريكة
50 028	27 199	22 829	حصص في الشركات المتصلة
<b>147 545</b>	<b>113 782</b>	<b>33 763</b>	مجموع أصول 8.5 - توزيع سندات الملكية حسبما كانت مسعرة أو لا



## مذكرة 6.3

## أصول 6 - الأصول الثابتة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
<b>16 086</b>	<b>17 677</b>	الأصول الثابتة غير المادية
189	189	نفقات الانتصاب
15 676	17 267	البرمجيات الإعلامية
221	221	الأصول التجارية
<b>157 078</b>	<b>161 449</b>	الأصول الثابتة المادية
66 329	66 996	بنايات الاستغلال
1 318	1 318	بنايات لا تدخل في الاستغلال
257	257	أراضي الاستغلال
1 281	1 281	أراضي لا تدخل في الاستغلال
12 860	14 309	التصميم
33 237	34 542	معدات إعلامية
18 394	18 952	معدات بنكية
2 973	3 034	معدات نقل
613	143	الأصول الثابتة جارية
19 816	20 617	معدات أخرى
<b>(125 246)</b>	<b>(132 462)</b>	استهلاكات الأصول
(13 797)	(15 034)	استهلاكات الأصول الثابتة غير المادية
(111 449)	(117 428)	استهلاكات الأصول الثابتة المادية
<b>47 918</b>	<b>46 664</b>	مجموع الأصول الثابتة المادية و غير المادية الصافية

## أصول 1.6 - الأصول الثابتة حسب نوع المعاملة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

القيمة الخام في 2020/12/31	الإحالات	إعادة الترتيب	الإقتناءات	المدخرات في 2019/12/31	
<b>17 677</b>	-	-	<b>1 591</b>	<b>16 086</b>	الأصول الثابتة غير المادية
189	-	-	-	189	نفقات الانتصاب
17 267	-	-	1 591	15 676	البرمجيات الإعلامية
221	-	-	-	221	الأصول التجارية
<b>161 449</b>	<b>(725)</b>	-	<b>5 096</b>	<b>157 078</b>	الأصول الثابتة المادية
66 996	-	460	207	66 329	بنايات الاستغلال
1 318	-	-	-	1 318	بنايات لا تدخل في الاستغلال
257	-	-	-	257	أراضي الاستغلال
1 281	-	-	-	1 281	أراضي لا تدخل في الاستغلال
14 309	-	190	1 259	12 860	التصميم
34 542	-	0	1 305	33 237	معدات إعلامية
18 952	-	0	558	18 394	معدات بنكية
3 034	(725)	0	786	2 973	معدات نقل
143	-	(841)	371	613	الأصول الثابتة جارية
20 617	-	191	610	19 816	معدات أخرى
<b>179 126</b>	<b>(725)</b>	-	<b>6 687</b>	<b>173 164</b>	مجموع أصول 1.6 - توزيع الأصول الثابتة حسب نوع المعاملة

## أصول 2.6 - توزيع الأصول الثابتة حسب القيمة الخام والصالفة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

القيمة المحاسبية الصافية في 2020/12/31	الإستهلاكات المترجمة في 2020	استرداد الاستهلاك في 2020	رسوم الاستهلاك في 2020	الإستهلاكات المترجمة في 2019	القيمة الخام في 2020/12/31	
2 643	15 034	-	1 237	13 797	17 677	الأصول الثابتة غير المادية
-	189	-	-	189	189	نفقات الإنتصاب
2 422	14 845	-	1 237	13 608	17 267	البرمجيات الإعلامية
221	-	-	-	-	221	الأصول التجارية
<b>44 021</b>	<b>117 428</b>	<b>(716)</b>	<b>6 695</b>	<b>111 449</b>	<b>161 449</b>	الأصول الثابتة المادية
22 842	44 154	-	2 293	41 861	66 996	بنايات الإستغلال
863	455	-	58	397	1 318	بنايات لا تدخل في الإستغلال
257	-	-	-	-	257	أراضي الإستغلال
1 281	-	-	-	-	1 281	أراضي لا تدخل في الإستغلال
3 534	10 775	-	473	10 302	14 309	التصميم
5 377	29 165	-	1 756	27 409	34 542	معدات إعلامية
2 729	16 223	-	430	15 793	18 952	معدات بنكية
1 351	1 683	(716)	487	1 912	3 034	معدات نقل
143	-	-	-	-	143	الأصول الثابتة جارية
5 644	14 973	-	1 198	13 775	20 617	معدات أخرى
<b>46 664</b>	<b>132 462</b>	<b>(716)</b>	<b>7 932</b>	<b>125 246</b>	<b>179 126</b>	مجموع أصول 2.6 - الأصول الثابتة حسب القيمة الخام

## مذكرة 7.3

### أصول 7 - الأصول الأخرى

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
1 758	3 525	المقر، الوكالات والفروع (*)
19 433	11 579	حسابات التسوية
11 140	4 446	المقاصة المقبولة
3 200	2 192	حساب التعديل بالعملة
5 093	4 941	الفوائض، خصومات للتسوية ومختلفة
17 275	17 182	مدنيين مختلفين
<b>38 466</b>	<b>32 286</b>	مجموع أصول 7 - الأصول الأخرى

(\*) أعيد بيان أرقام 2019 لأغراض المقارنة



## الإيضاحات حول الموازنة - الخصوم

### مذكرة 1.4

#### خصوم 1 - البنك المركزي التونسي

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
272 000	265 000	اقتراضات لدى مؤسسات مالية
272 000	265 000	اقتراضات بالدينار
-	-	اقتراضات بالعملة
811	221	ديون متصلة
272 811	265 221	مجموع خصوم 1 - البنك المركزي التونسي

#### خصوم 1.1 - البنك المركزي التونسي بدون اعتبار الديون المتصلة حسب المدة المتبقية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

أجل 3 أشهر وأقل أو تساوي أكثر من 3 أشهر	أكثر من سنة وأقل أو أكثر من 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019	
-	-	-	265 000	265 000	اقتراضات لدى مؤسسات مالية
-	-	-	265 000	265 000	اقتراضات بالدينار
-	-	-	-	-	اقتراضات بالعملة
-	-	-	265 000	265 000	المجموع خصوم 1.1 - توزيع البنك المركزي التونسي بدون اعتبار الديون المتصلة حسب المدة المتبقية

### مذكرة 2.4

#### خصوم 2 - إيداعات وأرصدة المؤسسات المصرفية والمالية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	البنود
18 587	23 615	ودائع تحت الطلب لمؤسسات مالية
11 656	16 418	بنوك ومراسلين أجنب
6 931	7 197	مؤسسات مالية مختصة
59 230	25 562	اقتراضات لدى مؤسسات مالية
-	17 000	اقتراضات بالدينار
59 230	8 562	اقتراضات بالعملة
239	62	الديون المتصلة
78 056	49 239	مجموع خصوم 2 - إيداعات وأرصدة المؤسسات المصرفية والمالية



## خصوم 1.2 توزيع إيداعات وأرصدة المؤسسات المصرفية والمالية بدون اعتبار الديون المتصلة حسب المدة المتبقية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

بدون أجل	أقل أو تساوي 3 أشهر	أكثر من 3 أشهر أو تساوي سنة	أكثر من سنة وأقل أو تساوي 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	ديسمبر 2020
23 615	-	-	-	-	23 615
16 418	-	-	-	-	16 418
7 197	-	-	-	-	7 197
-	25 562	-	-	-	25 562
-	17 000	-	-	-	17 000
-	8 562	-	-	-	8 562
23 615	25 562	-	-	-	49 177

مجموع خصوم 1.2 توزيع إيداعات وأرصدة المؤسسات المصرفية والمالية بدون اعتبار الديون المتصلة حسب المدة المتبقية

### مذكرة 3.4

#### خصوم 3 - ودائع الحرفاء

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
1 212 639	1 323 061	حسابات تحت الطلب
1 345 969	1 530 424	حسابات الادخار
1 329 248	1 514 627	حسابات خاصة للادخار
16 721	15 797	حسابات الادخار الأخرى
1 328 766	1 316 637	ودائع لأجل
954 701	775 824	حسابات لأجل
23 565	23 240	رقاع الخزينة
350 500	458 000	شهادات الإيداع
-	59 573	اتفاقات إعادة الشراء
91 783	91 610	مبالغ أخرى لصالح الحرفاء
46 417	38 769	ديون متصلة بحسابات الحرفاء
4 025 574	4 300 501	مجموع خصوم 3 - ودائع الحرفاء



### خصوم 1.3 - توزيع الودائع و أرصدة الحرفاء دون اعتبار الديون المتصلة حسب المدة المتبقية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2020	أكثر من 5 سنوات	أكثر من سنة وأقل أو تساوي 5 سنوات	أكثر من 3 أشهر وأقل أو تساوي سنة	أقل أو تساوي 3 أشهر	بدون أجل	
1 323 061	-	-	295 138	1 027 923	-	حسابات تحت الطلب
1 530 424	-	1 377 380	153 044	-	-	حسابات الادخار
1 514 627	-	1 363 163	151 464	-	-	حسابات خاصة للادخار
15 797	-	14 217	1 580	-	-	حسابات الادخار الأخرى
1 316 637	-	55 267	565 033	696 337	-	ودائع لأجل
775 824	-	44 817	317 463	413 544	-	حسابات لأجل
23 240	-	2 950	14 570	5 720	-	رقاع الخزينة
458 000	-	7 500	233 000	217 500	-	شهادات الإيداع
59 573	-	-	-	59 573	-	رقاع مسلمة
91 610	-	-	73 079	18 531	-	مبالغ أخرى لصالح الحرفاء
4 261 732	-	1 432 647	1 086 294	1 742 791	-	مجموع خصوم 1.3 - توزيع الودائع وأرصدة الحرفاء دون اعتبار الديون المتصلة حسب المدة المتبقية

### خصوم 2.3 - توزيع الودائع و أرصدة الحرفاء خارج الديون المتصلة حسب طبيعة العلاقة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2020	حرفاء آخرين	المؤسسات المشتركة	المؤسسات الشريكة	المؤسسات ذات الصلة	
1 323 061	1 315 832	-	32	7 197	حسابات تحت الطلب
1 530 424	1 530 424	-	-	-	حسابات الادخار
1 514 627	1 514 627	-	-	-	حسابات خاصة للادخار
15 797	15 797	-	-	-	حسابات الادخار الأخرى
1 316 637	952 558	-	184 444	179 635	ودائع لأجل
775 824	594 745	-	64 444	116 635	حسابات لأجل
23 240	23 240	-	-	-	رقاع الخزينة
458 000	275 000	-	120 000	63 000	شهادات الإيداع
59 573	59 573	-	-	-	رقاع مسلمة
91 610	91 610	-	-	-	مبالغ أخرى لصالح الحرفاء
4 261 732	3 890 424	-	184 476	186 832	مجموع خصوم 2.3 - توزيع الودائع و أرصدة الحرفاء خارج الديون المتصلة حسب طبيعة العلاقة

#### مذكرة 4.4

##### خصوم 4 - اقتراضات وموارد خاصة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
527 450	464 980	المجموع الخام للإقتراضات والموارد الخاص
521 077	455 317	موارد خارجية
6 373	9 663	موارد من الميزانية
3 564	3 711	الديون المتصلة
531 014	468 691	مجموع خصوم 4 - اقتراضات وموارد خاصة

##### خصوم 1.4 - توزيع الموارد الخارجية دون اعتبار الديون المتصلة حسب المدة المتبقية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2020	أكثر من 5 سنوات	أكثر من سنة وأقل أو تساوي 5 سنوات	أكثر من 3 أشهر وأقل أو تساوي سنة	أقل أو تساوي 3 أشهر	الموارد الخارجية
464 980	74 841	285 013	89 369	15 757	

#### مذكرة 5.4

##### خصوم 5 - اقتراضات وموارد خاصة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
108 890	103 538	حسابات التسوية (*)
92 033	81 524	مقاصة للدفع
0	196	حسابات التعديل بالعملة
15 773	16 800	فوائض، قروض للتسوية ومختلفة
33 693	37 229	المدخرات
24 377	23 798	مدخرات للمخاطر والأعباء المختلفة (1)
2 353	2 178	مدخرات للإجازات المدفوعة
6 963	11 253	مدخرات لديون خارج الموازنة
55 550	41 403	دائنين مختلفين
30 793	19 776	دائنين/عمليات ضريبية
4 619	4 576	دائنين/عمليات الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي والتأمين
494	414	دائنين / عمليات البنك المركزي التونسي
13 525	10 469	دائنين / عمليات مع الأعوان
1 621	1 616	دائنين / عمليات على السندات
3 712	3 664	صكوك للدفع
786	888	دائنين آخريين
198 133	182 170	مجموع خصوم 5 - اقتراضات وموارد خاصة

(\*) أعيد بيان أرقام 2019 لأغراض المقارنة



تجدر الإشارة إلى أنه خلال السنة المالية 2018، كان البنك التونسي موضوع تدقيقين ضريبيين يغطيان الفترات من 1 جانفي 2014 إلى 31 ديسمبر 2016 ومن جانفي 2005 إلى 31 ديسمبر 2013، اختتما بإشعارين بالنتائج. اعترض البنك على نتائج المراجعة. بعد هذه المعارضة، وكجزء من رد إدارة الضرائب في مارس 2019، تم التخلي عن جزء من رؤساء التعديل من قبل إدارة الضرائب وتم تعديل جزء آخر بناء على عناصر الرد من البنك. وكان رؤوس التعديل المعدلة موضوع موافقة جزئية من قبل البنك، بينما احتفظت السلطات الضريبية برؤساء التعديل الآخرين لتغطية أي مخاطر مرتبطة بهذه الضوابط، واستنادا إلى التقييمات الأخيرة، أشار البنك في بياناته المالية في 31 ديسمبر 2019 إلى المخصصات التي تعتبر ضرورية.

## الإيضاحات حول الموازنة - الأموال الذاتية

### مذكرة 6.4

#### أموال ذاتية 1 - رأس المال

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
225 000	225 000	رأس المال
555 283	585 282	الإحتياطيات والمبالغ المحوالة
22 500	22 500	الإحتياطيات القانونية
130 638	138 338	الإحتياطيات حسب القانون التأسيسي
402 145	424 445	الإحتياطيات للإستثمارات المعفاة
2 793	108 083	المبالغ المحوالة من جديد
135 290	102 288	نتيجة السنة
918 366	1 020 654	الوضعية الصافية

### ربحية السهم

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	البند
135 290	102 288	النتيجة الصافية
225 000	225 000	معدل عدد الأسهم
0,601	0,455	النتيجة الأساسية لكل سهم (بالألف دينار) (1)
0,601	0,455	النتيجة المخففة لكل سهم (بالألف دينار) (2)

(1) تحتسب النتيجة الأساسية لكل سهم بقسمة النتيجة الصافية للسنة الممنوحة للأسهم العادية بمعدل العدد المرجح للأسهم الموجودة خلال السنة.  
(2) تحتسب النتيجة المخففة لكل سهم بحساب معدل العدد المرجح للأسهم العادية يضاف إليه معدل العدد المرجح للأسهم المصدرة حديثا إثر تحويل كل الأسهم الكامنة المخففة إلى أسهم عادية.

## جدول تغير الأموال الذاتية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

البود	رأس المال	الإحتياطيات القانونية	الإحتياطيات حسب القانون الأساسي	الإحتياطيات ذات النظام الخاص	الإحتياطيات للإستثمارات المعفاة	مبالغ محولة من جديد	إحتياطيات أخرى	نتيجة السنة	مجموع
الأموال الذاتية في 2018/12/31	225 000	18 000	35 767	4 956	399 060	45 996	-	110 547	839 326
توزيع نتيجة سنة 2018	-	4 500	33 000	0	60 000	13 047	-	(110 547)	-
إعادة ترتيب الإحتياطيات	-	-	61 871	(4 956)	(56 915)	-	-	-	-
حخص الربح الموزعة	-	-	-	-	-	(56 250)	-	(56 250)	-
نتيجة سنة 2019	-	-	-	-	0	-	-	135 290	135 290
الأموال الذاتية في 2019/12/31	225 000	22 500	130 638	-	402 145	2 793	-	135 290	918 366
توزيع نتيجة سنة 2019	-	-	-	-	30 000	105 290	-	(135 290)	-
إعادة ترتيب الإحتياطيات	-	-	7 700	-	(7 700)	-	-	-	-
نتيجة سنة 2020	-	-	-	-	-	-	-	102 288	102 288
الأموال الذاتية في 2020/12/31	225 000	22 500	138 338	-	424 445	108 083	-	102 288	1 020 654

## الإيضاحات حول خارج الموازنة

## مذكرة 1.5

## خارج موازنة 1- ضمانات وكفالات والضمانات الأخرى المقدمة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

البود	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
لصالح مؤسسات بنكية ومالية	228 016	223 225
لصالح الحرفاء	400 091	399 142
المجموع	628 107	622 367

## مذكرة 2.5

## خارج موازنة 2- قروض مستندية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

البود	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
فتح قروض مستنديه	275 052	133 686
قبولات للدفع	80 443	62 631
المجموع	355 495	196 317



### مذكرة 3.5

#### خارج موازنة 3- أصول مقدمة كضمانات

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
116 183	160 982	رقاق الخزينة القابلة للتنظير / طلب عروض البنك المركزي التونسي
223 439	158 887	ديون معبأة / طلب عروض البنك المركزي التونسي
<b>339 622</b>	<b>319 869</b>	<b>المجموع</b>

### مذكرة 4.5

#### خارج موازنة 4 - تعهدات التمويل المقدمة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
213 926	250 082	قروض بالدينار التونسي مبلغة وغير مستعملة
-	-	قروض بالعملة مبلغة وغير مستعملة
-	-	تعهدات على تذاكر الخزينة
<b>213 926</b>	<b>250 082</b>	<b>المجموع</b>

### مذكرة 5.5

#### خارج موازنة 6 - تعهدات التمويل المقبولة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
-	-	قروض بالدينار التونسي مبلغة وغير مستعملة
-	-	قروض بالعملة مبلغة وغير مستعملة
932	-	تعهدات على تذاكر الخزينة
<b>932</b>	<b>-</b>	<b>المجموع</b>

### مذكرة 6.5

#### خارج موازنة 7- ضمانات مقبولة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
63 500	113 293	ضمانات مقبولة من الدولة
10 083	11 226	ضمانات مقبولة من الصندوق الوطني للضمان والشركة التونسية للضمان SOTUGAR
43 749	44 204	ضمانات مقبولة من هيئات التأمين والبنوك
154 639	119 757	ضمانات مقبولة كأصول مالية
1 850 633	2 071 037	ضمانات رهنية
111 001	100 792	مقابل ضمانات مقبولة من المؤسسات المالية
<b>2 233 605</b>	<b>2 460 309</b>	<b>المجموع</b>

وتجدر الإشارة إلى أن الضمانات المقبولة كودائع مخصصة تبلغ في 2020/12/31 ما قدره 43.071 ألف دينار



## الإيضاحات حول قائمة الدخل

### مذكرة 1.6

#### نتائج 1 - فوائد وعائدات مماثلة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
7 584	6 567	محاصيل على عمليات بين البنوك
466 287	446 941	محاصيل على عمليات مع الحرفاء
393 759	380 894	عائدات عمليات القروض
52 632	43 435	عائدات الحسابات المدينة
6 798	5 790	عمولات على الضمانات والكفالات
5 518	7 352	تأجيل وتقديم على الصرف لأجل
7 580	9 470	محاصيل على عمليات الإيجار
473 871	453 508	مجموع نتائج 1 - فوائد ومداحيل مماثلة

### مذكرة 2.6

#### نتائج 2 - عمولات (في شكل إيرادات)

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
14 352	15 549	عمولات على الحسابات
3 708	3 119	عمليات شبك وعمليات مختلفة
3 973	4 021	عمليات على السندات
5 837	5 780	عمليات مع الخارج
15 457	15 604	عمولات على وسائل الدفع
17 334	17 030	عمولات التصرف
60 661	61 103	مجموع نتائج 2 - عمولات (في شكل إيرادات)

## مذكرة 3.6

## نتائج 3 - أرباح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

البنود	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
الأرباح الصافية على سندات التداول	-	54
الفوائد / سندات التداول	-	12
قيمة زائدة على إحالة / سندات التداول	-	42
الأرباح الصافية على عمليات الصرف	18 132	31 768
فارق الصرف على عمليات مصرفية إلكترونية	(937)	(1 288)
محاصيل على الصرف اليدوي	1 755	3 611
محاصيل على عمليات الصرف في الحساب	16 497	27 479
مراييح على عمليات الصرف لأجل	817	1 966
مجموع نتائج 3 - أرباح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية	18 132	31 822

## مذكرة 4.6

## نتائج 4 - مداخيل محفظة الإستثمار

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

مداخيل على الرقاع	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
مداخيل على سندات المساهمة	15 380	6 877
المداخيل على الحصص في الشركات الشريكة	7 734	2 748
المداخيل على الحصص في الشركات المتصلة	20 181	7 618
مجموع نتائج 4 - مداخيل محفظة الإستثمار	81 673	54 491

## مذكرة 5.6

## أعباء 1 - فوائد مدينة وأعباء مماثلة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

أعباء على عمليات بين البنوك	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
الفوائد على ودائع الحرفاء	190 721	183 966
الفوائد على اقتراضات وموارد خاصة	30 218	29 060
مجموع أعباء 1 - فوائد مدينة وأعباء مماثلة	237 944	256 272



## مذكرة 6.6

### أعباء 2 - عمولات مدينة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
2 610	2 104	أعباء على عمليات سحب إلكتروني
802	793	مصاريف الصرف المتبادل المصدرة
47	213	عمولات أخرى
<b>3 459</b>	<b>3 110</b>	<b>مجموع أعباء 2 - عمولات مدينة</b>

## مذكرة 7.6

### أعباء 4 / نتائج 5 - مخصصات للمدخرات وتصحيح القيمة على ديون وخصوم

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
36 768	74 280	الرصيد الصافية للمدخرات لتقلص الديون
(1 029)	127	الرصيد الصافية للمدخرات على الخصوم
522	493	خسائر على ديون غير قابلة للاسترجاع
(114)	(154)	استعادة على ديون محتسبة بالخسائر
<b>36 147</b>	<b>74 746</b>	<b>مجموع أعباء 4 / نتائج 5 - مخصصات للمدخرات وتصحيح القيمة على ديون وخصوم</b>

## مذكرة 8.6

### أعباء 5 / نتائج 6 - مخصصات للمدخرات وتصحيح القيمة على محفظة الاستثمار

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
9 752	1 012	المخصصات الصافية لتقلص سندات المحفظة
1 033	2 536	الخسائر المحتملة على سندات المحفظة
(505)	(2 483)	القيمة الزائدة على سندات المحفظة
2 489	3 502	مصاريف التصرف في المحفظة
<b>12 769</b>	<b>4 567</b>	<b>مجموع أعباء 5 / نتائج 6 - مخصصات للمدخرات وتصحيح القيمة على محفظة الإستثمار</b>

## مذكرة 9.6

### نتائج 7 - إيرادات الاستغلال الأخرى

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
832	737	إيرادات المباني
557	478	آخر
<b>1 389</b>	<b>1 215</b>	<b>مجموع نتائج 7 - إيرادات الاستغلال الأخرى</b>



## مذكرة 10.6

### أعباء 6 - نفقات الأعوان

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
59 283	60 259	مصاريف التشغيل
46 991	47 685	حجم الأجور
11 367	11 661	الأعباء الاجتماعية
925	913	الأعباء الضريبية
16 735	14 366	امتيازات للأعوان
13 000	10 455	منحة التحفيز
1 107	1 100	منحة التقاعد
2 628	2 811	أعباء أخرى مرتبطة بالأعوان
(1 187)	(1 179)	استعادة على أعوان في حالة إعاره
74 831	73 446	مجموع أعباء 6 - نفقات الأعوان

## مذكرة 11.6

### أعباء 7 - أعباء الاستغلال العامة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
1 930	1 590	اتصالات وإرساليات
3 675	3 922	صيانة
6 920	6 724	خدمات الاستغلال الخارجية
3 196	3 009	شراء مواد للاستهلاك
1 119	577	اتصالات، ترويج وتوثيق
11 853	12 425	تأمين، معاليم وضرائب
420	420	مكافآت الحضور لمجلس الإدارة
3 214	3 408	الخدمات الخارجية الأخرى
32 327	32 075	مجموع أعباء 7 - أعباء الاستغلال العامة

## مذكرة 12.6

### أعباء 8 - مخصصات استهلاكات الأصول الثابتة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
898	1 237	استهلاك الأصول غير الملموسة
6 548	6 695	استهلاك الأصول الملموسة
7 446	7 932	مجموع أعباء 8 - مخصصات استهلاكات الأصول الثابتة

## مذكرة 13.6

## أعباء 9 / نتائج 8 - رصيد ربح / خسارة متأتي من عناصر عادية أخرى

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
532	461	الربح أو الخسارة الناتجة عن التخلص من عناصر الأصول الثابتة
(33)	(11 780)	أرباح أو خسائر عادية أخرى
<b>499</b>	<b>(11 319)</b>	<b>مجموع أعباء 9 / نتائج 8 - رصيد ربح / خسارة متأتي من عناصر عادية أخرى</b>

## مذكرة 14.6

## أعباء 11 - ضريبة الدخل

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
59 124	56 722	ضريبة على الشركات
5 068	4 862	مساهمة التضامن الاجتماعي
<b>64 192</b>	<b>61 584</b>	<b>مجموع أعباء 11 - الضريبة على الأرباح</b>

## مذكرة 15.6

## أعباء 10 - رصيد ربح / خسارة العناصر غير العادية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	البند
-	(6 620)	الخسائر الناجمة عن عناصر غير عادية (*)
-	<b>(6 620)</b>	<b>مجموع أعباء 10 / نتائج 9 - رصيد ربح / خسارة العناصر غير العادية</b>

(\*) المساهمة الدورية في الموازنة العامة للدولة للسنة المالية 2020 تطبيقاً لأحكام الفصل 10 من القانون عدد 30-2020.



## الإيضاحات حول جدول التدفقات النقدية

### مذكرة 1.7

#### محاصيل الاستغلال البنكية المقبوضة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
473 871	453 508	الفوائد والمداحيل الشبيهة
60 661	61 103	العمولات كمحاصيل
31 822	18 132	ربح على محفظة السندات التجارية والمحاصيل المالية الأخرى(*)
(4 392)	(14 612)	تعديل حسابات الموازنة
<b>562 025</b>	<b>518 131</b>	<b>مجموع محاصيل الاستغلال البنكية المقبوضة</b>

(\*) أعيد بيان أرقام 2019 لأغراض المقارنة.

### مذكرة 2.7

#### أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
(259 731)	(241 054)	الفوائد المتحملة والأعباء الشبيهة
11 666	(7 795)	تعديل حسابات الموازنة
<b>(248 065)</b>	<b>(248 849)</b>	<b>مجموع أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة</b>

### مذكرة 3.7

#### التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة التمويل

وفقاً لتوصيات البنك المركزي التونسي عقب تداعيات فيروس كورونا، لم يتم توزيع أرباح عن السنة المالية 2019.

### مذكرة 4.7

#### السيولة وما شابها في نهاية السنة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
181 342	212 286	الخزينة والأرصدة لدى البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
271 937	107 925	الديون على المؤسسات البنكية والمالية
(34 122)	(49 176)	ودائع وأرصدة المؤسسات البنكية والمالية
<b>419 157</b>	<b>271 035</b>	<b>مجموع السيولة وما شابها في نهاية السنة</b>

## مذكرة 8 - تأثير جائحة COVID-19

تسبب انتشار جائحة COVID-19 في أزمة اقتصادية حادة وعميقة على الصعيدين الوطني والدولي. وسيكون لهذا الوضع تداعيات على جميع قطاعات الدولة، وستكون لها آثار اجتماعية واقتصادية وسياسية مدمرة.

التأثيرات الرئيسية :

### فيما يتعلق بإيرادات الفوائد

تبع خفض سعر الفائدة الرئيسي للبنك المركزي التونسي انخفاض في سعر سوق المال بمقدار 50 نقطة أساسية في أفريل 2020 و 100 نقطة أساسية من شهر ماي 2020. هذا الانخفاض له تأثير سلبي على فائدة البنك. نظراً، لأن معظم وظائفنا بمعدلات متغيرة. تطبيقاً لتعميم البنك المركزي التونسي رقم 07-2020، قام البنك بتأجيل أقساط القروض للأفراد الذين يقل دخلهم الشهري عن 1000 دينار.

بموجب منشور البنك المركزي التونسي رقم 08-2020، تم تأجيل التراجع على قروض الأفراد المعنيين حتى 30 جوان 2020 وسجل البنك الفائدة المؤقتة المحسوبة على أساس رأس المال المتبقي. في 30 جوان 2020. عانى الدخل من معاملات الصرف الأجنبي من انخفاض كبير بسبب تباطؤ عمليات التجارة الخارجية.

### فيما يتعلق بإيرادات العمولات

تطبيقاً لإجراءات تهدف إلى تشجيع السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي من خلال منح هذه الخدمة مجاناً، سجل البنك عجزاً في معاملات الدفع الإلكتروني. كما تأثر نشاط تحرير الائتمان بالتباطؤ في النمو الاقتصادي، مما أدى إلى ضعف النمو بنسبة 1.8% في النصف الأول من العام، ولكن مع انتعاش في الربع الثالث من عام 2020 ليصل إلى مستوى 7.2% مقارنة بـ 2019.

### فيما يتعلق بالرسوم

في إطار الكفاح الوطني ضد وباء فيروس كورونا، تم خلال شهر مارس 2020 تقديم تبرع بمبلغ 11.350 ألف دينار لصالح صندوق 1818. بموجب المرسوم الاشتراعي عدد 30 لسنة 2020 بإنشاء رسم دوري قدره 2% بالنسبة للبنوك والمؤسسات المالية بأثر رجعي عن السنة المالية 2019، أنشأ البنك لتغطية هذا الرسم الاستثنائي التزاماً ضريبياً قدره 6.620 ألف دينار.

### فيما يتعلق بمخاطر السيولة والملاءة المالية

في ضوء الوضع الاستثنائي لـ COVID-19، لاحظ البنك تقلباً معيناً في نسبة السيولة دون أن ينخفض إلى أقل من الحد الأدنى التنظيمي. في نهاية ديسمبر 2020، كان مستوى نسبة السيولة عند مستوى مريح بما يكفي لاستيعاب الارتفاع الجديد في النشاط. بالإضافة إلى ذلك، بعد ملاحظة من البنك المركزي التونسي بتاريخ 04 ماي 2020، يقدم البنك توقعاته أسبوعياً إلى البنك المركزي التونسي من حيث احتياجات السيولة مع محاكاة نسبة السيولة. يتمتع البنك أيضاً بمستوى سيولة مرتفع من الأصول السائلة بالإضافة إلى دعم إعادة التمويل الكافي للسماح له بامتصاص أي صدمة سيولة محتملة، تحت الإشراف الدائم للجنة الخزينة. أيضاً، فإن نسبة القروض / الودائع، التي يتم التحكم فيها جيداً، تكون في مستوى يتوافق مع الأحكام التنظيمية. في المتوسط، هذه النسبة أعلى من 110% حتى نهاية ديسمبر 2020.



في 2020/10/05، نشر البنك المركزي التونسي تعميم جديد رقم 19-2020 للبنك المركزي التونسي والذي ينص على تدابير استثنائية لصالح الشركات والمهنيين العاملين في قطاعي السياحة والحرف.

في هذا المنشور، تم منح تدبيرين استثنائيين للشركات والمتخصصين في السياحة:

- تأجيل فترة تأجيل التسوية الائتمانية حتى 30 سبتمبر 2021 بدلاً من سبتمبر 2020 كما هو منصوص عليه في المادة 2 من منشور البنك المركزي التونسي رقم 06-2020 بتاريخ 2020/03/19.
- تأجيل فترة منح التمويل الاستثنائي إلى 2021/03/31 بدلاً من نهاية ديسمبر 2020 كما هو منصوص عليه في المادة الأولى من المنشور رقم 12-2020 بتاريخ 2020/05/28.
- بتاريخ 2020/12/30، أصدر ديوان المحاسبة برأي رقم 2020-أ، عقب دعوة رئيس المجلس الوطني للمحاسبة إلى اجتماع طارئ للجنة مساعدة، وبحثه في القضية المتعلقة بالمعاملة المحاسبية. التغييرات في التدفقات النقدية التعاقدية من التمويل الممنوح من قبل المؤسسات المالية لدعم التدابير المنصوص عليها من قبل البنك المركزي التونسي والموضحة أعلاه.

وعقب هذا الإعلان، تم عقد اجتماع بتاريخ 2021/08/01 من قبل APBT مع أصحاب المصلحة، من أجل صياغة رأي مشترك استجابة للمعالجة المحاسبية المقترحة للمؤسسات المالية ومؤسسات التمويل الأصغر الممنوحة للمستفيدين بعد وباء COVID19.

في نهاية هذا الاجتماع، توصل الأطراف الحاضرون إلى عدم قابلية تطبيق العلاج الذي اقترحه هذا الرأي، فيما يتعلق بالأجهزة والتدابير التي تم اتخاذها بالفعل.

- عقب اجتماع مجلس إدارة البنك المركزي التونسي المنعقد يوم الأربعاء 30 ديسمبر 2020، تم اتخاذ قراراتين هامتين، تم نشر منشور البنك المركزي التونسي رقم 21-2020 من أجل التطبيق الفوري للبنك المركزي التونسي. هذه الأحكام.

تتعلق هذه التدابير بما يلي :

- تمديد فترة تأجيل آجال استحقاق القرض الممنوحة للشركات والمهنيين بموجب المادة 2 من منشور البنك المركزي التونسي 06-2020 حتى نهاية سبتمبر 2021 بدلاً من سبتمبر 2020. ولم يحدد المنشور مصير الأقساط المدفوعة بالفعل خلال أشهر سبتمبر وأكتوبر ونوفمبر وديسمبر 2020.
- تمديد المدة القصوى لمنح التمويل الاستثنائي المنصوص عليه في المادة 1 من منشور البنك المركزي التونسي رقم 12-2020 (المعروف باسم اعتمادات COVID) حتى نهاية ديسمبر 2021.

في الواقع، ووفقاً لأحكام المادة المذكورة، يجوز للبنوك، حتى نهاية ديسمبر 2020، منح تمويل استثنائي جديد يتم سداده على مدى سبع سنوات كحد أقصى، بما في ذلك سنتان من السماح، ويقصد به تمويل الاحتياجات المبررة للتشغيل. دورة دون تجاوز 25% من حجم الأعمال باستثناء الضريبة المحققة في عام 2019 أو ما يعادله من كشف المرتبات على مدى ستة أشهر للشركات التي دخلت في نشاط بعد جانفي 2019.

من الآن فصاعداً، ستتضمن البنوك من الاستمرار في منح هذه القروض الجديدة، والتي يمكن إعادة تمويلها من قبل البنك المركزي التونسي للعملاء المصنفين 0 و 1 و 2 و 3 في نهاية ديسمبر 2019 وحتى نهاية ديسمبر 2021.

## مذكرة 9 - إعادة صياغة الحسابات

### حسابات الميزانية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 19 بعد إعادة المعالجة	إعادة المعالجة	ديسمبر 19 قبل إعادة المعالجة	
1 758	1 084	674	أصول 7 - الأصول الأخرى المقر والفروع والوكالات
1 084	1 084	-	خصوم 5 - اقتراضات وموارد خاصة المقر والفروع والوكالات

### جدول التدفقات النقدية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 19 بعد إعادة المعالجة	إعادة المعالجة	ديسمبر 19 قبل إعادة المعالجة	
31 822	(54 491)	86 313	محاصيل الاستغلال البنكية المقبوضة ربح على محفظة السندات التجارية والمحاصيل المالية الأخرى
(4 329)	54 491	(58 820)	تعديل حسابات الموازنة

## مذكرة 10

### العمليات مع الأطراف المتصلة

تتمثل الأطراف المتصلة فيما يلي :

- الشركات التي بطريقة مباشرة أو غير مباشرة عن طريق أحد أو عدة وسطاء تراقب أو هي مراقبة أو هي تحت رقابة مشتركة للشركة المقدمة للقوائم المالية. ويشمل ذلك الشركات القابضة والشركات التابعة بطريقة مباشرة وغير مباشرة.
- الشركات الشريكة.
- الأشخاص الطبيعيين الماسكين، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة حصة من حقوق إقتراع الشركة المقدمة للقوائم المالية، تسمح لهم بالقيام بتأثير جلي على الشركة، وكذلك الأشخاص القريبين من عائلة هؤلاء الأشخاص.
- أهم المسيرين أي الأشخاص الذين لهم سلطة ومسؤولية التخطيط، إدارة ومراقبة أنشطة الشركة المقدمة للقوائم المالية بما في ذلك أعضاء مجلس الإدارة ومسيرى الشركات وكذلك أعضاء العائلة القريبين من هؤلاء الأشخاص.
- الشركات التي فيما حصة قيمة من حقوق الإقتراع يمتلكها بطريقة مباشرة أو غير مباشرة كل شخص مذكور بـ (3) أو (4) أو الذين يمكن لهذه الأشخاص أن تأثر فيها بصفة جلية. ويشمل ذلك الشركات التي يمتلكها أعضاء مجلس الإدارة أو أهم المساهمين للشركة المقدمة للقوائم المالية والشركات التي لها نفس أحد أهم المسيرين مع الشركة المقدمة للقوائم المالية.



وتطبيقاً للمقتضيات المذكورة أعلاه، تتمثل أهم المبادلات مع الأطراف المتصلة التي لها تأثيرات على حسابات البنك التونسي والمختومة في 31 ديسمبر 2020 فيما يلي :

### 1. العمليات مع الشركة التونسية للبورصة (شركة تحت المراقبة):

أبرمت شركة البنك التونسي عدة اتفاقيات مع الشركة التونسية للبورصة. بموجب هذه الاتفاقيات، تضمن البنك التونسي إجراءً تجاريًا لصالح الشركة التونسية للبورصة، في مقابل هذه الخدمات، يعيد الشركة التونسية للبورصة إلى البنك التونسي 50% من عمولات الوساطة الخاصة بها.

يزود البنك التونسي الشركة التونسية للبورصة بالمباني واللوجستيات اللازمة لتشغيلها.

تقوم البنك التونسي بتعيين موظفيها الذين يتقاضون رواتبًا إلى الشركة التونسية للبورصة وتعيد إصدار فواتير لهم بالرسوم ذات الصلة كل ستة أشهر.

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
141 711	عمولات
29 364	كراء معدات
14 071	كراء المحلات
4 069	عمولات إيداع
516 589	موظفون معارون
<b>705 804</b>	<b>المجموع</b>

### 2. العمليات مع شركات الإستثمار ذات رأس المال المتغير Sicav Rendement (شركات تحت تأثير جلي)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
2 546 185	عمولات إيداع
<b>2 546 185</b>	<b>المجموع</b>

نيابة عن SICAV RENDEMENT، يؤدي البنك التونسي وظائف الإيداع الحصري للأوراق المالية والأموال. مقابل هذه الخدمات، تتلقى البنك التونسي رسوم إيداع بنسبة 0.6% من صافي أصول.

### 3. العمليات مع شركات الإستثمار ذات رأس المال المتغير Sicav Croissance (شركات تحت تأثير جلي)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
11 495	عمولات إيداع
<b>11 495</b>	<b>المجموع</b>

يضمن البنك التونسي وظائف الوديع الحصري للأوراق المالية والأموال لحساب SICAV CROISSANCE. مقابل هذه الخدمات، يتلقى البنك التونسي رسوم إيداع بنسبة 0.1% من صافي أصول Sicav Croissance.



#### 4. العمليات مع عقارية الزيتين (شركة تحت المراقبة)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
4 432	خدمات مالية
403	حقوق حفظ السندات
8 865	كراء المحلات
<b>13 700</b>	<b>المجموع</b>

يتلقى البنك التونسي إجمالي المكافآت التي يتم بها تحرير فاتورة إلى FOSA مقابل الخدمات المالية وتأجير الأماكن المقدمة.

#### 5. العمليات مع الشركة التونسية لتوظيف الأموال سيكاف (شركة تحت المراقبة)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
59 098	خدمات مالية
61 913	حقوق حفظ السندات
8 865	كراء المحلات
<b>129 876</b>	<b>المجموع</b>

#### 6. العمليات مع شركة أستري (شركة تحت المراقبة)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
39 493	خدمات مالية
124 569	موظفون معارون
13 401	كراء محلات الأرشيف
80 242	حقوق حفظ السندات
<b>257 705</b>	<b>مجموع المحاصيل</b>
690 775	معلومات أمين متعدد المخاطر
2 012 131	معلومات أمين جماعي / أعباء اجتماعية
52 637	معلومات كراء فروع بنكية
1 221 749	معلومات تأمين (عقد تصرف الموظفين الذين سيحالون على التقاعد)
<b>3 997 292</b>	<b>مجموع الأعباء</b>

أبرم البنك التونسي اتفاقية للخدمات المالية والإدارة للأوراق المالية التي تشكل رأسمالها مع أستري. يتلقى البنك التونسي مكافأة سنوية مقابل خدماتها.

من جانبها، يستأجر البنك التونسي مباني من أستري لإيواء أرشيف شركة أستري.

بالإضافة إلى ذلك، يخصص البنك التونسي موظفيها الذين يتقاضون رواتب لصالح أستري ويصدر لهم فواتير بالرسوم ذات الصلة على أساس ربع سنوي.



### 7. العمليات مع شركة Direct Phone Services (حصّة قيّمة من حقوق الإقتراع)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
19 572	خدمات مالية
250 619	كراء المحلات
<b>270 191</b>	<b>المجموع</b>

يستأجر البنك التونسي مقرّاً لشركة DPS لتلبية احتياجات نشاطها في تونس. كما أن البنك التونسي هي المسؤولة عن الخدمات المالية لـ DPS مقابل أجر سنوي.

### 8. العمليات مع شركة كارطاغو (حصّة قيّمة من حقوق الإقتراع)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
22 162	خدمات مالية
17 729	كراء المحلات
<b>39 891</b>	<b>المجموع</b>

أبرم البنك التونسي اتفاقية مع SPFT CARTHAGO والتي بموجبها يستوعب البنك المكتب المسجل لهذه الشركة ويقدم لها خدمة مالية مقابل أجر سنوي.

### 9. العمليات مع شركة نادي أكواربوس نابل «سكان» (شركة تحت المراقبة)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
14 775	خدمات مالية
17 729	كراء المحلات
<b>32 504</b>	<b>المجموع</b>

يقدم البنك التونسي خدمات مالية لشركة SCAN (شركة تابعة لـ SPFT CARTHAGO) مقابل رسوم سنوية. يؤجر البنك التونسي مقرّاً لـ SCAN CLUB لتلبية احتياجات نشاطه.

### 10. العمليات مع العامة للمساهمات بالبلاد التونسية (شركة تحت المراقبة)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
59 098	خدمات مالية
17 854	حقوق حفظ السندات
8 865	كراء المحلات
<b>85 817</b>	<b>المجموع</b>



أبرم البنك التونسي اتفاقية مع Société Générale de Participations والتي بموجبها يستوعب البنك التونسي المكتب الرئيسي لهذه الشركة ويقدم لها الخدمات المالية. بالإضافة إلى ذلك، يقوم البنك التونسي بإصدار فواتير للشركة القابضة العامة مقابل رسوم الحفظ على الأوراق المالية المودعة.

### 11. العمليات مع العامة العقارية بتونس (شركة تحت المراقبة)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
14 775	خدمات مالية
17 729	كراء المحلات
<b>32 504</b>	<b>المجموع</b>

أبرم البنك التونسي اتفاقية مع GIT SA يستوعب بموجبها البنك التونسي المكتب المسجل لهذه الشركة ويقدم لها الخدمات المالية والإدارية مقابل مكافأة سنوية.

### 12. العمليات مع سيكار البنك التونسي (شركة تحت المراقبة)

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
12 000	خدمات مالية
14 775	كراء المحلات
198 420	موظفون معارون
<b>225 195</b>	<b>مجموع المحاصيل</b>
2 470 364	عمولات تصرف
266 377	عمولات أداء
763 159	عمولات مردود
<b>3 499 900</b>	<b>مجموع الأعباء</b>

كتعويض عن إدارتها، تتلقى BT SICAR عمولة بنسبة 1% سنوياً تحدد على أساس الأصول المقيمة في نهاية كل عام (الأوراق المالية المدرجة بالقيمة السوقية، والأوراق المالية غير المدرجة بالقيمة الاسمية). كما يتلقى رسوم أداء تعادل 20% من مبلغ مكاسب رأس المال المحققة، ورسوم أداء تعادل 10% من دخل الاستثمار الذي يحققه الصندوق.

يقدم البنك التونسي خدمات مالية لشركة BT SICAR مقابل رسوم سنوية.

يوفر البنك التونسي المباني لشركة BT SICAR مقابل إيجار سنوي.

يخصص البنك التونسي موظفيه بمرتبات لصالح BT SICAR ويعيد إصدار فواتير بالرسوم ذات الصلة كل ستة أشهر.

### 13. العمليات مع BFCM (شركة ذات تأثير جلي على البنك التونسي)

في 17 جويلية 2006، أبرم البنك التونسي اتفاقية مع البنك الاتحادي للائتمان المتبادل (BFCM) يعمل بموجبه كأمين ثانوي للأوراق المالية والنقدية في تونس نيابة عن (BFCM) أو عملائه. يتقاضى البنك مقابل خدماته مكافآت



محددة وفق مقياس متفق عليه بين الطرفين. تم إبرام هذه الاتفاقية لمدة 180 يوماً تقويمياً قابلة للتجديد باتفاق ضمني.

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
93 017	حقوق حفظ السندات
93 017	المجموع

#### 14. العمليات مع شركة نقل العملة بتونس (شركة تحت المراقبة)

بموجب الاتفاقية المبرمة مع TFT، يسدد البنك التونسي إلى TFT جميع التكاليف والنفقات التي تكبدها الأخير مقابل خدمات النقل النقدي.

كما يقوم البنك بتحصيل الإيجار السنوي المستحق الدفع كل ثلاثة أشهر.

يخصص البنك التونسي موظفيه بمراتب لصالح TFT ويعيد فواتير الرسوم ذات الصلة كل ثلاثة أشهر.

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
20 000	كراء المحلات
1	حقوق حفظ السندات
339 424	موظفون معارون
359 425	مجموع المحاصيل
487 094	خدمات نقل العملة
487 094	مجموع الأعباء

#### 15. العمليات مع شركة المساهمات والنهوض بالاستثمارات سيكار (شركة تحت المراقبة)

أبرم البنك التونسي اتفاقية مع SPPI-SICAR يكون بموجبها البنك التونسي مسؤولاً عن الحفاظ على الإدارة المحاسبية لـ SPPI-SICAR وتنظيم مجالس الإدارة والجمعيات العامة.

بالإضافة إلى ذلك، استأجر البنك التونسي مكتباً لـ SPPI-SICAR لإيواء مكتبه الرئيسي.

(بالدينار تونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	
3 000	خدمات مالية
15	حقوق حفظ السندات
2 000	كراء المحلات
5 015	المجموع



## 16. العمليات مع شركة International Information Developments IID (حصة قيمة من حقوق الإقتراع)

يقدم البنك التونسي خدمات مالية لـ IID مقابل رسوم سنوية

(بالدينار التونسي م.م.ض)

ديسمبر 2020	خدمات مالية
19 572	
19 572	المجموع

### العمليات مع المسيرين

تتكون مكافأة المسيرين لسنة 2020 مما يلي :

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

أعضاء مجلس الإدارة		المديرين العامين المساعدين		المدير العام		نوع العمولة
الخصوم في 2020.12.31	أعباء السنة	الخصوم في 2020.12.31	أعباء السنة	الخصوم في 2020.12.31	أعباء السنة	
-	420	43	560	105	834	امتيازات قصيرة الأجل
-	-	34	434	102	802	منها المكافآت والأجور
-	-	9	116	3	26	منها الأعباء الاجتماعية
-	-	-	10	-	6	منها الامتيازات العينية
-	420	-	-	-	-	منها مكافآت حضور المجلس واللجنة
-	-	120	120	-	217	امتيازات بعد التشغيل
-	420	163	680	105	1 051	المجموع

### مذكرة 11 – الأحداث الموالية للختم

تلقى البنك التونسي في جانفي 2021 إشعارا لتدقيق جبائي معمق لسنوات 2017، 2018 و2019.

الإجراءات المتعلقة بهذا التدقيق مازالت جارية والأثر النهائي لا يمكن تقييمه بطريقة واضحة في تاريخ هاته القوائم المالية.

تمت الموافقة على نشر هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة في 25 مارس 2021. وبالتالي، فهي لا تعكس الأحداث التي وقعت بعد ذلك التاريخ.



# التقرير العام لمراقبي الحسابات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

هذه ترجمة للعربية لتقارير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية الصادرة باللغة الفرنسية. ويتم توفيرها فقط لمتطلبات المستعملين المتحدثين باللغة العربية.

ويتضمن تقرير مراقبي الحسابات، على وجه التحديد، المعلومات المطلوبة من قبل القانون التونسي في مثل هذه التقارير. وهو يتضمن أيضا معلومات متعلقة بالتحقق من المعلومات الواردة في تقرير الإدارة وفي الوثائق الموجهة للمساهمين. يستوجب قراءة هذا التقرير وفقاً لمعايير القانون التونسي والمراجع المهنية المعمول بها في تونس.

حضرات السادة المساهمين للبنك التونسي،

## 1. تقرير حول تدقيق القوائم المالية

### الرأي

تنفيذاً لمهمة مراقبة الحسابات الموكلة إلينا بموجب قرار الجلسة العامة العادية، قمنا بتدقيق القوائم المالية للبنك التونسي والتي تشمل على الموازنة وجدول التعهدات خارج الموازنة في 31 ديسمبر 2020 وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية المتضمنة على ملخص لأهم الطرق المحاسبية.

تظهر هذه القوائم المالية مجموع خام للموازنة يبلغ 6 286 476 ألف دينار تونسي، ونتيجة محاسبية بلغت 102 288 ألف دينار تونسي.

في رأينا، فإن القوائم المالية المرفقة لهذا التقرير، صادقة وتعكس صورة مطابقة، من كافة النواحي الجوهرية، الوضعية المالية للبنك كما هي في 31 ديسمبر 2020 ونتيجة عملياته للسنة المنتهية في نفس التاريخ، طبقاً للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموماً بالبلاد التونسية.

### أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة في البلاد التونسية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات في تدقيق القوائم المالية الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن البنك وفقاً لقواعد

السلوك الأخلاقي الخاصة بمراجعة القوائم المالية في البلاد التونسية، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

إننا نعتقد أن الأدلة المؤيدة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفّر أساساً لإبداء رأينا.

## أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية، وفقاً لتقديرنا المهني، هي تلك الأمور التي كان لها الأهمية القصوى في أعمال التدقيق التي قمنا بها للبيانات المالية للسنة الحالية، لقد تمت معالجة أمور التدقيق الأساسية في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأيها عنها، وإننا لا نقدم رأياً منفصلاً عن هذا الأمر.

فيما يلي وصف لكل أمر من أمور المراجعة الرئيسية.

### 1. تصنيف الديون والمستحقات وتقدير المدخرات :

#### • أمر تدقيق :

نظراً للطبيعة نشاطه، يتعرض البنك لمخاطر بخصوص محافظة الالتزامات المباشرة والالتزامات التوقيع الممنوحة للحرفاء. ولهذا فإن هذه المخاطر تمثل نقطة أساسية في عملية التدقيق باعتبار أهمية الالتزامات وصعوبة تصنيفها، حيث أنها تخضع لمقاييس كمية ونوعية تتطلب مستوى عالٍ من التدقيق وتقييم الضمانات المقدمة من طرف الحرفاء.

في 31 ديسمبر 2020، بلغت القيمة الصافية للالتزامات الحرفاء 4 827 549 ألف دينار تونسي، وبلغت المدخرات المقدمة من قبل البنك لتغطية المخاطر 667 397 ألف دينار (في بيانات الموازنة وقائمة التعهدات خارج الموازنة).

كما هو موضح في الإيضاح المالية 2.4، يقوم البنك بعملية التصنيف وتقييم الديون وتحديد المدخرات ذات الصلة وفقاً للقواعد التي يصدرها البنك المركزي التونسي.

#### • إجراءات التدقيق المنفذة :

في إطار منهجنا في التدقيق الذي تتبعه لعملية التصنيف، وتقييم الالتزامات والمدخرات ذات الصلة، شمل عملنا:

- التعرف على سياسة البنك في تغطية مخاطر وتعهدات الحرفاء وضوابط الرقابة المطبقة
- القيام بإجراءات تحليلية بشأن تطور المستحقات المتعلقة والمدخرات
- تقييم مدى ملاءمة المعايير الكمية والنوعية المطبقة من قبل البنك لتصنيف المستحقات
- التحقق من التطبيق الصحيح لطرق التصنيف من خلال مراجعة عينة كبيرة من المستحقات في تاريخ الإغلاق
- فحص قيمة الضمانات المستخدمة عند احتساب المدخرات وتقييم الافتراضات والأحكام المستخدمة من قبل البنك لعينة كبيرة
- التحقق من مدى ملاءمة المعلومات الواردة في الإيضاحات حول القوائم المالية.

### 2. تقدير المدخرات على محافظة الاستثمارات :

#### • أمر تدقيق :

تبلغ القيمة الجمالية الخام لمحافظة الاستثمارات للبنك، في 31 ديسمبر 2020، 459 471 ألف دينار، كما قدرت المخصصات لتغطية المخاطر على الاستثمارات بـ 47 648 ألف دينار.

إن المدخرات على محافظة الاستثمارات تعتبر أفضل أداة لتقييم الخسائر المتكبدة أو المقدرة في تاريخ الإغلاق.

لقد اعتبرنا أن تقييم الاستثمارات غير المدرجة بالسوق المالية، نقطة تدقيق رئيسية وذلك نظراً لأهميتها في حسابات البنك وخصوصية الأحكام المعتمدة لتقييمها.

### • إجراءات التدقيق المنفذة :

شملت أعمالنا :

- تقييم إجراءات الرقابة الداخلية التي وضعها البنك لتقدير قيمة الاستثمارات غير المدرجة بالسوق المالية
- تقييم الافتراضات والأحكام المستخدمة من قبل البنك لتقدير قيمة الاستثمارات مقارنة بالمعايير المحاسبية المعمول بها
- القيام بإجراءات تحليلية حول تطور محفظة الاستثمارات والمدخرات المخصصة لها
- التحقق من مدى ملاءمة المعلومات الواردة في الإيضاحات حول القوائم المالية
- فحص عينة كبيرة من الاستثمارات وتحديد المؤثرات التي تدل على تراجع القيمة والتثبت من مدى تقدير المخصصات بشكل مناسب.

### 3. تسجيل الفوائد والعمولات :

• أمر تدقيق :

الفوائد والمداخيل المماثلة والعمولات المسجلة في 31 ديسمبر 2020، بلغت قيمتها 116 415 ألف دينار تونسي وتمثل 84% من مجموع إيرادات الاستغلال البنكي.

الإيضاحات حول القوائم المالية 1.1 «تسجيل الفوائد»، 1.2 «تسجيل العمولات» و1.5 «المخصصات على الفوائد» تبين القواعد المعتمدة للأخذ بعين الاعتبار هذه الإيرادات.

على الرغم من أن معظم هذه الإيرادات يتم توليدها وتسجيلها تلقائياً بواسطة نظام معلومات البنك، إلا أننا مع ذلك رأينا أن إدراج الفوائد والعمولات هو نقطة تدقيق رئيسية بسبب حجم المعاملات والأهمية النسبية لهذه الإيرادات مقارنة بمجموع إيرادات البنك.

### • إجراءات التدقيق المنفذة :

في إطار مراقبة الحسابات، تألفت أعمالنا من :

- مراجعة نظام الرقابة الداخلية المعتمد من طرف البنك للاعتراف بالإيرادات، بما في ذلك تقييم ضوابط تكنولوجيا المعلومات من قبل خبراءنا في تكنولوجيا المعلومات
- إجراء اختبارات للتحقق من التطبيق الفعلي للضوابط الرئيسية بما في ذلك الضوابط الإلكترونية
- القيام بإجراءات تحليلية وتفصيلية للإيرادات للتأكد من تطابق البيانات المحاسبية مع البيانات المتأنية من منظومة التصرف والبيانات الأولية وتطور التسعيرة واتجاهات القطاع البنكي والقوانين ذات الصلة
- التحقق من احترام المعيار المحاسبي NCT 24 وخاصة أن الفوائد المتعلقة بالالتزامات المصنفة معترف بها فقط عند استلامها فعلياً
- التحقق من مدى ملاءمة المعلومات الواردة في الإيضاحات حول القوائم المالية.

#### 4. تأجيل سداد أقساط القروض خلال 2020

##### • أمر تدقيق :

خلال سنة 2020 وتطبيقا للتدابير التي اتخذها البنك المركزي التونسي لمساندة المؤسسات والمهنيين في مجابهة تداعيات انتشار وباء الكورونا (COVID-19)، قام البنك التونسي بتأجيل سداد أقساط القروض وذلك كما يلي : أصل الدين بما قدره 231 337 ألف دينار والفوائد بما قدره 86 223 لف دينار.

الإيضاحات حول القوائم المالية 8 تبين الإجراءات التي اتخذها البنك المركزي التونسي والتي تهدف الى ضمان استقرار القطاع المالي والحفاظ على النسيج الاقتصادي وحماية الوظائف.

##### • إجراءات التدقيق المنفذة :

شملت أعمالنا من خلال اخذ عينات موسعة :

- التثبت من وجود مطلب إعادة جدولة وعقد جديد موقع من طرف الأشخاص المعنيين بإجراءات تأجيل سداد الأقساط
- إعادة احتساب الفوائد المؤقتة والمتعلقة بفترة التأجيل على أساس نسب الفائدة الاولية
- إعادة احتساب المبالغ المستحقة للقروض المعاد هيكلتها وذلك بالنسبة للأشخاص المعنيين بإجراءات تأجيل سداد الأقساط
- التثبت من عدم احتساب البنك لفوائد التأخير او عمولات إضافية على الأقساط المؤجلة
- التثبت من ان إعادة هيكله القروض بالنسبة للأشخاص المعنيين بإجراءات تأجيل سداد الأقساط، لم تؤد الى تحسين فئة الحرفاء

##### فقرة ملاحظة

يتعين علينا لفت انتباهكم بخصوص ما ورد في فقرة الإيضاحات للقوائم المالية 10، والتي يستعرض من خلالها البنك الإجراءات المتخذة من طرف السلطات لمجابهة تداعيات جائحة (COVID-19) وتأثيرها على نشاط البنك والمعالجات المحاسبية المتعلقة بتأجيل سداد أقساط القروض الممنوحة للمؤسسات والمهنيين والافراد.

بالإضافة الى ذلك وكما هو مبين في الايضاح 2.4.1، وتحسبا للتداعيات المحتملة لجائحة كورونا على الظروف الاقتصادية، والمؤسسات والافراد، ومن اجل تقدير أفضل للمخاطر الكامنة، قام البنك المركزي التونسي بمراجعة منهجية احتساب المخصصات الجماعية من خلال المنشور عدد 6 لسنة 2020.

وفي هذا الإطار بلغت قيمة المخصصات الجماعية التي انشأها البنك التونسي 70 324 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 مقابل 47 719 ألف دينار في 31 ديسمبر 2019.

يتعين علينا ايضا لفت انتباهكم بخصوص ما ورد في فقرة الإيضاحات للقوائم المالية 4.5، حيث ان البنك خضع للمراجعة الجبائية مرتين خلال سنة 2018 وقد تم إعلامه بالنتائج.



كما يتعين علينا ايضا لفت انتباهكم بخصوص ما ورد في فقرة الايضاحات للقوائم المالية 11، حيث ان البنك خضع لمراجعة جبايئه معمقة خلال شهر جانفي 2021، ولا تزال الإجراءات المتعلقة بهذه المراجعة الجبايئة جارية. وبناء عليه فان التأثير النهائي لهذا التدقيق لا يمكن تقييمه بصفة دقيقة بتاريخ هذا التقرير. رأينا بخصوص القوائم المالية لا يشتمل على تحفظات بخصوص هذه المسائل.

### تقرير مجلس الإدارة حول التصرف

إن تقرير التصرف هو من مسؤولية مجلس الإدارة.

إن رأينا في القوائم المالية لا يشمل ما تضمنه تقرير مجلس الإدارة، ونحن لا نضمن صحة ما ورد في هذا التقرير. وفقا لأحكام المادة 266 من مجلة الشركات التجارية، فان مسؤوليتنا تتمثل في التحقق من صحة المعلومات الواردة في حسابات البنك المضمنة في تقرير مجلس الإدارة بالرجوع إلى المعطيات الواردة بالقوائم المالية. ويتمثل عملنا في قراءة تقرير مجلس الإدارة وتقييم ما إذا كان هناك تناقض جوهري بينه وبين القوائم المالية أو ما اطلعنا عليه خلال مهمة التدقيق أو إذا كان تقرير مجلس الإدارة به أخطاء جوهرية.

وإذا استنتجنا استنادا إلى العمل الذي قمنا به أن هناك إخلالات هامة في تقرير المجلس فإننا مطالبون بالإبلاغ عنها. وليس لنا ما نذكره في هذا الصدد.

### مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقا لنظام المحاسبة للمؤسسات المعتمد بتونس كما هي مسؤولة عن نظام الرقابة الداخلي الذي تراه ضروريا لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن غش أو عن أخطاء.

عند إعداد القوائم المالية، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة البنك على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام هذا المبدأ المحاسبي عند إعداد القوائم المالية، إلا إذا كان في نية الإدارة تصفية البنك أو إيقاف عملياته أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

تقع على عاتق مجلس الإدارة مراقبة إجراءات إعداد التقارير المالية للبنك.

### مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.

يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعمول بها في تونس سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهريّة الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة غش أو خطأ ويتم اعتبارها جوهريّة، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية.

في إطار عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعمول بها في تونس، نمارس التقدير المهني وتبع مبدأ الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي :

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواءً كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن غش يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الغش من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة.
- تقييم مدى ملائمة الطرق المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قامت بها الإدارة.
- التأكد من مدى ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، والتأكد من وجود أو عدم وجود شك جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تؤثر على قدرة البنك على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار البنك في أعماله.
- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية تحقق عرضاً بشكل عادل للعمليات والأحداث الحاصلة.
- اننا نتواصل مع مسؤولي الحوكمة للبنك فيما يتعلق بمجال ورزنامة أعمال التدقيق وأمور التدقيق الرئيسية، بما في ذلك أي وجه من أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلية التي لاحظناها خلال أعمال التدقيق التي قمنا بها.
- كما نقدم للقائمين على الحوكمة بياناً امثلنا للقواعد الأخلاقية ذات الصلة فيما يتعلق بالاستقلالية، ونكشف لهم جميع العلاقات والعوامل الأخرى التي قد يكون من المتوقع أن تؤثر على استقلاليتنا والضمانات ذات الصلة، حيثما ينطبق ذلك.
- من بين الأمور المرسلة للقائمين على الحوكمة، نحدد ما هي الأكثر أهمية في مراقبة الحسابات للفترة قيد المراجعة : هذه هي أمور التدقيق الرئيسية. نحن نصف هذه الأمور في تقريرنا إلا إذا تمنع الأحكام القانونية أو التنظيمية من نشرها أو، في ظل ظروف نادرة للغاية، نقرر أنه لا ينبغي لنا الكشف عن أمر في تقريرنا لأنه من المتوقع بشكل معقول أن تفوق العواقب الضارة لتوصيل هذا الأمر، الفوائد التي تعود على المصلحة العامة.



## II. تقرير عن الالتزامات القانونية والتنظيمية

في إطار مهمتنا لمراقبة الحسابات، قمنا بالمراجعات الخاصة المنصوصة بالمعايير التي نشرتها هيئة الخبراء المحاسبين بالبلاد التونسية وكل النصوص المنظمة سارية المفعول في هذا الصدد.

### 1. فعالية نظام الرقابة الداخلية

عملا بأحكام المادة 3 من القانون عدد 94-117 المؤرخ في 14 نوفمبر 1994، أجرينا تقييما عاما لفاعلية نظام الرقابة الداخلية للبنك. وفي هذا الصدد، نذكر أن مسؤولية إحداث وتفعيل نظام الرقابة الداخلية وكذلك المراقبة الدورية لفاعليته هي مسؤولية الإدارة ومجلس الإدارة.

بناء على مراجعتنا، لم نلاحظ وجود نقائص مهمة في نظام الرقابة الداخلي من شأنها أن تؤثر على القوائم المالية للبنك. تم تقديم تقرير يتناول نقاط الضعف والعيوب التي تم تحديدها أثناء تدقيقنا إلى إدارة البنك.

### 2. مطابقة مسك حسابات الأوراق المالية للقوانين الجاري بها العمل

عملا بأحكام الفصل عدد 19 من الأمر عدد 2728-2001 المؤرخ في 20 نوفمبر 2001، أجرينا المراجعات الخاصة بمطابقة مسك حسابات الأوراق المالية الصادرة عن الشركة مع القوانين المعمول بها. تقع مسؤولية ضمان المطابقة لمتطلبات النصوص الجاري بها العمل على كاهل الإدارة.

واستنادا إلى ما رأيناه ضروريا من أعمال تدقيق، لم نكتشف أي إخلال متعلق بمطابقة حسابات الأوراق المالية للبنك للقوانين الجاري بها العمل.

تونس، في 08 أفريل 2021

مراقبي الحسابات



Conseil Audit Formation CAF

عبد الرحمان الفندري



Tunisie Audit & Conseil TAC

لمجد بن مبارك

# التقرير الخاص لمراقبي الحسابات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

حضرات السادة المساهمين للبنك التونسي

عملا بأحكام الفصل 62 من القانون عدد 48 لسنة 2016 المتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية واستنادا إلى أحكام الفصل 200 وما يليه والفصل 475 من مجلة الشركات التجارية، نعلمكم فيما يلي بالاتفاقيات المبرمة والعمليات المنجزة التالية خلال سنة 2020.

إن مسؤوليتنا تتمثل في هذا المجال في التأكد من امتثال الاتفاقيات والعمليات المنجزة للإجراءات القانونية من حيث الترخيص والمصادقة، وأنه ليس من مشمولاتنا البحث بصفة خاصة عن وجود مثل هذه الاتفاقيات أو العمليات بل إعلامكم على أساس المعلومات التي تحصلنا عليها، بخصوصياتها وأهم شروطها، دون إبداء رأي حول مدى صلوحه وجدوى إبرامها، ويعود لكم النظر لتقييم صلوحه وجدوى إبرام هاته الاتفاقيات وإنجاز هاته العمليات في إطار المصادقة عليها.

## أ. الاتفاقيات المبرمة خلال سنة 2020

نحيطكم علما بأنه لم يقع اعلامنا بوجود اتفاقيات او عمليات تم إبرامها خلال سنة 2020 وتدخل ضمن الفصول المشار اليها سابقا.

بالإضافة الى ذلك، مكننا عملنا من تحديد عملية بيع سندات خزانة (50 390 سند) من طرف البنك التونسي لفائدة شركة SICAV Rendement بسعر التكلفة مضافاً إليه 50 ألف ديناراً.

## ب – الاتفاقيات المبرمة في السابق

نحيطكم علما بأن تنفيذ الاتفاقيات التالية التي تمت الموافقة عليها خلال السنوات المالية السابقة استمر خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020 :

### – شركة بورصة تونس «SBT»

قام البنك التونسي، بتاريخ 25 جوان 1997، بإبرام اتفاقية خدمات تجارية مع شركة بورصة تونس «SBT» والتي بمقتضاها تؤمن هذه الأخيرة تداول أوامر البورصة المتلقات من قبل حرفاء البنك. يؤمن البنك التونسي، لفائدة شركة بورصة تونس «SBT»، خدمة تجارية ويتنفع مقابل ذلك بأجر قدره 50% من عمولات الوساطة المالية. بلغت قيمة العمولات التي تحصل عليها البنك بعنوان سنة 2020 ما قدره 142 ألف دينار تونسي دون احتساب الأداءات.

تم توقيع عقد إيجار للمباني والمعدات في 15 فيفري 1999 بين البنك التونسي وشركة «SBT» والذي بموجبه يتيح البنك لشركة «SBT» الجناح الشمالي بأكمله من الطابق الأول من البرج B التابع لمقرها الكائن بتونس، 2 شارع تركيا. تم إلغاء هذه الاتفاقية بموجب تعديل مؤرخ في 28 فيفري 2013 وقد دخل هذا الأخير حيز التنفيذ ابتداء من 1 جانفي



2013. ينص هذا التعديل على أنه اعتباراً من هذا التاريخ، لن يكون استئجار المبنى مجانياً ولكن مقابل أجر ثابت بقيمة 10 آلاف دينار تونسي، يتم دفعه سنوياً ويخضع لزيادة سنوية قدرها 5% بلغت قيمة الإيجار بعنوان سنة 2020 ما قدره 14 ألف ديناراً تونسي دون احتساب الأديات.

وبلغت أعباء كراء المعدات 29 ألف دينار تونسي دون احتساب الأديات بعنوان سنة 2020.

يضع البنك التونسي على ذمة شركة «SBT» بعض من الإطارات العاملة لديه. وتنص قرارات الإعارة على ان المبالغ المفوترة من قبل البنك توافق المرتبات والرسوم الاجتماعية.

بلغت قيمة الأعباء المفوترة بعنوان سنة 2020 ما قدره 517 ألف دينار تونسي.

ابرم البنك التونسي بتاريخ 15 جانفي 2019 اتفاقية مع شركة «SBT» والتي بمقتضاها تكون هذه الاخيرة المتصرف الحصري في أصول صندوق الاستثمار المشترك «(FCP CEA BANQUE DE TUNISIE)». يتحصل البنك التونسي مقابل الخدمات المسداة على مكافأة بمعدل 0,2% بما في ذلك الضريبة ويتم احتساب هذه المكافأة على أساس صافي أصول صندوق الاستثمار المشترك. يتم خصم هذه المكافأة يوميا ودفعها كل ثلاثة أشهر. بلغت قيمة الأعباء المفوترة بعنوان سنة 2020 ما قدره 4 069 دينار تونسي.

#### – شركة «SICAV RENDEMENT»

قام البنك التونسي، بتاريخ 18 نوفمبر 1992، بإبرام اتفاقية ايداع حصري لأسهم وأموال شركة «(SICAV .RENDEMENT)» وقع تعديل هذه الاتفاقية بتاريخ 03 جانفي 2002.

يتحصل البنك التونسي مقابل الخدمات المسداة على مكافأة بمعدل 0,6% بما في ذلك الضريبة ويتم احتساب هذه المكافأة على أساس صافي أصول «(SICAV RENDEMENT)» يتم خصم هذه المكافأة يوميا ودفعها كل ثلاثة أشهر. بلغت قيمة الأعباء المفوترة بعنوان سنة 2020 ما قدره 2 546 دينار تونسي.

#### – شركة «SICAV CROISSANCE»

قام البنك التونسي، بتاريخ 26 أكتوبر 2000، بإبرام اتفاقية ايداع حصري لأسهم وأموال شركة «(SICAV .CROISSANCE)» يتحصل البنك التونسي مقابل الخدمات المسداة على مكافأة بمعدل 0,1% بما في ذلك الضريبة ويتم احتساب هذه المكافأة على أساس صافي أصول «(SICAV CROISSANCE)» يتم خصم هذه المكافأة يوميا ودفعها كل ثلاثة أشهر. بلغت قيمة الأعباء المفوترة بعنوان سنة 2020 ما قدره 11 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات.

#### – شركة عقارية الزيتين «FOSA»

قام البنك التونسي، بتاريخ 27 نوفمبر 2003، بإبرام اتفاقية مع شركة «(FOSA)» والتي بمقتضاها يؤمن البنك خدمات مالية وإدارية لفائدة هذه الأخيرة. تم تعديل هذه الاتفاقية خلال سنة 2012 لتشمل إضافة الى الخدمات المالية والإدارية كراء مكتب يتم استغلاله كمقر اجتماعي من قبل شركة «(FOSA)» .

يتقاضى البنك مقابل هذه الخدمات، مكافأة سنوية قدرها 9 آلاف دينار تونسي. ويخضع هذا المبلغ الى زيادة سنوية قدرها 5%. بلغت قيمة الأعباء المفوترة من قبل البنك بعنوان سنة 2020 ما قدره 13 ألف دينار تونسي.

قام البنك بفوترة مبلغ قدره 403 دينار تونسي دون احتساب الاداءات لشركة «FOSA» بعنوان سنة 2019 وذلك مقابل حقوق الوصاية على الأوراق المالية المودعة لديه.

#### – شركة «Placements de Tunisie SICAF»

قام البنك التونسي، بتاريخ 12 فيفري 2007، بإبرام اتفاقية مع شركة «Placements de Tunisie SICAF» والتي بمقتضاها يضع البنك على ذمة هذه الأخيرة المحلات والتجهيزات اللوجستية اللازمة لتعاطي نشاطها. يمنح البنك هذه الخدمات للشركة بصفة مجانية باعتبار أن ليس لها أعوانا خاصون بها. بالإضافة إلى الخدمات المذكورة في الاتفاقية، يؤمن البنك مسك الحسابات وتنظيم اجتماعات مجلس الإدارة والجلسات العامة للشركة وتسوية أتعاب المسيرين.

تم تعديل هذه الاتفاقية بتاريخ 05 مارس 2009 وذلك من خلال ابرام ملحق، وقع بموجبه توسيع نطاق الاتفاقية وتعيين المكافأة الممنوحة للبنك التونسي. بالإضافة إلى الخدمات المذكورة في الاتفاقية، يتكفل البنك أيضا بالتصرف في اتفاقيات إعادة النفويت في المساهمات المتخذة في إطار محفظة الشركة المذكورة.

خضعت الاتفاقية لتعديل ثان خلال سنة 2012، ينص هذا التعديل على ان كراء المقر الاجتماعي لشركة «Placements de Tunisie SICAF» لن يكون مجانيا ولكن مقابل اجر مدفوع.

يتلقى البنك التونسي مقابل جميع خدماته، عمولة سنوية و ايجار سنوي بقيمة 46 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات. ويخضع هذا المبلغ الى زيادة سنوية قدرها 5%.

بلغت قيمة الأعباء المفوترة من قبل البنك بعنوان سنة 2020 ما قدره 68 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات.

قام البنك بفوترة مبلغ قدره 62 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات لشركة «Placements de Tunisie SICAF» بعنوان سنة 2020 وذلك مقابل حقوق الوصاية على الأوراق المالية المودعة لديه.

#### – شركة التأمين وإعادة التأمين «ASTREE»

يضع البنك التونسي على ذمة شركة «ASTREE» بعض من الإطارات العاملة لديه. وتنص قرارات الإعارة على ان المبالغ المفوترة من قبل البنك توافق المرتبات والرسوم الاجتماعية.

بلغت قيمة الأعباء المفوترة بعنوان سنة 2020 ما قدره 125 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات.

قام البنك التونسي، بتاريخ 30 نوفمبر 2007، بإبرام اتفاقية مع شركة «ASTREE» والتي بموجبها يؤمن البنك لهذه الأخيرة خدمات مالية وإدارية ويقوم بالتصرف في الأسهم المكونة لرأس مالها. يقوم البنك أيضا بتنظيم اجتماعات الجلسات العامة وتعيين الملف القانوني للشركة. يتحصل البنك مقابل هذه الخدمات على عمولة سنوية قدرها 20 ألف دينار تونسي مع زيادة سنوية قدرها 3%.

تم تعديل هذه الاتفاقية بتاريخ 03 مارس 2009 وذلك من خلال ابرام ملحق، وقع بموجبه توسيع نطاق الاتفاقية وتعيين المكافأة الممنوحة للبنك التونسي. بالإضافة إلى الخدمات المذكورة في الاتفاقية، يتكفل البنك أيضا بالتصرف في اتفاقيات إعادة النفويت في المساهمات المتخذة في إطار محفظة الشركة المذكورة.



يتلقى البنك التونسي مقابل جميع خدماته، عمولة سنوية قدرها 30 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات، يقع دفعها مسبقا.

بلغت قيمة الأعباء المفوترة من قبل البنك بعنوان سنة 2020 ما قدره 39 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات.

تم التوقيع بتاريخ 1 جويلية 2008 على عقد ايجار بين البنك التونسي وشركة «ASTREE»، والذي بمقتضاه تستأجر هذه الأخيرة مقرا من عند البنك لاستخدامه كأرشيف، وذلك دون مقابل مادي.

تم إلغاء هذه الاتفاقية بموجب التعديل المؤرخ في 27 ديسمبر 2012، وينص هذا التعديل على ان قيمة الإيجار السنوي تبلغ 10 الاف دينار تونسي دون احتساب الاداءات، مع زيادة سنوية قدرها 5%، يتم احتسابها ابتداء من السنة الثالثة للإيجار.

قام البنك بفوترة مبلغ قدره 13 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات بعنوان الايجار لسنة 2020.

قام البنك بفوترة مبلغ قدره 80 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات لشركة «ASTREE» بعنوان سنة 2020 وذلك مقابل حقوق الوصاية على الأوراق المالية المودعة لديه.

أصدرت شركة «ASTREE» بعنوان سنة 2020 فاتورة تشمل الأقساط التالية :

- قسط التامين الذي يخص المخاطر المتعددة وتبلغ قيمته 691 ألف دينار تونسي
- قسط التامين الذي يخص جرايات التقاعد وتبلغ قيمته 1 222 ألف دينار تونسي
- قسط التامين الجماعي الذي يخص الأعباء الاجتماعية المتعلقة بمساهمة صاحب العمل في التامين، التامين على التقاعد الاجتماعي، التامين على الوفاة والتامين على العجز، وتبلغ قيمته 2 012 ألف دينار تونسي.

تم التوقيع بتاريخ 27 ديسمبر 2012 على عقد ايجار بين شركة «ASTREE» والبنك التونسي، والذي بمقتضاه يستأجر هذا الأخير من عند شركة «ASTREE»، محلا تجاريا يقع في الطابق الأرضي في 45 شارع خير الدين باشا. يتم استغلال هذا المحل كفرع بنكي مقابل ايجار سنوي قدره 14 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات، مع زيادة سنوية قدرها 5%، يتم احتسابها ابتداء من السنة الثالثة للإيجار.

قام البنك بفوترة مبلغ قدره 18 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات بعنوان الايجار لسنة 2020.

تم التوقيع بتاريخ 06 مارس 2012 على عقد ايجار بين شركة «ASTREE» والبنك التونسي، والذي بمقتضاه يستأجر هذا الأخير من عند شركة «ASTREE»، محلا تجاريا يقع في الطابق الأرضي في حدائق النصر 2. يتم استغلال هذا المحل كفرع بنكي مقابل ايجار سنوي قدره 28 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات، مع زيادة قدرها 5%، يتم احتسابها كل سنتين.

قام البنك بفوترة مبلغ قدره 34 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات بعنوان الايجار لسنة 2020.

#### - شركة «DIRECT PHONE SERVICES-DPS»

يقوم البنك التونسي بتأجير محلات لفائدة شركة «DPS» لممارسة نشاطها. بلغت قيمة الايجار بعنوان سنة 2020 ما قدره 251 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات.

يؤمن البنك خدمات مالية لحساب شركة «DPS» مقابل أجر سنوي يبلغ 20 ألف دينار تونسي دون احتساب الأداءات.

### – شركة «SPFT CARTHAGO»

أبرم البنك التونسي، بتاريخ 24 ديسمبر 2008، اتفاقية مع شركة «SPFT CARTHAGO» يأوي البنك بمقتضاها المقر الاجتماعي للشركة ويضع على ذمتها بصفة مجانية مكتبا لممارسة نشاطها.

بموجب هذه الاتفاقية، يمكن لشركة «SPFT CARTHAGO» أن تنتفع بكافة المرافق التي تتوفر بالمقر الاجتماعي للبنك. بالإضافة إلى ذلك، يؤمّن البنك تنظيم اجتماعات مجلس الإدارة والجلسات العامة للشركة المذكورة.

وقع تعديل هذه الاتفاقية خلال سنة 2012 وذلك بإبرام ملحق يقع بمقتضاه ايواء مقر شركة «SPFT CARTHAGO» بمعلوم لمدة سنتين تمتدّ من 01 جانفي 2012 إلى 31 ديسمبر 2013، يتمّ تجديدها بصفة ضمنية.

يتلقى البنك التونسي مقابل جميع خدماته، عمولة سنوية قدرها 27 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات، مع زيادة سنوية قدرها 5%.

بلغت قيمة الأعباء المفوترة من قبل البنك بعنوان سنة 2020 ما قدره 40 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات.

### – شركة «Société Club Acquarius Nabeul-SCAN»

أبرم البنك التونسي، بتاريخ 24 ديسمبر 2008، اتفاقية مع شركة «SCAN». يأوي البنك بمقتضاها المقر الاجتماعي للشركة ويضع على ذمتها بصفة مجانية مكتبا لممارسة نشاطها. بموجب هذه الاتفاقية، يمكن لشركة «SCAN» أن تنتفع بكافة المرافق التي تتوفر بالمقر الاجتماعي للبنك. بالإضافة إلى ذلك، يؤمّن البنك تنظيم اجتماعات مجلس الإدارة والجلسات العامة للشركة المذكورة.

وقع تعديل هذه الاتفاقية خلال سنة 2012 وذلك بإبرام ملحق يقع بمقتضاه ايواء مقر شركة «SCAN» بمعلوم لمدة سنتين تمتدّ من 01 جانفي 2012 إلى 31 ديسمبر 2013، يتمّ تجديدها بصفة ضمنية.

يتلقى البنك التونسي مقابل جميع خدماته، عمولة سنوية قدرها 22 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات، مع زيادة سنوية قدرها 5%.

بلغت قيمة الأعباء المفوترة من قبل البنك بعنوان سنة 2020 ما قدره 33 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات.

### – شركة «Société Générale de Participations de Tunisie SICAF»

أبرم البنك التونسي، بتاريخ 31 ديسمبر 2008، اتفاقية مع شركة «GPT SICAF» والتي بمقتضاها يأوي البنك التونسي المقر الاجتماعي للشركة ويمكنها من الانتفاع بكافة المرافق التي تتوفر بالمقر الاجتماعي للبنك وذلك قصد تمكينها من القيام بأنشطتها. يمنح البنك هذه الخدمات للشركة بصفة مجانية.

بالإضافة إلى ذلك، يؤمّن البنك مسك الحسابات وتنظيم اجتماعات مجلس الإدارة والجلسات العامة للشركة. يتكفّل البنك أيضا بالتصرف في اتفاقيات إعادة التفويت في المساهمات المتخذة في إطار محفظة الشركة المذكورة.

وقع تعديل هذه الاتفاقية خلال سنة 2012 وذلك بإبرام ملحق يقع بمقتضاه ايواء مقر شركة «GPT SICAF» بمعلوم لمدة سنتين تمتدّ من 01 جانفي 2012 إلى 31 ديسمبر 2013، يتمّ تجديدها بصفة ضمنية.



يتلقى البنك التونسي مقابل جميع خدماته، عمولة سنوية قدرها 46 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات، مع زيادة سنوية قدرها 5%.

بلغت قيمة الأعباء المفوترة من قبل البنك بعنوان سنة 2020 ما قدره 68 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات. قام البنك بفوترة مبلغ قدره 18 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات لشركة «GPT SICAF» بعنوان سنة 2020 وذلك مقابل حقوق الوصاية على الأوراق المالية المودعة لديه.

#### – الشركة العامة العقارية بتونس «GIT-SA»

أبرم البنك التونسي، بتاريخ 26 جانفي 2009، اتفاقية مع شركة «GIT-SA» يأوي البنك بمقتضاها المقر الاجتماعي للشركة ويخوّل لها الانتفاع بكافة المرافق التي تتوفر بالمقر الاجتماعي للبنك. يمنح البنك للشركة هذه الخدمات بصفة مجانية.

بالإضافة إلى ذلك، يؤمّن البنك مسك الحسابات وتنظيم اجتماعات مجلس الإدارة والجلسات العامة للشركة. وقع تعديل هذه الاتفاقية خلال سنة 2012 وذلك بإبرام ملحق يقع بمقتضاه ايواء مقر شركة «GIT-SA» بمعلوم لمدة سنتين تمتدّ من 01 جانفي 2012 إلى 31 ديسمبر 2013، يتمّ تجديدها بصفة ضمنية. يتلقى البنك التونسي مقابل جميع خدماته، عمولة سنوية قدرها 22 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات، مع زيادة سنوية قدرها 5%.

بلغت قيمة الأعباء المفوترة من قبل البنك بعنوان سنة 2020 ما قدره 33 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات.

#### – شركة «BT SICAR»

أبرم البنك التونسي، بتاريخ 14 أفريل 2009، اتفاقية مع شركة «BT SICAR» والتي بمقتضاها يضع البنك على ذمة هذه الأخيرة المحلات والتجهيزات اللوجستية اللازمة لممارسة نشاطها وذلك بصفة مجانية.

وقع تعديل هذه الاتفاقية خلال سنة 2012 وذلك بإبرام ملحق يقع بمقتضاه ايواء مقر شركة «BT SICAR» بمعلوم لمدة سنتين تمتدّ من 01 جانفي 2012 إلى 31 ديسمبر 2013، يتمّ تجديدها بصفة ضمنية. وقع تحديد قيمة الايجار السنوي بما قدره 10 الاف دينار تونسي دون احتساب الاداءات مع زيادة سنوية قدرها 5%.

قام البنك بفوترة مبلغ قدره 15 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات بعنوان الايجار لسنة 2020.

أبرم البنك التونسي، بتاريخ 25 مارس 2009، اتفاقية مع شركة «BT SICAR»، يؤمّن بموجبها البنك مسك الحسابات وتنظيم اجتماعات مجلس الإدارة والجلسات العامة للشركة. بالإضافة إلى ذلك، يتكفّل البنك بالتصرّف في اتفاقيات إعادة التفويت في المساهمات المتخذة في إطار محفظة الشركة المذكورة.

تحصّل البنك مقابل خدماته على أجر سنوي قدره 12 آلاف دينار دون احتساب الأداءات.

في إطار اتفاقيات التصرف في صناديق رأس مال مخاطر مع شركة «BT SICAR» بلغت قيمة رأس مال البنك التونسي المتصرّف فيه 311 925 ألف دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2020. بلغت قيمة العمولات الراجعة الى شركة بعنوان سنة 2020 ما قدره 3 500 دينار تونسي.

يضع البنك التونسي على ذمة شركة «BT SICAR» بعض من الإطارات العاملة لديه. وتنص قرارات الإعارة على ان المبالغ المفوترة من قبل البنك توافق المرتبات والرسوم الاجتماعية. بلغت قيمة الأعباء المفوترة بعنوان سنة 2020 ما قدره 198 ألف دينار تونسي.

#### – «La Banque Fédérative du Crédit Mutuelle - BFCM» –

أبرم البنك التونسي، بتاريخ 17 جويلية 2006، اتفاقية مع «La Banque Fédérative du Crédit» Mutuelle – BFCM، يقوم بمقتضاها البنك التونسي بإيداع أسهم وأموال «BFCM» أو حرفائه في تونس. يتقاضى البنك، مقابل هذه الخدمات، عمولة تحدّد حسب جدول متفق عليه من قبل الطرفين. أبرمت هذه الاتفاقية لمدة 180 يوما يتمّ تجديدها ضمّنيا. تحصل البنك التونسي بعنوان سنة 2020 على عمولة قيمتها 93 ألف دينار تونسي دون احتساب الأداءات.

#### – شركة «Transport de Fonds de Tunisie»

يضع البنك التونسي على ذمة شركة «TFT» مكتب مجهز يقع في المبنى «B» من المقر الاجتماعي للبنك، الكائن بنهج تركيا عدد 2 تونس، ومأوى سفلي يتسع لخمسة عشرة سيارة وذلك ابتداء 01 جانفي 2013. يبلغ معلوم الكراء السنوي 45 ألف دينار تونسي دون احتساب الضرائب، ويتم دفعه كل ثلاثة أشهر، مع زيادة سنوية قدرها 5%، يتم تطبيقها ابتداء من السنة الثالثة للكراء.

وقع تعديل هذه الاتفاقية بتاريخ 22 فيفري 2019، والتي بمقتضاها أصبح معلوم الكراء 20 ألف دينار تونسي، ويتم دفعه سنويا، مع زيادة سنوية قدرها 5%، يتم تطبيقها ابتداء من السنة الثالثة للكراء.

قام البنك بفوترة مبلغ قدره 20 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات بعنوان الايجار لسنة 2020.

تم توقيع عقد لنقل الاموال بين البنك التونسي وشركة «TFT» في 31 جانفي 2013، والذي بموجب قام البنك بتكليف شركة «TFT» بعمليات نقل الأموال بصفة تجريبية.

تم توقيع العديد من التعديلات انطلاقا من سنة 2014 وذلك على إثر انتهاء الفترة التجريبية في 31 ديسمبر 2013. تم توقيع التعديل الأخير بتاريخ 31 ديسمبر 2020، وحددت المنحة الكيلومترية بـ 4.912 دينار تونسي.

قام البنك بفوترة مبلغ قدره 487 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات بعنوان سنة 2020.

يضع البنك التونسي على ذمة شركة «TFT» بعض من الإطارات العاملة لديه. وتنص قرارات الإعارة على ان المبالغ المفوترة من قبل البنك توافق المرتبات والرسوم الاجتماعية.

بلغت قيمة الأعباء المفوترة بعنوان سنة 2020 ما قدره 339 ألف دينار تونسي.

قام البنك بفوترة 1 دينار تونسي دون احتساب الاداءات لشركة «TFT» بعنوان سنة 2020 وذلك مقابل حقوق الوصاية على الأوراق المالية المودعة لديه.

### – شركة المساهمة والنهوض بالاستثمارات «SPPI-SICAR»

أبرم البنك التونسي اتفاقية مع شركة «SPPI-SICAR» يؤمّن بمقتضاها البنك التصرف المالي والإداري للشركة، كما يأوي المقر الاجتماعي لهذه الأخيرة وذلك بوضع مكتب على ذمتها لممارسة نشاطها.

يتلقى البنك التونسي مقابل جميع خدماته، عمولة سنوية قدرها 5 آلاف دينار تونسي دون احتساب الاداءات، تنقسم كالتالي : 2 آلاف دينار بعنوان الإيجار و3 آلاف دينار تونسي بعنوان الخدمات الإدارية والمالية.

قام البنك بفوترة 18 دينار تونسي دون احتساب الاداءات لشركة «SPPI SICAR» بعنوان سنة 2020 وذلك مقابل حقوق الوصاية على الأوراق المالية المودعة لديه.

### – شركة «International Information Development»

أبرم البنك التونسي في 28 ديسمبر 2010 اتفاقية للخدمات المالية مع شركة «IID». في مقابل خدماته، يتلقى البنك عمولة سنوية قدرها 15 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات. تخضع هذه العمولة إلى زيادة سنوية قدرها 3% والتي يمكن مراجعتها في نهاية كل عام عن طريق الاتفاق المتبادل بين الطرفين لمراعاة الظروف الاقتصادية السارية وقت تجديد الاتفاقية المذكورة.

قام البنك بفوترة مبلغ قدره 20 ألف دينار تونسي دون احتساب الاداءات بعنوان الإيجار لسنة 2020.

## ت- تعهدات والتزامات البنك تجاه المسيرين

تتمثل الالتزامات والتعهدات لفائدة المسيرين كما وقعت الإشارة إليها في الفقرة عدد 5 من الفصل 200 (جديد) لمجلة الشركات التجارية، فيما يلي :

وقع تحديد التزامات وتعهدات البنك التونسي لفائدة المدير العام من طرف لجنة الأجور المنبثقة من مجلس الإدارة المنعقد في 13 فيفري 2018.

في هذا الإطار، يتمتع المدير العام :

- بأجر سنوي قار يبلغ 700 ألف دينار.
- بمكافأة تحدّد سنويا حسب النتيجة الصافية للبنك ويتم دفعها بعد المصادقة على الحسابات من طرف الجلسة العامة تبلغ 30 000 دينار على كل زيادة بنسبة 1% في النتيجة الصافية للبنك بسقف 300 000 دينار.
- بقسط التأمين على الحياة يعادل 27% من إجمالي الأجور.

وضع البنك على ذمة السيد المدير العام خلال سنة 2020 سيارة مع مبلغ قدره 400 دينار شهرياً بعنوان تكاليف الوقود.

يتمتع رئيس مجلس الإدارة، بمكافأة حضور محدّدة من طرف الجلسة العامة العادية التي تنظر في القوائم المالية السنوية.

بعد قرار لجنة الترشّحات والمكافآت في 2017/04/27، يتلقى كل من مساعدي المدير العام :

- راتب سنوي ثابت قدره 200 000 دينار ابتداءً من 01 مارس 2017.

- مكافأة سنوية متغيرة، يتم تحديدها وفقاً للزيادة في النتيجة الصافية للبنك، بعد الموافقة على الحسابات من قبل الجلسة العامة العادية، تبلغ 5 000 دينار لكل زيادة بنسبة 1% في النتيجة الصافية للبنك بسقف قدره 50 000 دينار.
- سيارة وتكلفة الوقود تبلغ 350 ديناراً في الشهر.
- مكافأة إجمالية للحوافز تقدر بـ 60 000 دينار للسنة المالية 2020.

يتمتع أعضاء مجلس الإدارة بمكافآت حضور محدّدة من طرف الجلسة العامة العادية التي تنظر في القوائم المالية السنوية. تتمثل الالتزامات والتعهدات المتخذة من قبل البنك لفائدة المسيرين مثلما وردت في القوائم المالية للبنك للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2020 كما يلي (الوحدة : ألف دينار)

أعضاء مجلس الإدارة		مساعد مدير العام		المدير العام		
الخصوم في 31 ديسمبر 2020	ايعاء خام 2020	الخصوم في 31 ديسمبر 2020	ايعاء خام 2020	الخصوم في 31 ديسمبر 2020	ايعاء خام 2020	
-	420	43	560	105	834	الامتيازات على المدى القصير
		34	434	102	802	منها المكافآت والأجور
-	-	9	116	3	26	منها الأعباء الاجتماعية
-	-	-	10	-	6	منها الاستحقاقات العينية
-	420	-	-	-	-	منها رسوم الحضور (إدارة ولجان)
-	-	120	120	-	217	استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة
-	420	163	680	105	1 051	المجموع

وبصرف النظر عن الاتفاقات والعمليات المذكورة أعلاه، أعمالنا لم تمكننا من وجود اتفاقات أو صفقات أخرى في نطاق الفصل 62 من القانون عدد 48 لسنة 2016 والمتعلق بمؤسسات القرض والفصول 200 وما بعده والفصل 475 من مجلة الشركات التجارية.

تونس، في 08 أفريل 2021

مراقبي الحسابات



Conseil Audit Formation CAF

عبد الرحمان الفندري



Tunisie Audit & Conseil TAC

لمجد بن مبارك



تقرير التصرف  
لمجموعة البنك التونسي  
2020





## تعريف مجموعة البنك التونسي

### - تعريف مجال التجميع

تم تحديد مجال تجميع القوائم المالية طبقاً للقانون عدد 117-2001 بتاريخ 2001/12/6. وحسب هذا القانون، توجد ثلاث أنواع من المراقبة تؤدي إلى التجميع :

#### المراقبة الكلية

تكون المراقبة كلية عندما تمسك الشركة الأم بطريقة مباشرة أو غير مباشرة 40 في المائة أو أكثر من حقوق الإقتراع على ألا يمتلك مساهم آخر مثل ذلك. وفي هذه الحالة، يكون التجميع بطريقة الإقحام الكلي.

#### المراقبة المشتركة

تعني المراقبة المشتركة تقاسم المراقبة أي أنه لا أحد من الطرفين قادر لوحده على القيام بمراقبة مرجحة. وفي هذه الحالة، تطبق طريقة الإقحام النسبي.

#### التأثير الجلي

يظهر التأثير الجلي عندما تملك الشركة الأم، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة عن طريق الشركات التابعة لها، 20 في المائة أو أكثر من حقوق تصويت الشركة الأخرى. وفي هذه الحالة، فإنه تستعمل طريقة الإقحام بالمعادلة.

### - مجال تجميع البنك التونسي

إن تطبيق مقتضيات القانون عدد 117-2001، بالنسبة للبنك التونسي يفضي إلى نوعين من المراقبة : المراقبة الكلية والتأثير الجلي. وبذلك يتكون مجال التجميع كالاتي :

## مجال التجميع

### الشركات المقحمة كلياً

نسبة المصلحة		نسبة المراقبة		
(*)2019	2020	(*)2019	2020	
				النشاط البنكي
%99,99	%99,91	%100,00	%100,00	البنك التونسي
				التصرف في محفظة القيم المنقولة
%54,54	%54,49	%100,00	%100,00	العامّة للمساهمات بالبلاد التونسية سيكاف
%46,82	%46,71	%52,55	%52,48	الشركة التونسية لتوظيف الأموال سيكاف
				الوساطة بالبورصة
%99,53	%99,45	%100,00	%100,00	الشركة التونسية للبورصة
				اقتناء، بناء وتهيئة المباني
%54,54	%54,49	%100,00	%100,00	العامّة العقارية بتونس شركة خفية الاسم
				الإستثمار وتمويل المشاريع
%99,99	%99,88	%99,95	%99,99	البنك التونسي سيكار
%76,81	%76,75	%76,82	%76,82	شركة المساهمات والنهوض بالإستثمارات
				كراء الأراضي والبنيات
%43,37	%43,34	%44,97	%44,97	شركة القطب التنموي بينزرت
%58,06	%58,01	%81,46	%81,46	عقارية الزيتين
				التأمين
%54,54	%54,49	%60,00	%59,99	أستري للتأمين
				الترويج السياحي
%39,31	%39,28	%100,00	%100,00	شركة نادي أكواريس نابل - سكان
%39,31	%39,28	%48,41	%48,41	شركة الترويج والتمويل السياحي كرطاغو
				نقل النقود
%99,96	%99,88	%99,99	%99,99	نقل النقود لتونس



## الشركات المقحمة بالمعادلة

نسبة المصلحة		نسبة المراقبة		
2019 (*)	2020	2019 (*)	2020	
				هيئات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية
%57,48	%54,04	%97,41	%97,20	سيكاف الإنماء
%28,33	%26,42	%33,45	%30,78	سيكاف تميم

تتجاوز نسبة سيطرة مجمع البنك التونسي على سيكاف الإنماء 50%  
تم تجميع هذه الأخيرة من خلال طريقة الإقحام بالمعادلة نظرا إلى الخصوصية القانونية والتشغيلية لهيئات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية

## المساهمات التي لم تدخل في مجال التجميع

سبب الإستبعاد	نسبة المسك	المساهمة (بالآلاف الدنانير)	
لا تذكر بالنسبة للمجموعة	%3,82	100	الصندوق المشترك للتوظيف للبنك التونسي ادخار في الأسهم
لا تذكر بالنسبة للمجموعة	%30,00	9	شركة المخازن التونسية
مجرد مساهمة، لا تأثير	%30,07	900	تونس دوفين
لا تذكر بالنسبة للمجموعة	%19,91	90	ديراكت فون سرفيس
لا تذكر بالنسبة للمجموعة	%19,80	30	أنترناسيونال أنفرميشن دفلبمنت
مجرد مساهمة، لا تأثير	%16,46	8 933	آرليكيدي تونس

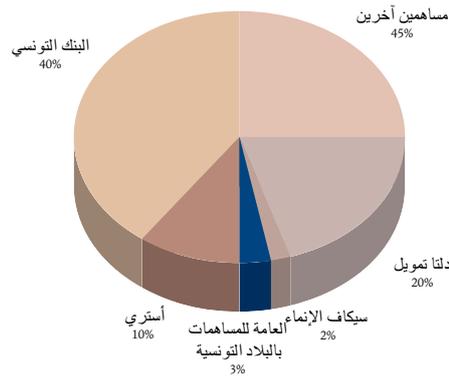
(\*) تمت إعادة معالجة نسب 2019 لأغراض المقارنة.

## نشاط شركات مجموعة البنك التونسي

الشركة التونسية لتوظيف الأموال سيكاف

• رأس المال والمساهمة

يبلغ رأس مال الشركة حاليا 10.000.000 دينار مقسم إلى 1.000.000 سهم قيمة الواحد الإسمية 10 دنانير ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :



• نشاط الشركة

بعثت هذه الشركة سنة 1948 برأس مال أولى بلغ 18.000 دينار. وقد عرف رأس المال هذا العديد من عمليات الترفيع المتتالية ليبلغ حاليا 10.000.000 محررة كليا. وتم تحويل الشركة إلى شركة استثمار ذات رأسمال قار في سنة 1989 وبذلك أصبحت خاضعة للقانون عدد 88-92 بتاريخ 2 أوت 1988 المتعلق بشركات الإستثمار كما تم إكماله وتنقيحه بالقانون عدد 92-113 بتاريخ 23 نوفمبر 1992 والقانون عدد 87-95 بتاريخ 30 أكتوبر 1995 والقانون 83-2001 بتاريخ 24 جويلية 2001 والقانون 91-2001 بتاريخ 7 أوت 2001 والقانون 80-2003 بتاريخ 29 ديسمبر 2003.

ويتمثل غرض الشركة في التصرف في محفظة قيم منقولة وذلك بواسطة استعمال أموالها الذاتية.

وقد أفرزت هذه المساهمة للبنك التونسي وبصفة منتظمة حصة ربح هامة وذلك نظرا لجودة محفظتها.

• أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000
مجموع الموازنة	19 028 730	16 748 647	16 074 863	15 537 060
مداخيل الإستغلال	5 013 258	3 290 679	2 774 724	2 248 736
أعباء الإستغلال	515 137	455 757	225 092	293 529
النتيجة الصافية	4 488 178	2 828 001	2 543 715	1 950 650
سعر السهم بالبورصة	44,300	46,500	43,555	40,710
النتيجة / سهم	4,488	2,828	2,544	1,951
حصة الربح لكل سهم	4,000	2,200	2,200	2,000
مضاعف السعر إلى العائد	9,871	16,443	17,121	20,866
الأرباح الموزعة/ سعر	%9,03	%4,73	%5,05	%4,91

واختتمت سنة 2020 على زيادة بلغت 13,61% لمجموع موازنة إذ مرت من 16.748.647 دينار سنة 2019 إلى 19.028.730 دينار سنة 2020

وتمثل الأوراق المالية الاستثمارية نسبة 48,68% من إجمالي الموازنة واحتفظت بالرصيد ذاته لعام 2019 أي 9.262.574 دينار.

يجب أن نذكر أن هذه الأوراق المالية تتكون من أفضل قيم السوق ، سواء في جوهرها أو من حيث العائد.

ارتفعت محاصيل الإستغلال بنسبة 52,35% بين عامي 2019 و2020، من 3.290.679 دينار إلى 5.013.258 دينار.

وتأتي هذه الزيادة من توزيع الأرباح المسجلة سنة 2020 والتي بلغت 4.689.357 دينار مقابل 2.947.927 دينار في السنة السابق. وتعزى هذه الزيادة بشكل أساسي إلى توزيع أرباح أستري ، أي 2.978.568 ديناراً في عام 2020 مقابل 893.570 ديناراً في نهاية عام 2019.

وفيما يخص المصاريف الهيكلية فقد ارتفعت لتمر من 455.757 دينار سنة 2019 إلى 515.137 دينار سنة 2020.

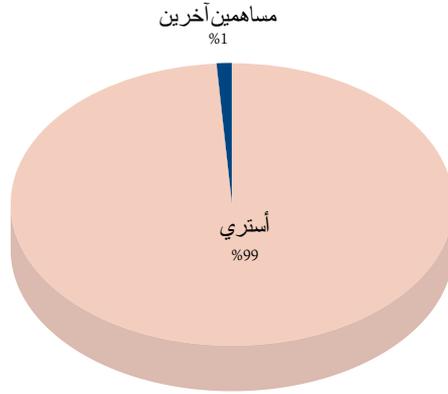
وتجدر الإشارة إلى أن الشركة التونسية لتوظيف الأموال سيكاف ساهمت في صندوق التضامن (Covid-19) بمبلغ 100.000 دينار، وهو ما يفسر هذه الزيادة في المصاريف الهيكلية.

وتبلغ النتيجة الصافية 4.488.178 دينار بالنسبة لسنة 2020 مقابل 2.828.001 دينار سنة قبل ذلك أي بارتفاع بـ 58,7%

العامة للمساهمات بالبلاد التونسية سيكاف

• رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس مال الشركة حالياً 20.000.000 دينار مقسم إلى 200.000 سهم قيمة الواحد الإسمية 100 دينار ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :



### • نشاط الشركة

هي شركة استثمار ذات رأس مال قار خاضعة للقانون عدد 88-92 بتاريخ 2 أوت 1988 المتعلق بشركات الإستثمار كما تم إكماله وتنقيحه بالقانون عدد 92-113 بتاريخ 23 نوفمبر 1992 والقانون عدد 95-87 بتاريخ 30 أكتوبر 1995 والقانون 2001-83 بتاريخ 24 جويلية 2001. وقد تم بعثها سنة 1995 برأس مال أولي 5.000.000 دينار وقد عرف العديد من عمليات الترفيع المتتالية ليبلغ حاليا 20.000.000 دينار.

و«العامه للمساهمات بالبلاد التونسية سيكاف» هي مراقبة من طرف شركة أسفري بنسبة 99 في المائة من رأس مالها. ويتمثل غرض الشركة في التصرف، باستعمال مواردها الذاتية، في محفظة سندات.

وتحتوي محفظة العامة للمساهمات بالبلاد التونسية سيكاف أساسا على سندات مضمونة وذات إمكانيات تطوّر مرتفعة وكذلك على مساهمات منتقاة في نطاق مرافقة أحسن حرفاء البنك.

### • أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	20 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000
مجموع الموازنة	23 950 748	25 317 939	24 086 371	24 890 135
مداخيل الإستغلال	1 379 550	3 789 546	1 180 439	1 392 381
أعباء الإستغلال	235 614	1 060 938	479 220	170 808
النتيجة الصافية	1 141 520	2 720 722	697 804	1 215 807
سعر السهم بالبورصة	119,669	126,462	120,358	124,369
النتيجة / سهم	5,708	13,604	3,489	6,079
حصصة الربح لكل سهم	6,000	12,500	7,500	7,500
مضاعف السعر إلى العائد	20,965	9,296	34,496	20,460
الأرباح الموزعة/ سعر	%5,01	%9,88	%6,23	%6,03

وقد اختتمت سنة 2020 على مجموع موازنة بلغ 23.950.748 دينار مقابل 25.317.939 سنة 2019. انخفضت مداخيل الإستغلال من 3.789.546 دينار في 2019 إلى 1.379.550 دينار في 2019 أي بنسبة 63,59%. ويأتي هذه الإنخفاض بشكل رئيسي من الأرباح المسجلة على سهم البنك التونسي خلال سنة 2019 بمبلغ 2.546.798 دينار

ونشير إلى أن أعباء الإستغلال انخفضت إذ مرت من 1.060.938 إلى 235.614 سنة 2020 تفسر بإنخفاض الرصود للمدخرات المحققة سنة 2020 والتي بلغت 74.072 دينار مقابل 823.771 دينار سنة 2019.

كما سجلت الشركة في نهاية 2020 نتيجة صافية بلغت 1.141.520 دينار مقابل 2.720.722 دينار سنة 2019

### الشركة التونسية للبورصة

#### – رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس مال الشركة حاليا 1.000.000 دينار مقسم إلى 40.000 سهم قيمة الواحد الإسمية 25 دينار ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :



#### – نشاط الشركة

هي شركة وساطة بالبورصة تابعة للبنك التونسي تم بعثها سنة 1996 في إطار القانون عدد 94-117.

تتصرف الشركة التونسية للبورصة في شركتي إستثمار «سيكاف تسمير» (رقاعية تبلغ أصولها الصافية 525,910 مليون دينار في 2020/12/31) و«سيكاف الإنماء» (مختلطة غالبيتها أسهم مع أصول صافية 12,564 مليون دينار في 2020/12/31) والصندوق المشترك للتوظيف للبنك التونسي ادخار في الأسهم إنه صندوق استثمار مختلط تم إنشاؤه في 6 نوفمبر 2018، ويسمح للمشاركين فيه بدمج كل من المنفعة الضريبية والأداء المحتمل لسوق الأوراق المالية، تبلغ أصولها الصافية 2,727 مليون دينار في 2020/12/31



### – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
مجموع الموازنة	7 785 822	2 712 816	2 411 742	2 239 962
مداخيل الإستغلال	791 648	1 262 359	770 124	776 748
أعباء الإستغلال	784 239	1 086 086	661 678	653 009
النتيجة الصافية	103 441	200 804	148 983	151 327
القيمة الحسابية للسهم	44,192	46,606	45,336	45,362
النتيجة / سهم	2,586	5,020	3,725	3,783
القيمة الحسابية للسهم / نتيجة	17,090	9,284	12,171	11,991

أفقلت سنة 2020 على مجموع موازنة قدره 7.785.822 دينار مقابل 2.712.816 دينار سنة 2019.

ومرت مداخيل الإستغلال من 1.262.359 دينار سنة 2019 إلى 791.648 دينار سنة 2020 ويرجع ذلك أساسا إلى تراجع مبلغ أيجور الوساطة المقبوضة على العمليات بالبورصة والذي بلغ 283.422 دينار مقابل 804.826 دينار قبل عام.

وكذلك انخفضت أعباء الإستغلال بأكثر من 27% بين 2019 و 2020 إذ مرت من 1.086.086 دينار إلى 784.239 دينار.

وسجلت النتيجة الصافية انخفاضا بـ 48,5% بين سنة 2019 و 2020 لتمر من 200.804 دينار إلى 103.441 دينار.

### العامة العقارية بتونس – خفية الإسم

#### – رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس المال الحالي 8.000.000 دينار مقسم إلى 80.000 سهم قيمة الواحد الإسمية 100 دينار

في عام 2017، وكجزء من برنامجه لتعديل معدلات المشاركة إلى أقل من 20% المطلوب بموجب أحكام قانون البنوك رقم 48-2016

المؤرخ 11 جويلية 2016، وعلى وجه الخصوص المادتين 75 و 195، فإن البنك التونسي فوت في حصته لصالح .ASTREE

كما استحوذت ASTREE على مشاركة جميع الشركات التابعة، أصبحت تمتلك الآن 100% من رأس مال GIT SA

#### – نشاط الشركة

تم بعثها سنة 2000 بهدف تهيئة أرض يمتلكها البنك التونسي موجودة بنهج جمال عبد الناصر. وقد قامت بإنشاء بناية تتكوّن من طابق أرضي وطابق أوسط وخمس طوابق ومرضى سيارات تحتي ذو طابقين (82 مكان).



### – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000
مجموع الموازنة	8 807 428	8 782 971	9 053 671	8 850 634
مداخيل الإستغلال	284 610	354 649	883 640	685 889
أعباء الإستغلال	57 510	179 150	512 439	462 626
النتيجة الصافية	280 288	241 574	372 454	233 573
القيمة الحسابية للسهم	109,045	108,542	110,022	108,366
النتيجة / سهم	3,504	3,020	4,656	2,920
القيمة الحسابية للسهم / نتيجة	31,124	35,945	23,630	37,111

واختتمت سنة 2020 بمجموع موازنة قدره 8.807.428 دينار مقابل 8.782.971 دينار سنة 2019.

سجلت مداخيل الإستغلال أنخفاضا بـ 20% إذ بلغت 284.610 دينار سنة 2020 مقابل 354.649 دينار سنة 2019 وتتكون مداخيل الإستغلال بشكل رئيسي من مداخيل تأجير 4 مكاتب عكس السنة الماضية حيث كان ناتج عن مداخيل بيع شقة و مداخيل تأجير مكاتب

مرت مصاريف الإستغلال من 179.150 دينار في نهاية 2019 إلى 57.510 دينار في نهاية 2020

وحققت الشركة خلال سنة 2020 نتيجة بلغت 280.288 دينار مقابل 241.574 دينار سنة 2019.

### ب.ت. سكار

#### – رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس مال الشركة الحالي 5.000.000 دينار مقسم إلى 50.000 سهم تبلغ قيمة الواحد الإسمية 100 دينار ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :





### – نشاط الشركة

هي شركة استثمار ذات رأسمال تنمية يتمثل غرضها في المساهمة لحسابها الخاص أو لحساب الغير، بغرض إرجاعها، لتدعيم الأموال الذاتية للشركات أساسا في القطاعات ذات الأولوية. وهي شركة خفية الإسم تخضع للقانون عدد 88-92 بتاريخ 1988/8/2 والنصوص اللاحقة المتعلقة بشركات الإستثمار وخاصة القانون عدد 99 بتاريخ 2011/10/21 الذي قام بتنقيح التشريع المتعلق بشركات الإستثمار ذات رأسمال تنمية والقانون عدد 2008-77 بتاريخ 2008/12/22 المتعلق بقانون المالية لسنة 2009.

### – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000
مجموع الموازنة	328 663 452	296 361 717	226 619 384	135 828 701
القيمة الحسابية للسهم	130,329	91,111	85,473	73,902
مداخيل الإستغلال	3 046 718	2 136 867	1 410 007	1 126 924
أعباء الإستغلال	308 560	1 330 672	617 298	601 805
النتيجة الصافية	1 960 927	281 902	578 560	410 514

واختتمت سنة 2020 على مجموع موازنة قدره 328.663.452 دينار مقابل 296.361.717 دينار سنة 2019.

ارتفعت مداخيل الإستغلال المتكونة من العمولات على الصناديق المدارة بنسبة 42.58% بين سنتي 2019 و2020، إذ مرت من 2.136.867 ديناراً إلى 3.046.718 ديناراً.

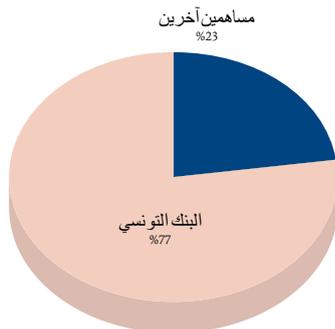
وشهدت أعباء الإستغلال، من جانبها، انخفاً كبيراً بنحو 77% لتصل إلى 308.560 ديناراً في نهاية سنة 2020 مقابل 1.330.672 ديناراً في السنة السابقة. يعود هذا الانخفاض بشكل رئيسي إلى السيطرة على الاستهلاك والمخصصات المسجلة في سنة 2020، والتي انخفضت من 1.060.531 ديناراً في سنة 2019 إلى 1.388 ديناراً في نهاية سنة 2020.

سجلت الشركة ارتفاعاً في نتائجها لتمر من 281.902 دينار في 2019 إلى 1.960.927 دينار في نهاية 2020

### شركة المساهمات والنهوض بالإستثمارات

#### – رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس مال الشركة حالياً 760.450 دينار مقسم إلى 760.450 سهم قيمة الواحد الإسمية 1 دينار ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :



#### – نشاط الشركة

هي شركة استثمار ذات رأسمال تنمية يتمثل غرضها في المساهمة لحسابها الخاص أو لحساب الآخرين، بغرض إرجاعها، لتدعيم الأموال الذاتية للشركات وأساساً تلك الناشطة في القطاعات ذات الأولوية.



### – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	760 450	760 450	760 450	760 450
مجموع الموازنة	1 749 157	1 694 400	2 067 760	2 005 763
القيمة الحسابية للسهم	1,281	1,215	1,880	1,794
مداخيل الإستغلال	60 649	82 898	74 510	69 152
أعباء الإستغلال	9 321	17 249	9 310	31 812
النتيجة الصافية	50 048	64 868	62 081	36 738

واختتمت سنة 2020 على مجموع موازنة قدره 1.749.157 دينار مقابل 1.694.400 دينار سنة 2019. ومرت مداخيل الإستغلال من 82.898 دينار سنة 2019 إلى 60.649 دينار سنة 2020 اي بإنخفاض بـ 27%. وانخفضت أعباء الإستغلال بنسبة 45.96% لتصل بنهاية 2020 إلى 9.321 دينار مقابل 17.249 دينار في السنة السابقة. وقد بلغت نتيجة الشركة 50.048 دينار سنة 2020 مقابل 64.868 دينار سنة 2019.

### سيكاف تميمير

#### – نشاط الشركة

هي شركة استثمار ذات رأس مال متغير أسست وبعثت من طرف البنك التونسي في 8 جويلية 1992 في إطار القانون عدد 88-92 بتاريخ 2 أوت 1988 المتعلق بشركات الإستثمار وهي خاضعة حاليا لمقتضيات القانون عدد 83-2001 بتاريخ 24 جويلية 2001 (الرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 59 بتاريخ 24 جويلية 2001).

ويتمثل غرض الشركة الوحيد في التصرف في محفظة قيم منقولة باستعمال أموالها الذاتية. وتهتم الشركة بصفة خاصة باقتراضات الدولة والجماعات وبالرقاع وبصفة عامة بالتوظيفات ذات الدّخل القار.

ويلعب البنك التونسي دور «المودع لديه» بالنسبة للشركة إذ أن التصرف المالي موكول للشركة التونسية للبورصة. وعلى النطاق العملي يتمثل دور البنك التونسي في :

- الحفاظ على سندات وأموال «سيكاف تميمير»
- قبض المداخيل المتصلة بذلك
- جمع أوامر الإكتتاب وإعادة الشراء عن طريق شبكة فروعنا
- مراقبة صحة قرارات الإستثمار ووضع قيمة التصفية وكذلك احترام القواعد الخاصة بنسب الإستعمال وبمبلغ الأصول الدنيا لسيكاف تميمير.

ومقابل هذه الخدمات، يتحصل البنك التونسي على عمولة تساوي 0,6% في السنة، بما في ذلك الأداء على القيمة المضافة، تحتسب على قاعدة الأصول الصافية اليومية لشركة سيكاف تميمير، بلغت سنة 2020 ما قدره 3.029.960 دينار.

وتتكون محفظة «سيكاف تثير» بالأساس من سندات اقتراض الدولة ورقاع مصدرة أو مضمونة من طرف بنوك وكذلك توظيفات مالية وأموال مودعة لدى البنك التونسي.

### – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
الأصول الصافية	525 909 875	448 937 860	435 818 743	465 979 950
النتيجة القابلة للتوزيع	24 738 656	22 053 213	19 163 606	16 492 158
حصة الربح لكل سهم	4,941	5,154	4,574	3,637
النتيجة الصافية	25 358 507	23 630 081	22 083 969	20 028 488
قيمة التصفية	105,040	104,910	104,017	102,780
نسبة المردودية	%5,04	%5,26	%4,74	%3,71

وفي 31 ديسمبر 2020، بلغت الأصول الصافية لسيكاف تثير 525.909.875 دينار

والنتيجة القابلة للتوزيع بلغت 24.738.656 دينار مما يسمح بتوزيع حصة سهم بـ 4,941 دينار للسند الواحد بالنسبة لنشاط سنة 2020 أي بنسبة مردود تبلغ 5,04%.

### سيكاف الإنماء

#### – نشاط الشركة

هي شركة استثمار ذات رأس مال متغير تمّ بعثها من طرف البنك التونسي في 5 جوان 2000 ويتمثل غرضها في التصرف في محفظة قيم منقولة باستعمال مواردها الذاتية دون سواها. وتتكون هذه المحفظة أساسا من أسهم مسعرة بالبورصة. وهي خاضعة للقانون عدد 83-2001 بتاريخ 24 جويلية 2001 المصدر لمجلة هيئات التوظيف الجماعي.

وتتكفل الشركة التونسية للبورصة بالتصرف المالي في سيكاف الإنماء بينما يقوم البنك التونسي بدور «المودع لديه». وبذلك يقوم البنك التونسي :

- مسك حساب سندات والحسابات النقدية لسيكاف الإنماء
- عمليات القبض والدفع على القيم الممسوكة من طرف سيكاف الإنماء
- مراقبة صحة قرارات الاستثمار ووضع قيمة التصفية وكذلك احترام القواعد الخاصة بهيئات التوظيف الجماعي في القيم المنقولة.

ومقابل هذه الخدمات، يتحصل البنك التونسي على عمولة سنوية تساوي 0,1% بما في ذلك الأداء من الأصول الصافية تحتسب يوميا وتدفع للبنك التونسي كل ثلاثة أشهر.

تحصل البنك التونسي خلال سنة 2020 عمولة قدرها 13.679 دينار.



### – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
الأصول الصافية	12 563 758	14 685 784	15 609 824	14 757 692
النتيجة القابلة للتوزيع	234 252	535 647	456 157	362 018
حصة الربح لكل سهم	5,216	11,049	9,117	7,298
النتيجة الصافية	-585 399	7 984	1 111 827	1 654 250
قيمة التصفية	279,785	302,925	311,972	297,492
نسبة المردودية	%-3,99	%0,02	%7,32	%12,28

وفي 31 ديسمبر 2020، بلغت الأصول الصافية لشركة الإنماء 12.563.758 دينار مقابل 14.685.784 دينار في 31 ديسمبر 2019 أي بانخفاض بـ 14,45%

وتتكون هيكلية أصول سيكاف الإنماء في 31 ديسمبر 2020 من أسهم بمبلغ 8.778.032 دينار أي بنسبة 69,87% من مجموع الأصول ومن رفاع بمبلغ 200.332 دينار ومن سندات شركات التوظيف الجماعي بمبلغ 600.829 دينار ومن توظيفات مالية قدرها 2.968.136 دينار تمثل 23,62% من الأصول الصافية.

وتبلغ النتيجة القابلة للتوزيع لسنة 2020 ما قدره 234 252 دينار. وتبلغ حصة الربح الصافية 5,216 دينار بالنسبة لسنة 2020. وقد بلغ المردود العام للسهم -3,99%.

### صندوق استثمار مشترك – حساب آدخار أسهم البنك التونسي

#### – نشاط الشركة

هو صندوق استثمار مشترك من فئة مختلطة مؤهل لحسابات آدخار أسهم «CEA»، يحكمه قانون صادر بموجب القانون رقم 2001-83 بتاريخ 24-07-2001 وبعد حصوله على موافقة هيئة السوق المالية في 6 نوفمبر 2017، رقم 2017/59.

رأس المال المبدئي 100.000 دينار مقسم إلى 10.000 سهم بقيمة 10 دينار لكل سهم. تم تحديد عمرها بـ 99 سنة.

صندوق استثمار مشترك – حساب آدخار أسهم البنك التونسي هو صندوق استثمار مشترك. المودع له هو البنك التونسي و المتصرف هو شركة بورصة تونس.

تم إنشاء الصندوق في 6 نوفمبر 2018، وتم الافتتاح العام في 11 فيفري 2019.

يتلقى البنك التونسي مقابل خدماته عمولة تساوي 0,2% بما في ذلك الضريبة في السنة على صافي أصول الصندوق يتم احتساب هذه العمولة يوميا وتدفع للبنك كل ثلاثة أشهر.

بلغت سنة 2020 ما قدره 4.842 دينار.



## – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019
الأصول الصافية	2 726 759	2 009 151
النتيجة القابلة للتوزيع	60 729	28 635
حصة الربح لكل سهم	0,227	0,143
النتيجة الصافية	97 478	10 978
قيمة التصفية	10,217	10,036
نسبة المردودية	3,23%	0,36%

وفي 31 ديسمبر 2020، بلغت الأصول الصافية 2.726.759 دينار مقابل 2.009.151 دينار في 31 ديسمبر 2019 أي بارتفاع بـ 35,72%

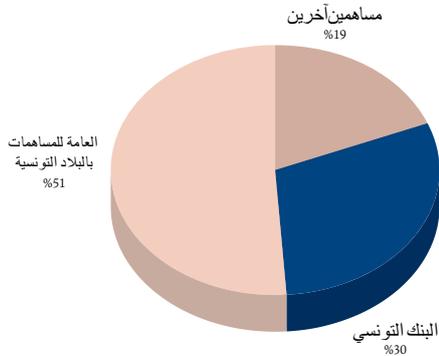
وتتكون هيكلية أصول الصندوق في 31 ديسمبر 2020 من أسهم بمبلغ 2.208.950 دينار أي بنسبة 81% من مجموع الأصول ومن رقا ع بمبلغ 480.786 دينار تمثل 17,63% من الأصول الصافية.

وتبلغ النتيجة القابلة للتوزيع لسنة 2020 ما قدره 60.729 دينار. وتبلغ حصة الربح الصافية 0,227 دينار بالنسبة لسنة 2020. وقد بلغ المردود العام للسهم 3,23%.

## عقارية الزيتين

### – رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس مال الشركة الحالي 125.000 دينار مقسم إلى 25.000 سهم قيمة الواحد الإسمية 5 دنانير. ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :



### – نشاط الشركة

هي شركة تم بعثها في جويلية 1999 برأسمال قدره 125 ألف دينار مقسم إلى 25 الف سهم بقيمة إسمية 5 دنانير للسهم الواحد وذلك على إثر تقسيم الشركة الفندقية الصفاقسية إلى شركتين جديدتين.

ويتمثل غرضها في كراء الأراضي والبناءات وكل العمليات التجارية والمنقولة وغير المنقولة والمالية.

## – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	125 000	125 000	125 000	125 000
مجموع الموازنة	580 491	704 284	482 289	468 364
مداخيل الإستغلال	201 794	192 265	184 897	176 255
أعباء الإستغلال	30 337	28 894	34 534	36 299
النتيجة الصافية	170 162	277 055	131 309	118 644
القيمة الحسابية للسهم	17,798	20,991	14,909	14,657
النتيجة / سهم	6,806	11,082	5,252	4,746
مضاعف السعر إلى العائد	2,615	1,894	2,839	3,088

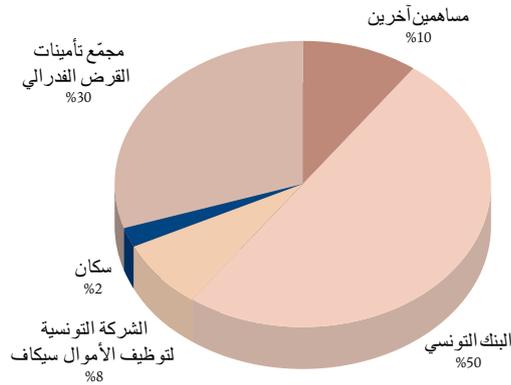


واختتمت سنة 2020 على مجموع موازنة قدره 580.491 دينار مقابل 704.284 دينار سنة 2019. وبلغت محاصيل الإستغلال 201.794 دينار سنة 2020 مقابل 192.265 دينار سنة 2019. وعرفت أعباء الإستغلال ارتفاعا طفيفا لتمر من 28.894 دينار سنة 2019 إلى 30.337 دينار سنة 2020. أنخفضت النتيجة الصافية من 277.055 ديناراً في سنة 2019 إلى 170.162 ديناراً في نهاية سنة 2020.

### شركة التأمين وإعادة التأمين أستري

– رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس مال الشركة الحالي 30.000.000 دينار مقسم إلى 6.000.000 سهم قيمة الواحد الإسمية 5 دنانير ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :



### – نشاط الشركة

هي شركة تمّ بعثها سنة 1949 وهي من أوائل شركات التأمين في تونس. ويتمثل نشاطها في القيام بكل عمليات التأمين وإعادة التأمين لجميع أنواع المخاطر بتونس والخارج وكذلك كل العمليات المتصلة بها بطريقة مباشرة أو غير مباشرة.

وتبلغ مساهمة مجموعة البنك التونسي في أستري 60%. وتكوّن مجموعة تأمينات القرض التعاوني التي تملك 30 في المائة من رأسمال أستري، مع البنك التونسي وشركاؤه مجموعة تنسيق مما يسمح للبنك بمراقبة جلية للشركة. وتنشط أستري في مختلف فروع التأمين: السيارات، المرض، النقل، الحرائق، الحياة، المخاطر الخاصة، المسؤولية المدنية، الفلاحة، العجز، المساعدة، تأمين القروض...

خلال الجلسة العامة الخارقة للعادة المنعقدة في 23 ماي 2017 قامت شركة التأمين وإعادة التأمين أستري بالتفريع في رأس المال من 20.000.000 دينار الى 30.000.000 دينار وذلك باقحام المدخرات ومنح سهم واحد مجاني لسهمين قديمين



## – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000
مجموع الموازنة	628 508 376	599 371 910	514 314 741	451 889 285
نتيجة التأمين على غير الحياة	25 759 361	23 279 132	10 545 985	13 943 685
نتيجة التأمين على الحياة	10 326 807	23 032 651	7 216 748	5 420 758
النتيجة الصافية	26 091 398	51 276 988	16 318 785	15 029 794
سعر السهم بالبورصة	59,056	43,785	37,422	34,000
النتيجة / سهم	4,349	8,546	2,720	2,505
مضاعف السعر إلى العائد	13,581	5,123	13,758	13,573

واختتمت سنة 2020 على مجموع موازنة قدره 628.508.376 دينار مقابل 599.371.910 دينار سنة 2019.

وسجلت النتيجة الخاصة بالتأمين على غير الحياة تطورا مهما بنسبة 10,65% لتبلغ 25.759.361 دينار نهاية سنة 2020 مقابل 23.279.132 دينار سنة قبل ذلك.

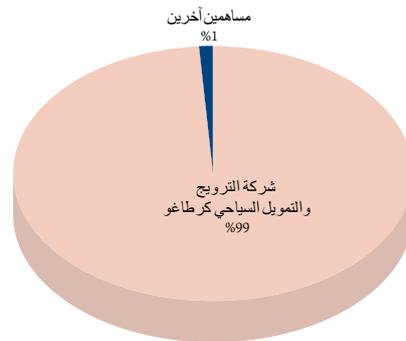
وقد سجلت النتيجة الخاصة بالتأمين على الحياة تراجعا بنسبة 55,16% لتبلغ 10.326.807 دينار نهاية سنة 2020 مقابل 23.032.651 دينار سنة قبل ذلك.

وقد عرفت النتيجة الصافية للشركة انخفاضا بـ 49% إذ مرت من 51.276.988 دينار سنة 2019 إلى 26.091.398 دينار سنة 2020.

## شركة نادي أكواريوس نابل – سكان

### – رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس مال الشركة 3.652.250 دينار مقسم إلى 146.090 سهم بقيمة إسمية 25 دينار للسهم الواحد ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :



### – نشاط الشركة

هي شركة خفية الإسم للترويج والتمويل السياحي بعثت سنة 1984 برأسمال وهو ممسوك بنسبة 99 بالمائة من طرفي شركة كرتاغو. وتمتلك «سكان» مجمعا فندقيا بنابل يسمى «نادي أكواريوس نابل» ذو سعة تبلغ 500 سرير. والشركة هي في حالة توقف الإستغلال منذ 2011.

## - أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	3 652 250	3 652 250	3 652 250	3 652 250
مجموع الموازنة	11 104 111	10 822 416	11 133 918	11 637 927
القيمة الحسابية للسهم	75,168	70,404	66,991	68,715
النتيجة الصافية	695 903	206 536	40 227	-59 104

اختتمت سنة 2020 على مجموع موازنة بلغ 11.104.111 دينار مقابل 10.822.416 دينار سنة 2019.

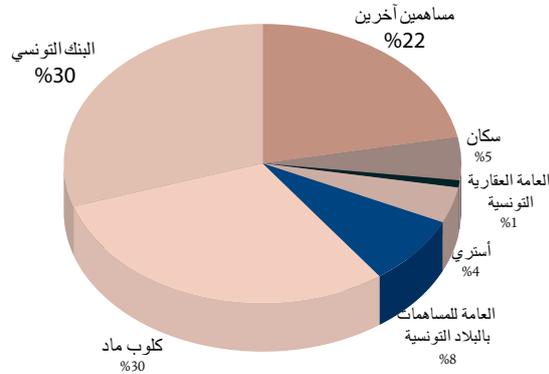
وسجلت الشركة نهاية سنة 2020 نتيجة قدرها 695.903 دينار مقابل نتيجة قدرها 206.536 دينار سنة قبل ذلك.

تأتي هذه الزيادة من المداخيل المالية التي ارتفعت من 516.882 دينار في 2019 إلى 968.392 دينار في نهاية 2020.

## شركة الترويج والتمويل السياحي كرتاغو

## - رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس مال الشركة الحالي 45.502.600 دينار مقسم إلى 455.026 سهم قيمة الواحد الإسمية 100 دينار ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :



## - نشاط الشركة

هي شركة خفية الإسم للترويج والتمويل السياحي بعثت سنة 1967. ويبلغ رأس مالها حاليا 45,502 مليون دينار بعد أن كان 7,4 ملايين دينار سنة 1999. وهي شركة سياحية بالشراكة مع النادي المتوسطي Club Med وتمتلك ثلاث وحدات فندقية بجزيرة بطريقه مباشرة وهي :

## جربة La Douce

هي قرية عطل بـ 650 سريرا من النوع العالي ومشيدة على مساحة 20 هكتارا

## كاليپسو Calypso

هي وحدة فندقية بـ 750 سريرا من نوعية أربع نجوم.



## جربة La Fidèle

تتتمي هذه الوحدة إلى قرى النادي المتوسطي Club Med ذات قدرة إيواء تبلغ 1100 سريرا.

وتمثل بالنسبة للبنك التونسي شراكة استراتيجية مع النادي المتوسطي Club Med الذي ييقى تاريخيا المساهم المرجعي الذي تكترى إليه هذه الوحدات. جربة La Fidèle هي في حالة توقف للإستغلال.

### – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	45 502 600	45 502 600	45 502 600	45 502 600
مجموع الموازنة	54 993 493	59 294 334	57 010 040	55 569 101
مداخيل الإستغلال	1 993 657	6 810 139	5 500 000	4 458 333
أعباء الإستغلال	2 690 353	2 953 057	2 861 336	3 158 532
النتيجة الصافية	-19 285	3 329 038	2 220 729	914 573
القيمة الحسابية للسهم	119,478	126,820	124,404	121,524
النتيجة / سهم	-0,042	7,316	4,880	2,010

اختتمت السنة بنتيجة صافية سلبية لتستقر على -19.285 دينار مقابل 3.329.038 سنة 2019

مرت محاصيل الإستغلال من 6.810.139 دينار سنة 2019 إلى 1.993.657 دينار سنة 2019.

يعود هذا التراجع الشديد إلى إلغاء مبلغ الإيجار السنوي الثابت مع Club Med بالنسبة لنزل جربة La Douce وكاليسو Calypso للفترة من 16 مارس 2020 إلى 15 سبتمبر 2020 (أي إيجار 6 أشهر)، وتخفيض بـ 50% على إيجار للفترة المتبقية من العام، من 16 سبتمبر 2020 إلى 31 ديسمبر 2020 (أي 3 أشهر ونصف).

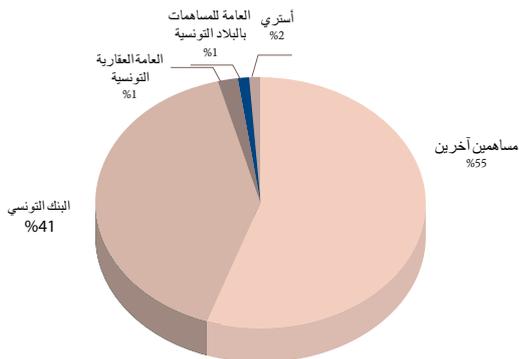
مراجعة الإيجارات هذه هي نتيجة انتشار جائحة COVID-19، التي أثرت سلباً على الاقتصاد الوطني بأكمله وخاصة قطاع السياحة.

سجلت أعباء الإستغلال انخفاصاً طفيفاً بنسبة 8,9% لتصل إلى 2.690.353 ديناراً في نهاية سنة 2020 مقابل 2.953.057 ديناراً في السنة السابقة.

## شركة القطب التنموي بيزرت

### – رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس مال الشركة الحالي 15.000.000 دينار مقسم إلى 1.500.000 سهم قيمة الواحد الإسمية 10 دنانير ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :





### – نشاط الشركة

هي شركة خفية الاسم تم بعثها سنة 2006 في إطار القانون 2001-50 المتعلق بشركات الأقطاب التكنولوجية وبرأس مال أولي قدره 1 مليون دينار. وقد عرفت الشركة ترفيعين في رأس المال آخرها سنة 2013 ليرتفع رأس المال بذلك من 10 ملايين دينار إلى 15 مليون دينار ولترتفع بذلك مساهمة مجمع البنك التونسي إلى 44,9 بالمائة من مجموع رأس المال.

والقطب التنموي ببنزرت هو فضاء يجمع ثلاث مكونات :

- قطب تقني للمنتجات الغذائية الفلاحية
- فضاءات صناعية
- شبكة متعاونين «أفروتاك»

### – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	15 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000
مجموع الموازنة	17 171 467	17 037 556	17 734 480	18 967 975
القيمة الحسابية للسهم	10,486	10,164	9,920	9,488
مداخيل الإستغلال	3 151 207	3 544 872	4 325 121	2 647 527
أعباء الإستغلال	2 608 112	3 085 757	3 306 052	2 340 055
النتيجة الصافية	482 973	365 923	648 863	124 630

واختتمت سنة 2020 على مجموع موازنة بلغ 17.171.467 دينار مقابل 17.037.556 دينار سنة 2019.

وسجلت محاصيل الإستغلال أنخفاضا بـ 11% لتمر من 3.544.872 دينار إلى 3.151.207 دينار.

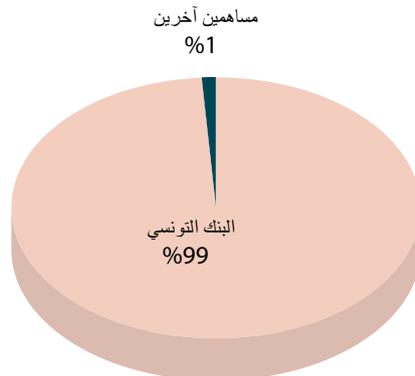
وعرفت أعباء الإستغلال أنخفاضا لتبلغ 2.608.112 دينار سنة 2020 مقابل 3.085.757 دينار سنة 2019.

ومرت نتيجة الشركة من 365.923 دينار إلى 482.973 دينار نهاية سنة 2020.

### شركة نقل العملة بتونس

#### – رأس المال وهيكلته

يبلغ رأس مال الشركة الحالي 1.000.000 دينار مقسم إلى 10.000 سهم قيمة الواحد الإسمية 100 دينار ويتوزع في 31 ديسمبر 2020 كما يلي :





### – نشاط الشركة

هي شركة تم بعثها في جويلية 2012 ويتمثل غرضها في نقل وتعبئة وتفريغ العملة أو القيم لحساب البنك التونسي وكذلك القيام بكل العمليات المرتبطة بمعالجة وعدّ والمحافظة وحماية النقود أو القيم المنقولة إلى غاية إيصالها إلى صاحبها وكل العمليات المتعلقة بالتصرف في آلات السحب البنكية وكذلك كل العمليات المنقولة وغير المنقولة التجارية والمالية المرتبطة بالغرض الاجتماعي.

### – أهم المؤشرات

المؤشرات	2020	2019	2018	2017
رأس المال	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
مجموع الموازنة	1 539 044	1 468 738	1 266 370	1 263 107
القيمة الحسابية للسهم	134,962	124,025	106,392	105,341
مداخيل الإستغلال	490 000	580 000	745 000	1 120 000
أعباء الإستغلال	510 595	605 156	800 396	1 114 074
النتيجة الصافية	109 375	176 330	10 507	13 637

واختتمت سنة 2020 على مجموع موازنة بلغ 1.539.044 دينار مقابل 1.468.738 دينار سنة 2019.

وسجلت محاصيل الإستغلال انخفاضا بـ 15,52% بين 2019 و 2020 ومررت من 580.000 دينار سنة 2019 إلى 490.000 دينار سنة 2020.

سجلت مصاريف الإستغلال نفس الاتجاه النزولي تقريبا الذي سجلته محاصيل الإستغلال، مسجلة انخفاضا بنسبة 15,63%، إذ مرت من 605.156 ديناراً في 2019 إلى 510.595 ديناراً في نهاية 2020.

سجلت الشركة في 2020 نتيجة صافية 109.375 دينار، مقابل 176.330 دينار في نهاية 2019. ويفسر هذا بأنخفاض بند «لأرباح العادية الأخرى»، التي بلغت قيمتها في 2020/12/31 102.810 دينار مقابل 217.021 دينار قبل عام. يأتي معظم هذا المبلغ من محصول مبيعات الشركة للسيارات التي آستوفت آستهلاكها.



# القوائم المالية المجمعّة لمجموعة البنك التونسي

في 31 ديسمبر 2020  
الموازنة وخارج الموازنة  
قائمة النتيجة  
جدول التدفقات النقدية  
الإيضاحات حول القوائم المالية  
تقرير مراقبي الحسابات



## الموازنة المجمّعة

## السنة مختومة في 31 ديسمبر 2020

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

البند	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019 (*)	الإيضاحات
الخزينة والأرصدة لدى البنك المركزي والحسابات الجارية للبريد والخزينة العامة التونسية	212 288	181 342	1أ
ديون على المؤسسات المصرفية والمالية	222 878	372 849	2أ
ديون على الحرفاء	4 895 096	4 514 231	3أ
محفظه السندات التجارية	11 206	11 078	4أ
محفظه الاستثمار	823 015	789 820	5أ
التوظيفات الصافية لشركات التأمين	201 778	150 691	6أ
الأصول الثابتة	115 300	118 813	7أ
أصول أخرى	71 224	72 778	8أ
حصة معيدي التأمين في المدخرات الفنية لشركات التأمين	39 238	42 191	9أ
السندات المأخوذة بالمعادلة	144 678	134 501	10أ
فارق الإقتناء الصافي	4 154	4 876	11أ
<b>مجموع الأصول</b>	<b>6 740 875</b>	<b>6 393 170</b>	
البنك المركزي التونسي	282 224	272 811	1خ
إيداعات وأرصدة المؤسسات المصرفية والمالية	32 236	78 074	2خ
ودائع الحرفاء	4 113 866	3 785 760	3خ
اقتراضات وموارد خاصة	468 942	531 259	4خ
خصوم أخرى	281 336	281 452	5خ
المدخرات الفنية لشركات التأمين	387 421	355 807	6خ
<b>مجموع الخصوم</b>	<b>5 566 025</b>	<b>5 305 163</b>	
رأس المال	225 000	225 000	
(سندات المراقبة الذاتية)	-427	-50	
الإحتياطيات المجمعة	770 064	631 348	
النتائج المجمعة	94 411	139 718	
<b>مجموع الأموال الذاتية</b>	<b>1 089 048</b>	<b>996 016</b>	1أذ
حصة الأقلية	85 802	91 991	
<b>مجموع الأموال الذاتية والخصوم وحصة الأقلية</b>	<b>6 740 875</b>	<b>6 393 170</b>	

(\*) تمت إعادة معالجة أرقام 2019 لأغراض المقارنة.



## خارج الموازنة المجمعة

### السنة مختومة في 31 ديسمبر 2020

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	الإيضاحات	خارج الموازنة
622 367	628 107		ضمانات وكفالات و ضمانات أخرى مقدمة
196 317	355 495		اعتمادات مستندية
339 622	319 869		أصول مقدمة كضمانات
<b>1 158 306</b>	<b>1 303 471</b>		<b>مجموع الخصوم المحتملة</b>
213 926	250 082		تعهدات التمويل المقدمة
0	0		تعهدات على السندات
1 855	1 947		ضمانات وكفالات ضمان على طلبات العروض
<b>215 781</b>	<b>252 029</b>		<b>مجموع التعهدات المقدمة</b>
932	0		تعهدات التمويل المقبولة
2 233 607	2 460 309		ضمانات مقبولة
708	774		تعهدات رهنية على قروض ممنوحة
<b>2 235 247</b>	<b>2 461 082</b>		<b>مجموع التعهدات المقبولة</b>



## حساب النتيجة المجمعة

### السنة مختومة في 31 ديسمبر 2020

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

البنود	الإيضاحات	ديسمبر 2020	ديسمبر 2019
محاصيل الإستغلال البنكي			
فوائد ومداحيل مماثلة	1ن	453 469	473 738
عمولات (في شكل إيرادات)	2ن	58 276	58 063
أرباح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية	3ن	18 136	31 995
مداحيل محفظة الاستثمار	4ن	55 618	46 452
<b>مجموع إيرادات الاستغلال</b>		<b>585 499</b>	<b>610 248</b>
أعباء الإستغلال البنكي			
فوائد مدينة وأعباء مماثلة	5ن	220 960	242 206
عمولات مدينة	6ن	3 118	3 500
<b>مجموع أعباء الاستغلال</b>		<b>224 078</b>	<b>245 706</b>
الهامش الصافي لأنشطة التأمين	7ن	19 003	3 285
<b>الناتج المصرفي الصافي</b>		<b>380 424</b>	<b>367 827</b>
مخصّصات للمدخرات وتصحيح القيمة على ديون وخصوم	8ن	-74 842	-38 172
مخصّصات للمدخرات وتصحيح القيمة على محفظة الاستثمار	9ن	-634	-7 196
إيرادات الاستغلال الأخرى		3 237	7 470
نفقات الأعوان	10ن	-74 452	-75 845
أعباء الاستغلال العامة	11ن	-31 146	-32 204
مخصّصات للإستهلاكات على الأصول الثابتة	12ن	-10 534	-10 347
<b>نتيجة الاستغلال</b>		<b>192 053</b>	<b>211 533</b>
حصة النتيجة الصافية المتأتية من الشركات المقحمة بالمعادلة(*)		6 330	6 646
رصيد ربح / خسارة متأتي من عناصر عادية أخرى		-8 242	4 217
<b>النتيجة الجارية قبل الضريبة(*)</b>		<b>190 141</b>	<b>222 395</b>
الضريبة على الأرباح		-78 022	-74 204
استهلاك فارق الإقتناء		-722	-727
<b>نتيجة الأنشطة العادية(*)</b>		<b>111 397</b>	<b>147 465</b>
رصيد ربح / خسارة العناصر غير العادية		-6 650	-39
<b>النتيجة الصافية(*)</b>		<b>104 747</b>	<b>147 426</b>
حصة الأقلية(*)		10 336	7 709
<b>النتيجة الصافية، حصة المجموعة(*)</b>	13ن	<b>94 411</b>	<b>139 718</b>
النتيجة الصافية، حصة المجموعة لكل سهم (بالدينار)		0,420	0,621

(\*) تمت إعادة معالجة أرقام 2019 لأغراض المقارنة.



## قائمة التدفقات النقدية المجمعة

السنة مختومة في 31 ديسمبر 2020

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	الإيضاحات	البود
			أنشطة الإستغلال
562 025	518 131		إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة
-248 065	-248 849		أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة
-324 410	-36 255		إيداعات / سحبوات إيداعات لدى مؤسسات بنكية ومالية أخرى
-5 881	-415 529		قروض وتسيقات / خلاص قروض وتسيقات ممنوحة للحرفاء
269 517	278 901		إيداعات / سحبوات إيداعات الحرفاء
-88 236	-94 319		مبالغ مدفوعة للأعوان ودائنين مختلفين
-26 484	-56 326		تدفقات خزينة أخرى متأتية من أنشطة الاستغلال
-64 192	-61 584		ضريبة على المرائب
<b>-14 689</b>	<b>43 183</b>		تدفقات الإستغلال لميادين مالية أخرى
<b>7 166</b>	<b>6 178</b>		تدفقات الإستغلال لميادين غير مالية
<b>66 751</b>	<b>-66 469</b>		التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستغلال
			أنشطة الإستثمار
49 121	79 933		فوائد وحصص أرباح مقبوضة على محفظة الاستثمار
-21 278	-44 400		اقتناء / إحالات على محفظة الاستثمار
-13 226	-8 224		اقتناء / إحالة على أصول ثابتة
<b>14 617</b>	<b>27 309</b>		التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستثمار
			أنشطة التمويل
44 544	0		إصدار أسهم
-960	-531		تسديد اقتراضات
100 247	-62 120		ارتفاع / انخفاض الموارد الخاصة
-74 213	-42 480		حصص أرباح مدفوعة
<b>69 618</b>	<b>-105 131</b>		التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل
<b>-286</b>	<b>-39</b>		تأثير تغيرات أسعار الصرف على السيولات وما يعادلها
150 700	-144 330		التغير الصافي للسيولة وما يعادلها خلال السنة المالية
283 495	434 195	ت1	السيولة وما يعادلها في بداية السنة المالية
4 583	3 494		منها الخزينة لدى البنك التونسي
<b>434 195</b>	<b>289 865</b>		السيولة وما يعادلها في نهاية السنة
3 494	7 168		منها الخزينة لدى البنك التونسي



# الإيضاحات حول القوائم المالية المجمّعة

المختومة في 31 ديسمبر 2020





## 1 - أهم قواعد التقييم وتقديم الحسابات المجمعة

تم وضع الحسابات المجمعة لمجموعة البنك التونسي المتعلقة بسنة 2020 طبقا لمقتضيات القانون عدد 117-2001 بتاريخ 6 ديسمبر 2001 المتعلق بقواعد تجميع الشركات.

كما أن تقديم القوائم المالية المجمعة مطابق لمقتضيات القانون 96-112 المتعلق بالنظام المحاسبي للشركات والوثائق التحليلية المجمعة لشركات المجال البنكي. كما أن الأعباء والإيرادات المقدمة في حساب النتيجة تم ترتيبها حسب طبيعتها وليس حسب وجهتها.

وتحتوي الحسابات المجمعة حسابات البنك التونسي والشركات التونسية المكونة لمجموعته وتمت عمليات إعادة المعالجة والترتيب اللازمة لجعلها مطابقة للمبادئ المحاسبية لمجموعة البنك التونسي.

## 2 - مبادئ ورؤية وطرق التجميع

تم تحديد الحسابات المجمعة انطلاقا من الحسابات السنوية الخاصة بالبنك التونسي وحسابات كل الشركات ذات أهمية المراقبة من طرفه.

تم تحديد النتيجة المجمعة حسب رؤية تغلب مصلحة المجموعة. وبذلك، فإن حذف العمليات داخل المجموعة يمس حصة المجموعة حسب النسبة المئوية للمصلحة في الشركة المقابلة.

وطرق التجميع المطبقة هي التالية :

### 1-2 - الدمج الكلي

تم تطبيق هذه الطريقة على الشركات المراقبة بصفة كلية والتي لها نشاط ذو طابع مالي، وتضاف إليها الشركات التي تعتبر أنشطتها امتدادا للمجال المصرفي أو المالي أو الأنشطة المتصلة (تأمين، ترويج سياحي، اقتناء، تشييد وتهيئة المباني، كراء الأراضي والمباني).

وتقيم المراقبة الكلية لشركة تابعة حسب السلطة في تسيير: سياساتها المالية والعملية وذلك للتمتع بنشاطها. ويأتي إما من

- المسك المباشر أو غير المباشر لأغلب حقوق الإقتراع في الشركة التابعة
- التسمية لمدة سنتين متتاليتين لمعظم أعضاء هيئات الإدارة والتسيير أو المراقبة بالشركة التابعة. ومن المفترض أن تكون المجموعة قد قامت بهذا التعيين عندما حصلت خلال هذه المدة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على نسبة تفوق 40 في المائة من حقوق الإقتراع على أن لا يكون هناك شريك أو مساهم آخر قد مسك، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، لنسبة أكبر منها.
- سلطة تحقيق تأثير مهيم على شركة تابعة، عن طريق عقد أو اشتراطات بالعقد التأسيسي، إذا كان القانون المطبق يسمح بذلك والمجموعة مساهمة أو مشاركة بهذه الشركة التابعة. ويظهر التأثير المهيم منذ أن يمكن

للمجموعة أن تستعمل أو توجه استعمال الأصول والخصوم أو العناصر خارج الموازنة بنفس الطريقة التي يراقب بها نفس هذه العناصر في الشركات الواقعة تحت المراقبة الكلية. كما لم يتم الأخذ بعين الاعتبار لهذه الشروط إلا بالنسبة للشركات التي لها معنى بالنسبة لحسابات المجموعة.

## 2-2 - الدمج النسبي

تم تجميع الشركات التي تمارس فيها المجموعة مراقبة مشتركة بطريقة الدمج النسبي وتمثل المراقبة المشتركة في تقسيم مراقبة شركة تابعة مستغلة باتفاق بين عدد محدود من الشركاء أو المساهمين مما يجعل السياسات المالية والعملية نتيجة لهذا الاتفاق.

كما أن اتفاقا تعاقديا يجب أن يذكر أن مراقبة النشاط الاقتصادي والقرارات المتعلقة بإنجاز الأهداف تتطلب اتفاق جميع الشركاء أو المساهمين الممارسين للمراقبة المشتركة.

## 3-2 - الإقحام بالمعادلة

تم تجميع الشركات التي تمارس فيها المجموعة تأثيرا واضحا حسب طريقة الإقحام بالمعادلة.

ويتمثل التأثير الواضح في سلطة المساهمة في السياسات المالية والعملية لشركة تابعة بدون الحصول على المراقبة. ويمكن أن يتأتى التأثير الواضح خاصة من التمثيل في هيئات الإدارة أو المراقبة أو المساهمة في القرارات الإستراتيجية أو وجود عمليات مهمة بين الشركتين أو تبادل أعوان الإدارة أو ارتباطات تبعية فنية. ويفترض وجود التأثير الواضح على السياسات المالية والعملية عندما تحتكم المجموعة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على نسبة تبلغ 20 في المائة على الأقل من حقوق اقتراع الشركة التابعة.

## 3 - أهم عمليات إعادة المعالجة التي أجريت في الحسابات المجمعة

خصّصت أهم عمليات إعادة المعالجة لتحديد الحسابات المجمعة المواقع التالية :

### 1-3- معالجة الإقتناءات وفوارق الإقتناء

تم توجيه الفارق بين ثمن الإقتناء وحصّة الوضعية الصافية المقتناة في بادئ الأمر إلى عناصر معروفة من الموازنة أو خارج الموازنة. كما تم تسجيل التعديلات التي تم القيام بها على قيمة دخول العناصر المعروفة، بصفة مقابلة، على القيمة الخام لفارق الإقتناء وبذلك تم تعديل استهلاكها كما هو المترصّة.

ولكل اقتناء، تم تسجيل رصيد الفوارق غير الموزعة في أصول أو خصوم الموازنة حسب اتجاهها في حساب «فوارق الإقتناء». ويتم استهلاك فوارق الإقتناء - أصول بينما تحمل فوارق الإقتناء خصوم على النتيجة. ولا تتعدى مدة الاستهلاك في كل الأحوال 20 سنة. وتخضع فوارق الإقتناء إلى مراجعة متواصلة انطلاقا من تحليل متعدد المقاييس تشبه تلك المستعملة لدى التقييم الأولي للشركات المقتناة.



وفي صورة إحالة كلية أو جزئية للشركة المقتناة، فإن فارق الإقتناء المتعلق بها والذي تمّ تحميله في الأصل على الأموال الذاتية يأتي ليصحح قيمة الإحالة الزائدة أو الناقصة في النتيجة المجمعة، مع خصم الإستهلاكات التي تم تطبيقها دون الأخذ بعين الاعتبار للحصة النسبية، إذا كان هذا الفارق قد بقي في أصول الموازنة المجمعة.

### 2-3 - احتساب الضريبة

تمّ وضع الحسابات المجمعة حسب قواعد طريقة الضريبة المستوجبة وهو مبلغ الضرائب على الأرباح المدفوعة أو المسترجعة الخاصة بالسنة المالية. ولا تقدم المجموعة بذلك أصولاً أو خصوماً لضرائب مؤجلة.

الدمج الكلي لشركات التأمين

### 3-3 - الدمج الكلي لشركات التأمين

تطبق المجموعة مقتضيات القانون عدد 96-112 المتعلق بقواعد تجميع الشركات الخاضعة لمجلة شركات التأمين، كما أن القواعد المحاسبية الخاصة بأنشطة التأمين قد تم الإبقاء عليها في الحسابات المجمعة للمجموعة. كما أن المواقع المكونة لشركات التأمين المجمعة بطريقة الإقحام الكلي أو النسبي، تم تقديمها في المواقع ذات نفس الطبيعة بالموازنة أو خارج الموازنة أو حساب النتيجة ما عدى العناصر التالية التي توجد في أسطر مغايرة بالقوائم المالية المجمعة.

### 1-3-3 - التوظيفات الصافية لشركات التأمين

تضم توظيفات شركات التأمين :

- التوظيفات العقارية يتم احتسابها بقيمة اقتنائها زيادة على مصاريف الإقتناء والأداءات وتنضاف إليها أعمال البناء والتحسين، ويتم استهلاك المباني بطريقة الأقساط المتساوية على المدة المحتملة لاستعمالها الإقتصادي. كما يتم تكوين احتياط لتقلص للقيمة في صورة تقلص متواصل لقيمة المباني.
- يتم احتساب القيم المنقولة والسندات الأخرى ذات العائدات الثابتة بتكلفة الإقتناء دون اعتبار الفوائد الجارية ومصاريف الإقتناء.
- يتم احتساب الأسهم والسندات الأخرى ذات العائدات المتغيرة بضمن شرائها دون اعتبار المصاريف. ويتم تكوين احتياط لتقلص للقيمة في صورة التقلص المتواصل لقيمة السندات مقارنة بالقيمة المحتملة لاسترجاعها.

تقوم مجموعة البنك التونسي بإعادة ترتيب الأراضي والودائع وكذلك القروض في البنود الخاصة بها في الموازنة المجمعة.

### 2-3-3 - المدخرات الفنية لشركات التأمين

تتمثل المدخرات الفنية في تعهدات شركات التأمين لصالح مضمونيها والمتمتعين بالعقود. وتتكوّن المدخرات الفنية على الحياة أساساً من مدخرات حسابية وتتمثل في الفارق بين القيمة الحالية للتعهدات المأخوذة على التوالي من طرف المؤمن والمتمتعين بالتأمين والمدخرات للأضرار التي سيتم دفعها.

وتشتمل المدخرات الفنية غير الحياة على المدخرات على منح غير مكتسبة. حصة المنح المصدرة المرتبطة بالسنوات القادمة، والأضرار التي سيتم دفعها.

### 3-3-3 - الهامش الصافي لأنشطة التأمين

يؤخذ الترتيب المصرفي للأعباء والإيرادات حسب الطبيعة مكان ترتيب شركات التأمين حسب الوجهة. ويتكون العنوان «الهامش الصافي لأنشطة التأمين» من الإيرادات والأعباء الفنية التالية بعد إعادة ترتيب الإيرادات والأعباء الفنية الأخرى حسب طبيعتها وحذف العناصر داخل المجموعة. المنح والإسهامات المتحصل عليها، المدفوعة أو التي تم توفير المدخرات لها، وأعباء تأدية الخدمات الصافية من الإحالات والإستعدادات بما فيها تغييرات المدخرات والإيرادات الصافية من التوظيفات الممنوحة.

## 4 - محفظة السندات

يتم ترتيب السندات :

- حسب طبيعتها : سندات عمومية (سندات خزينة وما شابهها)، رقاغ وسندات أخرى ذات مدخول قار (سندات الديون القابلة للبيع وسندات سوق ما بين البنوك) والأسهم والسندات الأخرى ذات مدخول متغير
- حسب وجهتها : المبادلات والتوظيفات والإستثمارات وأنشطة المحفظة والمساهمات والحصص في الشركات المرتبطة والسندات الأخرى الممسوكة لأمد طويل التي تقابل الغرض الإقتصادي لمسكها. وحسب كل نوعية محفظة، فإنها تخضع لقواعد تقييم متشابهة وهي التالية :

### 1-4- سندات التداول

وهي السندات القابلة للتداول في سوق ذات سيولة والتي تم اقتنائها بنية إعادة بيعها في أجل قريب لا يتعدى ثلاثة أشهر. ويتم تقييمها حسب قيمة السوق في تاريخ ختم السنة المالية. ويتم تسجيل رصيد الربح والخسارة غير المحققة وكذلك رصيد الربح والخسارة المحققة على إحالة السندات في حساب النتيجة في العنوان «أرباح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية». ويتم ترتيب الأرباح المقبوضة على سندات محفظة سندات التداول ذات المدخول القار في حساب النتيجة في العنوان «أرباح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية».

### 2-4 - سندات التوظيف

هي السندات التي تم اقتنائها بنية مسكها لمدة تفوق الثلاثة أشهر فيما عدى تلك التي تدخل في نوعية سندات الإستثمار.

### 3-4 - سندات الإستثمار

هي السندات ذات المدخول القار أو المتغير التي تنوي المجموعة مسكها بصفة طويلة والتي وفرت لها الإمكانيات التي تتيح لها المحافظة على هذه السندات طويلا وبصفة فعلية وذلك بالحصول على الموارد بما في ذلك الموارد الذاتية المتوفرة. يتم احتساب سندات الإستثمار بطريقة مماثلة لسندات التوظيف، إلا أنه في ختم السنة المالية، يؤدي نقصان القيمة غير المحقق إلى تكوين مدخر لتقلص محفظة السندات. وحسب مبدأ الحذر، فإن القيمة الزائدة على سندات الإستثمار لا يتم تدوينها في حساب نتيجة السنة المالية.

## 5 - مجال التجميع

### 5-1 - الشركات المقحمة كلياً

نسبة المصلحة		نسبة المراقبة		
(*)2019	2020	(*)2019	2020	
النشاط البنكي				
99,99%	99,91%	100,00%	100,00%	البنك التونسي
التصرف في محفظة القيم المنقولة				
54,54%	54,49%	100,00%	100,00%	العامّة للمساهمات بالبلاد التونسية سيكاف
46,82%	46,71%	52,55%	52,48%	الشركة التونسية لتوظيف الأموال سيكاف
الوساطة بالبورصة				
99,53%	99,45%	100,00%	100,00%	الشركة التونسية للبورصة
اقتناء، بناء وتهئية المباني				
54,54%	54,49%	100,00%	100,00%	العامّة العقارية بتونس شركة خفية الإسم
الإستثمار وتمويل المشاريع				
99,99%	99,88%	99,95%	99,99%	البنك التونسي سيكار
76,81%	76,75%	76,82%	76,82%	شركة المساهمات والنهوض بالإستثمارات
كراء الأراضي والبنيات				
43,37%	43,34%	44,97%	44,97%	شركة القطب التنموي ببنزرت
58,06%	58,01%	81,46%	81,46%	عقارية الزياتين
التأمين				
54,54%	54,49%	60,00%	59,99%	أستري للتأمين
الترويج السياحي				
39,31%	39,28%	100,00%	100,00%	شركة نادي أكواريوس نابل - سكان
39,31%	39,28%	48,41%	48,41%	شركة الترويج والتمويل السياحي كرتاغو (1)
نقل النقود				
99,96%	99,88%	99,99%	99,99%	نقل النقود لتونس

### 5-2 - الشركات المقحمة بالمعادلة

نسبة المصلحة		نسبة المراقبة		هيئات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية
(*)2019	2020	(*)2019	2020	
%57,48	%54,04	%97,41	%97,20	سيكاف الإنماء
%28,33	%26,42	%33,45	%30,78	سيكاف تسمير

تتجاوز نسبة سيطرة مجمع البنك التونسي على سيكاف الإنماء 50% تم تجميع هذه الأخيرة من خلال طريقة الإقحام بالمعادلة نظرا إلى الخصوصية القانونية والتنشغيلية لهيئات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية.

## 3-5 - المساهمات التي لم تدخل في مجال التجميع

المساهمة (بالآلاف الدنانير)	نسبة المسك	سبب الإستبعاد
100	3,82%	لا تذكر بالنسبة للمجموعة
9	30,00%	لا تذكر بالنسبة للمجموعة
900	30,07%	مجرد مساهمة، لا تأثير
90	19,91%	لا تذكر بالنسبة للمجموعة
30	19,80%	لا تذكر بالنسبة للمجموعة
8 933	16,46%	مجرد مساهمة، لا تأثير

(\*): تمت إعادة معالجة نسب 2019 لأغراض المقارنة (انظر الإيضاح 9)

## 6 - الإيضاحات حول الموازنة

## الإيضاح 1

## أصول 1 : الخزينة والأرصدة لدى البنك المركزي والحسابات الجارية للبريد والخزينة العامة التونسية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
30 879	37 667	الخزينة بالدينار
4 382	2 050	الخزينة بالعملة
145 566	172 045	البنك المركزي التونسي
515	526	الحساب الجاري بالبريد
<b>181 342</b>	<b>212 288</b>	مجموع الأصول 1 - الخزينة والأرصدة لدى البنك المركزي والحسابات الجارية للبريد والخزينة العامة التونسية

## الإيضاح 2

## أصول 2 : الديون على المؤسسات البنكية والمالية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
<b>33 945</b>	<b>43 398</b>	الأرصدة لدى المؤسسات المالية
21 934	25 628	الأرصدة بالعملة لدى مراسلين أجنبية
12 011	17 770	الحسابات المدينة للبنوك والمراسلين بالدينار القابل للتحويل
<b>338 816</b>	<b>179 438</b>	القروض للمؤسسات المالية
163 507	1 106	قروض يوم ليوم ولأجل بالدينار للبنوك
103 732	82 306	قروض يوم ليوم ولأجل بالعملة للبنوك
71 577	96 026	القروض للمؤسسات المالية المختصة
<b>88</b>	<b>62</b>	الديون المتصلة
88	62	الديون المتصلة بقروض على السوق النقدية
<b>372 849</b>	<b>222 898</b>	مجموع أصول 2 - الديون على المؤسسات البنكية والمالية



ويحتوي هذا البند على :

- الموجودات والديون المتصلة بالقروض والتسبقات الممسوكة علي المؤسسات البنكية المبينة بالنصوص التجارية المتعلقة بالنشاط البنكي بما في ذلك الديون الممثلة بسندات السوق فيما بين البنوك.
- الموجودات والديون المتصلة بالقروض والتسبقات الممسوكة علي المؤسسات المالية المبينة بالنصوص التجارية المتعلقة بالنشاط وخاصة شركات الإيجار المالي وشركات شراء الفواتير .

### الإيضاح 3

#### أصول 3 : الديون على الحرفاء

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
380 064	287 643	الحسابات العادية المدينة
3 805 861	4 327 505	قروض على موارد عادية
87 121	100 151	ديون على قروض إيجار
10 282	7 773	تسيقات على حسابات لأجل ورقاع الخزينة
285 440	302 770	قروض على موارد خاصة
281 253	295 202	تمويل على موارد خارجية
4 187	7 568	تمويل على موارد من الميزانية
257 128	223 173	ديون غير مستخلصة مشكوك فيها و في النزاع
72 491	43 576	ديون غير مستخلصة
184 637	179 597	ديون في النزاع
51 927	66 565	ديون متصلة بحسابات الحرفاء
-363 592	-420 484	تغطيات محاسبية
-24 260	-33 854	فوائد محتفظ بها
-339 332	-386 630	مدخرات على قروض الحرفاء بالموازنة
4 514 231	4 895 096	مجموع الديون على الحرفاء

### الإيضاح 4

#### أصول 4 : محفظة السندات التجارية

(الأرقام بآلاف الدنانير)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
11 078	11 206	سندات التوظيف (*)
0	0	سندات التداول
0	0	الديون المتصلة
11 078	11 206	مجموع أصول 4 - محفظة السندات التجارية

(\*) تمت إعادة أرقام 2019 لأغراض المقارنة (أنظر الإيضاح 9)



## الإيضاح 5

### الأصول 5 : محفظة الإستثمار

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
<b>309 902</b>	<b>312 734</b>	سندات الملكية
119 153	75 899	سندات المساهمة(*)
100	100	الحصص في المؤسسات الشريكة
80	80	الحصص في المؤسسات ذات الصلة
190 569	236 655	الأموال المتصرف فيها من طرف الشركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية
<b>504 980</b>	<b>533 748</b>	سندات الديون
10 863	5 863	الإقتراضات الوطنية
494 117	527 885	الرقاق
<b>30 734</b>	<b>32 624</b>	الديون ذات الصلة
<b>-55 796</b>	<b>-56 091</b>	مدخرات لتقلص السندات
<b>789 820</b>	<b>823 015</b>	مجموع الأصول 5 - محفظة الاستثمار

(\*) تمت إعادة أرقام 2019 لأغراض المقارنة (أنظر الإيضاح 9)

## الإيضاح 6

### التوظيفات الصافية لشركات التأمين

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
		أراضي، مباني وأسهم شركات عقارية غير مسعرة
1 354	1 266	أراضي ومباني للإستغلال
15 335	15 204	أراضي ومباني خارج الإستغلال
9 097	9 097	حصص وأسهم الشركات العقارية غير المسعرة
<b>25 789</b>	<b>25 567</b>	المجموع الأول
<b>25 781</b>	<b>25 781</b>	التوظيفات في الشركات التابعة ومساهمات
		توظيفات مالية أخرى
82 040	76 849	أسهم، سندات أخرى ذات مدخول متغير وحصص في الصناديق المشتركة للتوظيف
109 236	167 619	الرقاق والسندات الأخرى ذات مدخول قار
708	774	القروض الرهنية
863	910	قروض أخرى
219 600	185 551	إيداعات لدى مؤسسات بنكية ومالية
<b>412 447</b>	<b>431 703</b>	المجموع الثاني
<b>1 357</b>	<b>1 479</b>	ديون لفقود مودعة لدى الشركات المحيلة
<b>465 371</b>	<b>484 530</b>	المجموع
-314 680	-282 752	تأثيرات إعادة الترتيب والحدوفات وتوزيع الأموال الذاتية(*)
<b>150 691</b>	<b>201 778</b>	التوظيفات الصافية

(\*) تمت إعادة أرقام 2019 لأغراض المقارنة (أنظر الإيضاح 9)

## الإيضاح 7

### أصول 6 : الأصول الثابتة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
18 004	19 909	الأصول الثابتة غير المادية
195	196	نفقات الانتصاب
16 493	18 397	البرمجيات الإعلامية
1 316	1 316	الأصول التجارية
<b>333 796</b>	<b>338 030</b>	الأصول الثابتة المادية
137 518	138 458	بنايات الاستغلال
16 653	16 522	بنايات لا تدخل في الاستغلال
19 421	19 436	أراضي الاستغلال
1 281	1 281	أراضي لا تدخل في الاستغلال
71 125	72 569	التصميم
305	342	معدات إعلامية
18 394	18 952	معدات بنكية (*)
3 578	3 491	معدات نقل
1 014	194	الأصول الثابتة جارية
64 507	66 785	معدات أخرى (*)
<b>-232 987</b>	<b>-242 639</b>	استهلاكات الأصول
-14 955	-16 192	استهلاكات الأصول الثابتة غير المادية
-218 032	-226 447	استهلاكات الأصول الثابتة المادية
<b>118 813</b>	<b>115 300</b>	مجموع الأصول الثابتة المادية وغير المادية الصافية

(\*) تمت إعادة أرقام 2019 لأغراض المقارنة (أنظر الإيضاح 9)

## الإيضاح 8

### أصول 7: الأصول الأخرى

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
1 758	3 525	المقر، الوكالات والفروع(*)
19 433	11 580	حسابات التسوية
11 140	4 446	المقاصة المقبولة
3 200	2 192	حساب التعديل بالعملة
5 093	4 942	الفوائض، خصومات للتسوية ومختلفة
<b>51 587</b>	<b>56 119</b>	مدينين مختلفين
<b>72 778</b>	<b>71 224</b>	المجموع أصول 7 - الأصول الأخرى

(\*) تمت إعادة أرقام 2019 لأغراض المقارنة (أنظر الإيضاح 9)



## الإيضاح 9

### حصّة معيدي التأمين في المدّخرات الفنيّة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
12 360	12 034	مدّخرات لمنح غير مكتسبة
352	263	مدّخرات لأضرار حياة
29 479	26 941	مدّخرات لأضرار غير التأمين علي الحياة
<b>42 191</b>	<b>39 238</b>	<b>مجموع حصّة معيدي التأمين في المدّخرات الفنيّة</b>

وتتمثل في جملة المدّخرات المقيّمة من طرف شركات التأمين و أو إعادة التأمين الكافية للخلاص الكلي لتعهدهم الفني تجاه المؤمنين أو المتمتعين بالعقود. والوصف الفني المبين بالقانون الجاري، يسمح بالتمييز بينها وبين المدّخرات الأخرى كالمدّخرات للمخاطر والأعباء والمدّخرات للتخلص.

## الإيضاح 10

### السندات المأخوذة بالمعادلة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	نسبة الفائدة 2020	
127 184	138 946	%26,42	سيكاف تسمير(*)
7 317	5 732	%54,04	سيكاف الإنماء(*)
<b>134 501</b>	<b>144 678</b>		<b>السندات المأخوذة بالمعادلة</b>

(\*) تمت إعادة أرقام 2019 لأغراض المقارنة (أنظر الإيضاح 9)

## الإيضاح 11

### معالجة فوارق التجميع الأول

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
16 217	16 217	فارق التجميع الأول
-11 341	-12 063	الإستهلاكات
<b>4 876</b>	<b>4 154</b>	<b>مجموع معالجة فوارق التجميع الأول</b>



## الإيضاح 1.11

## معالجة فوارق التجميع الأوّل

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2020			ديسمبر 2019	
القيمة الخام	الإحالات	الإقتناءات	القيمة الخام	
الشركات تحت المراقبة				
549	0	0	549	فوزا
5 049	0	0	5 049	أستري
561	0	0	561	الشركة التونسية لتوظيف الأموال
7 053	0	0	7 053	كرطاغو
3 005	0	0	3 005	سكان
<b>16 217</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16 217</b>	<b>المجموع الخام</b>

## الإيضاح 2.11

## استهلاكات فوارق التقييم والإقتناء

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2020			ديسمبر 2019	
التراكمات	الإستعادات	الرصيد	التراكمات السابقة	
الشركات تحت المراقبة				
549	0	0	549	فوزا
3 925	0	219	3 706	أستري
410	0	28	382	الشركة التونسية لتوظيف الأموال
4 323	0	324	3 998	كرطاغو
2 856	0	150	2 706	سكان
<b>12 062</b>	<b>0</b>	<b>721</b>	<b>11 341</b>	<b>المجموع الخام</b>

## الإيضاحات حول الخصوم

## الإيضاح 1

## خصوم 1 - البنك المركزي التونسي

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
272 000	282 000	اقتراضات لدى مؤسسات مالية
272 000	282 000	اقتراضات بالدينار
0	0	اقتراضات بالعملة
811	224	ديون متصلة
<b>272 811</b>	<b>282 224</b>	<b>مجموع خصوم 1 - البنك المركزي التونسي</b>



## الإيضاح 2

### خصوم 2 - إيداعات وأرصدة المؤسسات البنكية والمالية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
18 605	23 615	ودائع المؤسسات المالية تحت الطلب
11 674	16 418	البنوك والمراسلين الأجانب
6 931	7 197	الهيئات المالية المختصة
59 230	8 562	إقتراضات لدى المؤسسات المالية
0	0	الإقتراضات بالدينار
59 230	8 562	الإقتراضات بالعملة
239	59	الديون المتصلة
<b>78 074</b>	<b>32 236</b>	<b>المجموع - خصوم 2 - ودائع ورصود المؤسسات البنكية والمالية</b>

## الإيضاح 3

### الخصوم 3 - ودائع وأرصدة الحرفاء

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
1 208 911	1 315 864	حسابات تحت الطلب
1 345 969	1 530 424	حسابات الادخار
1 329 248	1 514 627	حسابات خاصة للادخار
16 721	15 797	حسابات الادخار الأخرى
1 092 401	1 137 002	ودائع لأجل
765 836	659 189	حسابات لأجل
23 565	23 240	رقاع الخزينة
303 000	454 573	شهادات الإيداع
91 783	91 610	مبالغ أخرى لصالح الحرفاء
46 696	38 966	الديون المتصلة بحسابات الحرفاء
<b>3 785 760</b>	<b>4 113 866</b>	<b>مجموع الخصوم 3 - ودائع وأرصدة الحرفاء</b>

## الإيضاح 4

### خصوم 4 - الإقتراضات والموارد الخاصة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
521 322	455 568	موارد خارجية
6 373	9 663	موارد من الميزانية
3 564	3 711	الديون المتصلة
<b>531 259</b>	<b>468 942</b>	<b>مجموع الخصوم 4 - الإقتراضات والموارد الخاصة</b>

## الإيضاح 5

## الخصوم 5 - الخصوم الأخرى

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
108 889	103 538	حسابات التسوية (*)
92 032	81 524	مقاصة للتسوية
0	196	حسابات التعديل بالعملة
15 773	16 800	فوائض وقروض للتعديل ومختلفة
1 084	5 018	المقر والفروع والوكالات
35 239	38 784	المدخرات
25 890	25 311	مدخرات لمخاطر واعباء مختلفة
2 386	2 220	مدخرات لعطل مدفوعة
6 963	11 253	مدخرات على الديون خارج الموازنة
137 324	139 014	دائنين مختلفين
31 892	20 761	دائنين / عمليات الضريبة
5 128	4 768	دائنين / عمليات الضمان الاجتماعي وتأمين
494	414	ديون / عمليات البنك المركزي التونسي
13 525	10 469	دائنين / عمليات مع العمال
2 029	2 039	دائنين / عمليات على السندات
3 712	3 664	صكوك للدفع
80 938	94 706	دائنين آخرين
-394	2 193	تعديل ديوم وسط المجموعة / ديون جارية (*)
281 452	281 336	مجموع خصوم 5 - خصوم أخرى

(\*) أعيد بيان أرقام 2019 لأغراض المقارنة

تجدر الإشارة إلى أن خلال السنة المالية 2018، خضعت الشركة الأم لمراجعة حسابات ضريبية تتعلق بالفترات من 1 جانفي 2014 إلى 31 ديسمبر 2016 ومن 1 جانفي 2005 إلى 31 ديسمبر 2013، مما أدى إلى إخطارين بالنتائج أعربت الشركة الأم عن معارضتها لنتائج المراجعة. بعد هذه المعارضة، وكجزء من رد إدارة الضرائب في مارس 2019، تم التخلي عن جزء من رؤساء التعديل من قبل إدارة الضرائب وتم تعديل جزء آخر بناءً على عناصر الرد الشركة الأم. كانت رؤوس التعديل المعدلة خاضعة لموافقة جزئية من الشركة الأم وتحفظ السلطات الضريبية برؤساء التعديل الآخرين. «ASTREE» خلال السنة المالية 2019، خضعت الشركة الفرعية لتدقيق ضريبي متعمق للفترة من 1 جانفي 2015 إلى 31 ديسمبر 2018.

ردت الشركة التابعة على إدارة الضرائب في الوقت المحدد لتقديم معارضتها وملاحظاتها المبررة. الإجراءات المتعلقة بهذه السيطرة جارية، وعلى أساس المعلومات المتاحة في نهاية البيانات المالية الموحدة، لا يمكن تقدير الأثر النهائي بدقة.

لتغطية أي مخاطر مرتبطة بهذه الضوابط، وعلى أساس التقييمات الأخيرة، أشارت المجموعة في بياناتها المالية الموحدة في 31 ديسمبر 2019 إلى المخصصات التي تعتبر ضرورية.

## الإيضاح 6

### المدخرات الفنية لشركات التأمين

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
42 004	43 073	مدخرات لمنح غير متحصل عليها خارج التأمين على الحياة
166 012	196 062	مدخرات للتأمين على الحياة
3 480	5 052	مدخرات لخسائر لتأمين على الحياة
131 940	133 161	مدخرات لخسائر التأمين على غير الحياة
3 817	2 688	مدخرات للمساهمة في مرائب التأمين على الحياة
2 494	3 541	مدخرات للمساهمة في مرائب غير التأمين على الحياة
2 384	0	مدخرات لمساواة وتعديل التأمين على غير الحياة
573	571	مدخرات أخرى فنية للتأمين على الحياة
3 103	3 273	مدخرات أخرى فنية للتأمين على غير الحياة
<b>355 807</b>	<b>387 421</b>	<b>مجموع المدخرات الفنية لشركات التأمين</b>

هي مجموع المدخرات المقيمة من طرف شركات التأمين أو إعادة التأمين للخلاص الكلي لتعدادهم الفنية تجاه المؤمنين أو المتمتعين بالعقود. وتسمح التسمية الفنية المبينة بالقانون الجاري بتمييزها مع المدخرات الأخرى مثل المدخرات لمخاطر وأعباء والمدخرات للتقلص.



## الإيضاحات حول الأموال الذاتية

### الإيضاح أذ 1

#### جدول تغيير الأموال الذاتية

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

الأموال الذاتية حصة المجموعة	نتيجة السنة	الإحتياطيات المجمعة	الأسهم الذاتية	رأس المال	
873 108	112 309	542 885	-7 086	225 000	الوضعية في افتتاح سنة 2018-12
0	-112 309	112 309	0	0	توزيع نتيجة سنة الفارطة
-54 475	0	-54 475	0	0	حصص الربح المدفوعة
139 718	139 718	0	0	0	حصة المجموعة في النتيجة (*)
27 855	0	20 819	7 036	0	التحركات الأخرى (*)
0	0	0	0	0	تغير رأس المال
9 810	0	9 810	0	0	تغير المجال
996 015	139 718	631 348	-50	225 000	الوضعية في افتتاح سنة 2019-12
0	-139 718	139 718	0	0	توزيع نتيجة سنة الفارطة
0	0	0	0	0	حصص الربح المدفوعة
94 411	94 411	0	0	0	حصة المجموعة في النتيجة
-23 228	0	-22 851	-377	0	التحركات الأخرى
0	0	0	0	0	تغير رأس المال
21 849	0	21 849	0	0	تغير المجال
1 089 048	94 411	770 064	-427	225 000	الوضعية في اختتام السنة 2020-12

(\*) تمت إعادة أرقام 2019 لأغراض المقارنة (أنظر الإيضاح 9)

## 7 - الإيضاحات حول قائمة النتيجة المجمعة

### الإيضاح ن 1

#### نتاج 1 - الفوائد والعائدات الشبيهة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
7 584	6 567	محاصيل العمليات بين البنوك
466 154	446 902	محاصيل على العمليات مع الحرفاء
393 685	380 878	عائدات عمليات القروض
52 589	43 431	عائدات الحسابات المدينة
6 781	5 771	عمولات على الضمانات والكفالات
5 518	7 352	تأجيل وتقديم على الصرف لأجل
7 581	9 470	محاصيل على عمليات الإيجار
473 738	453 469	مجموع محاصيل 1 : الفوائد والعائدات الشبيهة

## الإيضاح 2

## محاصيل 2 - العمولات (إيرادات)

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
14 336	15 535	عمولات على الحسابات
3 707	3 119	عمليات شبك وعمليات مختلفة
3 994	3 786	عمليات على السندات
5 832	5 778	عمليات مع الخارج
15 450	15 591	عمولات على وسائل الدفع
14 744	14 467	عمولات التصرف
<b>58 063</b>	<b>58 276</b>	<b>مجموع محاصيل 2 - العمولات (إيرادات)</b>

## الإيضاح 3

## محاصيل 3 - ربح على المحفظة التجارية وعمليات الصرف

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
55	0	الأرباح الصافية على سندات التداول
12	0	الفوائد / سندات التداول
42	0	قيمة زائدة على إحالة / سندات التداول
174	4	الأرباح الصافية على سندات الصرف
174	4	قيمة زائدة على إحالة سندات التوظيف
<b>31 766</b>	<b>18 132</b>	<b>الأرباح الصافية على عمليات الصرف</b>
- 1 288	-937	فارق الصرف على عمليات النقديات
3 611	1 754	محاصيل على الصرف اليدوي
27 479	16 497	محاصيل على الصرف في الحساب
1 963	818	مرايبج على عمليات الصرف لأجل
<b>31 995</b>	<b>18 136</b>	<b>مجموع نتائج 3 - أرباح على محفظة السندات التجارية والعمليات الصرف*</b>

## الإيضاح 4

## محاصيل 4 - عائدات محفظة الإستثمار

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
37 248	52 928	عائدات الرقاع ورقاع الخزينة
9 232	2 556	عائدات رقاع المساهمة
0	1	عائدات الشركات الشريكة
-28	133	تأثيرات حذفات حصص الربح
<b>46 452</b>	<b>55 618</b>	<b>مجموع محاصيل 4 - عائدات محفظة الإستثمار</b>



## الإيضاح ن 5

### أعباء 1 - أعباء الفوائد

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
43 245	17 011	أعباء على عمليات بين البنوك
169 816	173 694	الفوائد على ودائع الحرفاء
29 145	30 255	الفوائد على اقتراضات وموارد خاصة
<b>242 206</b>	<b>220 960</b>	<b>مجموع أعباء 1 - أعباء الفوائد</b>

## الإيضاح ن 6

### أعباء 2 - العمولات المتحتملة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
2 610	2 104	أعباء على عمليات سحب إلكتروني
802	793	مصاريف الصرف المتبادل الصادر
88	221	عمولات أخرى
<b>3 500</b>	<b>3 118</b>	<b>مجموع أعباء 2 - العمولات المتحتملة</b>

## الإيضاح ن 7

### الهامش الصافي لأنشطة التأمين

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
23 279	25 864	النتيجة الفنية للتأمين خارج التأمين على الحياة
23 033	10 533	النتيجة الفنية للتأمين على الحياة
<b>46 312</b>	<b>36 397</b>	<b>النتيجة الفنية</b>
8 115	25 396	محاصيل توظيفات التأمين خارج التأمين على الحياة
-2 645	-1 244	أعباء توظيفات التأمين على الحياة
-26 890	-14 562	محاصيل التوظيفات المخصصة، المحولة لقائمة النتيجة الفنية للتأمين خارج التأمين على الحياة
492	531	المحاصيل الأخرى غير الفنية
-4 507	-5 898	الأعباء الأخرى غير الفنية
<b>20 877</b>	<b>40 620</b>	<b>الهامش القابل للإقحام</b>
-17 592	-21 617	حذف العمليات داخل المجموعة
<b>3 285</b>	<b>19 003</b>	<b>الهامش الصافي لشركات التأمين</b>

## الإيضاح ن 8

### محاصيل 5/أعباء 4 : رسود للمدخرات وتعديل القيمة على ديون وخصوم

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
37 590	74 354	الرسود الصافية للمدخرات لتقلص الديون
175	149	الرسود الصافية للمدخرات للخصوم
521	493	خسائر على ديون غير قابلة للإسترجاع
-114	-154	استعادة على ديون محتسبة بالخسائر
<b>38 172</b>	<b>74 842</b>	<b>مجموع محاصيل 5/أعباء 4 - مخصّصات للمدخرات وتصحيح القيمة على محفظة الاستثمار</b>

## الإيضاح ن 9

## محاصيل 6/أعباء 5 : رسود للمدخرات وتعديل القيمة على محفظة الإستثمار

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
10 022	237	رسود صافية للمدخرات لتقلص السندات بالمحفظة
1 196	3 164	الخسائر المحتملة على سندات بالمحفظة
-4 022	-2 770	قيمة زائدة محققة على سندات بالمحفظة
0	3	مصاريف التصرف في المحفظة
<b>7 196</b>	<b>634</b>	<b>مجموع محاصيل 6/أعباء 5 - رسود للمدخرات وتعديل القيمة على محفظة</b>

## الإيضاح ن 10

## أعباء 6 - مصاريف الأعوان

(الأرقام بالآلاف الدينانير)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
<b>60 220</b>	<b>61 176</b>	<b>أعباء التشغيل</b>
47 751	48 441	كتلة الأجور
11 522	11 800	الأعباء الاجتماعية
947	935	الأعباء الضريبية (الأداء على التكوين المهني، صندوق النهوض بالمساكن الإجتماعية)
<b>16 809</b>	<b>14 455</b>	<b>المصاريف الأخرى المرتبطة بالأعوان</b>
12 793	10 455	منحة التحفيز
1 107	1 100	منحة الخروج إلى التقاعد
2 909	2 900	مختلفة
<b>-1 184</b>	<b>-1 179</b>	<b>استعادة على أعوان في إعارة</b>
<b>75 845</b>	<b>74 452</b>	<b>مجموع أعباء 6 - مصاريف الأعوان</b>

## الإيضاح ن 11

## أعباء 7 - مصاريف الإستغلال

(الأرقام بالآلاف الدينانير)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
1 946	1 604	اتصالات وإرساليات
3 748	3 983	صيانة
4 043	4 698	خدمات الاستغلال الخارجية
4 758	4 253	شراء مواد للاستهلاك
1 172	663	اتصالات ، ترويج وتوثيق
11 973	12 537	تأمين، معالمي وضرائب
523	526	مكافآت الحضور لمجلس الإدارة
3 674	4 159	الخدمات الخارجية الأخرى
367	-1 277	تعديل المحاصيل والأعباء بين المجموعة
<b>32 204</b>	<b>31 146</b>	<b>مجموع أعباء 7 - مصاريف الإستغلال</b>

## الإيضاح ن 12

### أعباء 8 - الرصود للإستهلاكات

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	
901	1 244	الرصود لاستهلاكات الأصول الثابتة غير المادية
9 446	9 290	الرصود لاستهلاكات الأصول الثابتة المادية
<b>10 347</b>	<b>10 534</b>	<b>مجموع أعباء 8 - الرصود للإستهلاكات</b>

## الإيضاح ن 13

### مساهمة كل وحدة في النتيجة المجمعة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019 (*)	ديسمبر 2020	قطاعات أخرى		القطاع المالي			النشاط البنكي	
		الترويج السياحي	عقارية	أخرى	محفظة القيم المنقولة	التأمين		
								الحصة في الشركات المقحمة كليا
124 665	74 068							البنك التونسي
4 583	11 414					11 414		أستري
149	72		72					عقارية الزياتين
59	66		66					العامة العقارية التونسية خ إ
1 236	-126	-126						كرطاغو
-132	-125	-125						سكان
158	209		209					شركة القطب التنموي ببنزرت
1 058	51				51			العامة للمساهمات بالبلاد التونسية سيكاف
818	616				616			الشركة التونسية لتوظيف الأموال سيكاف
200	81			81				الشركة التونسية للبورصة
117	1 708			1 708				سيكار البنك التونسي
165	53			53				نقل النقود لتونس
-4	-8			-8				شركة المساهمات والنهوض بالاستثمارات
<b>133 072</b>	<b>88 079</b>	<b>-251</b>	<b>347</b>	<b>1 834</b>	<b>667</b>	<b>11 414</b>	<b>74 068</b>	<b>المجموع</b>
								الحصة في الشركات المأخوذة بالمعادلة
-47	-369				-369			سيكاف الإنماء
6 693	6 701				6 701			سيكاف تميمير
<b>6 646</b>	<b>6 332</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6 331</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>المجموع</b>
<b>139 718</b>	<b>94 411</b>	<b>-251</b>	<b>347</b>	<b>1 834</b>	<b>6 999</b>	<b>11 414</b>	<b>74 068</b>	<b>مجموع النتيجة</b>

(\*) أعيد بيان أرقام 2019 لأغراض المقارنة

## 8. الإيضاحات حول التدفقات الخزينة المجمعة

### الإيضاحات 1

#### تدفقات الخزينة المجمعة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	تأثير	القطاعات الأخرى	القطاع المالي	البنك التونسي	خزينة المجموعة
283 495	434 195	-3 494	4 470	14 062	419 157	السيولة ومايعادلها في بداية السنة
			1 371	2 123		منها الخزينة لدى البنك التونسي
434 195	289 865	-7 168	3 481	22 517	271 035	السيولة ومايعادلها في نهاية السنة
			3 382	3 786		منها خزينة لدى البنك التونسي

تم ذكر وضعية الخزينة في بداية ونهاية الفترة للحسابات البنكية المفتوحة لدى البنك التونسي بالهامش. وتم حذف تغيير الحسابات بتغيير بند ودائع وسحوبات الحرفاء.

## 9. الإيضاحات حول إعادة معالجة عمود المقارنة لعام 2019

تم إعادة حساب النسب المئوية للفائدة والرقابة لمرعاة الممتلكات في شركات SICAV في إطار الصناديق المدارة على مستوى شركات SICAR. تم تعديل أرقام عام 2019 لتأخذ في الاعتبار حصة الفائدة في الربح واحتياطيات المجموعة وقيمة الاستثمارات في طريقة حقوق الملكية.

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 19 قبل إعادة المعالجة	إعادة التصنيف	إعادة المعالجة	ديسمبر 19 بعد إعادة المعالجة	إعادة معالجة حسابات الموازنة المجمعة
11 078	-2 000	0	13 078	محفظة السندات التجارية
789 820	0	-91 348	881 168	محفظة الاستثمار
150 691	0	-7 698	158 389	التوظيفات الصافية لشركات التأمين
72 778	1 084	0	71 694	أصول أخرى
134 501	0	98 177	36 324	السندات الأخوذة بالمعادلة
6 393 170	-916	-869	6 393 170	مجموع الأصول
282 368	-916	0	281 452	خصوم أخرى
5 306 079	-916	0	5 305 163	مجموع الخصوم
-242		192	-50	(سندات المراقبة الذاتية)
633 612		-2 264	631 348	الإحتياطيات المجمعة
134 457		5 261	139 718	النتائج المجمعة
992 827		3 189	996 016	مجموع الأموال الذاتية
96 049		-4 058	91 991	حصة الأقلية
6 394 955	-916	-869	6 393 170	مجموع الأموال الذاتية والخصوم وحصة الأقلية



(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

ديسمبر 19 بعد إعادة المعالجة	إعادة المعالجة	ديسمبر 19 قبل إعادة المعالجة	إعادة معالجة حسابات النتيجة المجمعة
6 646	5 181	1 465	حصة النتيجة الصافية المتأتية من الشركات المقحمة بالمعادلة
<b>222 396</b>	<b>5 181</b>	<b>217 215</b>	النتيجة الجارية قبل الضريبة
<b>147 465</b>	<b>5 181</b>	<b>142 284</b>	نتيجة الأنشطة العادية
<b>147 426</b>	<b>5 181</b>	<b>142 245</b>	النتيجة الصافية
7 708	-80	7 788	حصة الأقلية
<b>139 718</b>	<b>5 261</b>	<b>134 457</b>	النتيجة الصافية، حصة المجموعة
0.621	0.023	0.598	النتيجة الصافية، حصة المجموعة لكل سهم بالدينار

### الشركات المقحمة بالمعادلة

(الوحدة = 1000 دينار تونسي)

نسبة المصلحة		نسبة المراقبة			هيئات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية
ديسمبر 19 بعد إعادة المعالجة	ديسمبر 19 قبل إعادة المعالجة	ديسمبر 19 بعد إعادة المعالجة	ديسمبر 19 قبل إعادة المعالجة	ديسمبر 19 قبل إعادة المعالجة	
%55,74	%1,74	%94,38	%3,03	%97,41	سيكاف الإنماء
%6,41	%21,92	%10,79	%22,66	%33,45	سيكاف تسمير

## 10. تأثير جائحة COVID-19

تسبب انتشار جائحة كوفيد-19 في أزمة اقتصادية حادة وعميقة على الصعيدين الوطني والدولي. وسيكون لهذا الوضع تداعيات على جميع قطاعات الدولة، وستكون لها آثار اجتماعية واقتصادية وسياسية مدمرة.

### التأثيرات الرئيسية:

فيما يتعلق بإيرادات الفوائد

تبع التخفيض في سعر الفائدة الرئيسي للبنك المركزي التونسي انخفاض في سعر سوق المال بمقدار 50 في أبريل 2020 و 100 من شهر ماي 2020 هذا الانخفاض له تأثير سلبي على فائدة البنك لأن معظم وظائفنا بمعاملات متغيرة

الإجراءات الرئيسية التي تؤثر على البنوك تتعلق بقرار تأجيل استحقاقات القروض للشركات والأفراد:

— منح منشور البنك المركزي التونسي رقم 06-2020 للشركات إمكانية تأجيل آجال استحقاقها البنكية (رأس المال والفائدة) خلال الفترة من بداية مارس 2020 إلى نهاية سبتمبر 2020 وتعديل جدول السداد وفقاً لقدرة كل مستفيد.

– طلب منشور البنك المركزي التونسي رقم 07-2020 من البنوك تأجيل سقوط القروض (من رأس المال والفائدة) المستحقة تلقائياً خلال الفترة من 1 مارس 2020 حتى نهاية سبتمبر 2020، وبالتالي تمديد فترة سداد القرض. يتعلق هذا الإجراء بالقروض غير المهنية الممنوحة للأفراد الذين يقل دخلهم الشهري الصافي عن 1000 دينار والمصنفين 0 و1 في نهاية شهر ديسمبر 2019.

– طلب منشور البنك المركزي التونسي رقم 08-2020 من البنوك تأجيل المواعيد النهائية للقروض (رأس المال والفائدة) المستحقة خلال الفترة من 1 أبريل 2020 حتى نهاية جوان 2020، وبالتالي تمديد فترة سداد القرض. يتعلق هذا الإجراء بالقروض غير المهنية الممنوحة للأفراد الذين يزيد صافي دخلهم الشهري عن 1000 دينار والمصنفين 0 و1 في نهاية ديسمبر 2019.

– سمح منشور البنك المركزي التونسي رقم 2020-21 بتمديد فترة تأجيل المواعيد النهائية للقرض الممنوح للشركات والمهنيين بموجب المادة 2 من منشور البنك المركزي التونسي 06-2020 حتى نهاية سبتمبر 2021 بدلاً من سبتمبر 2020 بالإضافة إلى تمديد المدة القصوى لمنح التمويل الاستثنائي المنصوص عليه في المادة 1 من التعميم BCT 2020-12 (المعروف باسم اعتمادات COVID) حتى نهاية ديسمبر 2021. في الواقع، ووفقاً لأحكام المادة المذكورة، يجوز للبنوك، حتى نهاية ديسمبر 2020، منح تمويل استثنائي جديد يتم سداه خلال فترة أقصاها سبع سنوات، بما في ذلك سنتان من السماح والمخصصة لتمويل الاحتياجات المبررة لدورة التشغيل دون تجاوز 25% من حجم المبيعات باستثناء الضريبة المحققة في عام 2019 أو ما يعادله. كشف المرتبات على مدى ستة أشهر للشركات التي دخلت في نشاط بعد شهر جانفي 2019. من الآن فصاعداً، ستمكن البنوك من الاستمرار في منح هذه القروض الجديدة، والتي يمكن إعادة تمويلها من قبل البنك المركزي التونسي للعملاء المصنفين 0 و1 و2 و3 في نهاية ديسمبر 2019، حتى نهاية ديسمبر 2021.

بالنسبة لجميع الاعتمادات المؤجلة، اعترف البنك بالفائدة المؤقتة المحسوبة على أساس رأس المال القائم والمعدلات التقليدية في منتجاته.

#### فيما يتعلق بالدخل من معاملات الصرف الأجنبي

عانى الدخل من معاملات الصرف الأجنبي انخفاضاً كبيراً بسبب تباطؤ عمليات التجارة الخارجية.

#### فيما يتعلق بإيرادات العمولات

تطبيقاً للإجراءات التي تهدف إلى تشجيع السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي بمنح هذه الخدمة مجاناً، سجل البنك نقصاً في عمليات الدفع الإلكتروني. كما تأثر نشاط تحرير الائتمان بالتباطؤ في النمو الاقتصادي، مما أدى إلى ضعف النمو بنسبة 1,8% في النصف الأول من العام، ولكن مع انتعاش في الربع الثالث من عام 2020 ليصل إلى مستوى 7,2% مقارنة بـ 2019.

#### فيما يتعلق بالرسوم

في إطار الكفاح الوطني ضد جائحة فيروس كورونا، تم خلال شهر مارس 2020 التبرع بمبلغ 11.350.000 دينار لصالح صندوق 1818.



وفقاً للمرسوم بقانون رقم 2020-30 بشأن إنشاء إتاوة دورية بنسبة 2% للمصارف والمؤسسات المالية بأثر رجعي على السنة المالية 2019، يتحمل البنك رسماً قدره 6.620 ألف دينار .

فيما يتعلق بمخاطر السيولة والملاءة المالية

في ضوء الوضع الاستثنائي لـ COVID-19، لاحظ البنك تقلباً معيناً في نسبة السيولة دون أن ينخفض عن الحد الأدنى التنظيمي . في نهاية ديسمبر 2020، كان مستوى نسبة LCR عند مستوى مريح بما يكفي لاستيعاب الارتفاع الجديد في النشاط .

بالإضافة إلى ذلك ، بعد ملاحظة من البنك المركزي التونسي بتاريخ 04 ماي 2020، يقدم البنك توقعاته أسبوعياً إلى البنك المركزي التونسي من حيث احتياجات السيولة مع محاكاة نسبة LCR.

يتمتع البنك أيضاً بمستوى سيولة مرتفع من الأصول السائلة بالإضافة إلى دعم إعادة التمويل الكافي للسماح له بامتصاص أي صدمة سيولة محتملة ، تحت الإشراف الدائم للجنة الخزانة . أيضاً ، فإن نسبة LTD، التي يتم التحكم فيها جيداً، هي في مستوى يتوافق مع الأحكام التنظيمية . في المتوسط ، هذه النسبة أعلى من 110% حتى نهاية ديسمبر 2020.

في مجال التأمين

في إطار الإجراءات التي اتخذتها الدولة للتعامل مع تداعيات انتشار فيروس كورونا «كوفيد-19» وعلى وجه الخصوص تلك المتعلقة بتأجيل آجال الاعتمادات الممنوحة للأفراد وفق أحكام المرسوم - قانون رئيس الحكومة رقم 2020-19 المؤرخ في 15 ماي 2020 وتعميم البنك المركزي التونسي رقم 2020-7 المؤرخة في 25 مارس 2020 و 208-8 المؤرخة في 1 أبريل 2020، اتخذت مجموعة تونس الإجراءات اللازمة للتأكد من أن التأمين المتعلق بعقود الائتمان التي يمنحها البنك للأفراد يستمر في إحداث آثارها طوال الفترة الإضافية بسبب التأجيل .

بالإضافة إلى ذلك ، ومن أجل التمكن من تبني نهج مشترك لتطبيق هذه الأحكام على المستوى القطاعي ، تم تنظيم اجتماعات بين النقابة المهنية للبنوك والاتحاد التونسي لشركات التأمين بهدف وقف الترامات كل منهما . أخرى ، ولا سيما فيما يتعلق بتبادل البيانات اللازمة لتحديد الآثار المالية الناتجة عن تمديد المواعيد النهائية للائتمانات المعنية .

لذلك، تم الاتفاق على مستوى القطاع على طلب المعلومات اللازمة من البنوك ، كل فيما يعنيه، من أجل التمكن من احتساب كل من القسط الإضافي والاحتياطي الحسابي المقابل الذي سيتم تحميله على السنة المالية 2020 .

تطبيقاً لهذا التوجه، تم تعميم جميع البنوك التي لديها عقود مع شركة Astrée للمطالبة بالمعلومات المطلوبة .

في تاريخ إغلاق البيانات المالية ، قام بنك تونس فقط بإبلاغ جميع المعلومات المطلوبة ، مما جعل من الممكن إجراء الحسابات اللازمة لتقدير المخصصات الرياضية المطلوبة في عام 2020 والعلاوة الإضافية المتعلقة بهذه العملية .

وبالفعل ، فإن افتراض Astrée لتأجيل آجال الاعتمادات المعنية لمدة 3 أشهر أو 7 أشهر والفائدة المؤقتة المقابلة ، وفقاً للشروط المنصوص عليها في تعميم البنك المركزي التونسي ، يظهر حكماً رياضياً مقابل 2.535 ألف دينار ومكافأة إضافية 2675 ألف دينار .



مع الأخذ في الاعتبار حالة التقدم المحرز في المناقشات الجارية بين الجمعيتين المهنتين للبنوك والتأمين وفي انتظار نتيجة اتفاقية السوق بشأن طرق معالجة آثار التأجيلات، لاحظت ASTREE، من خلال تدبير الحكمة، أن أحكام خاصة بحسابات 2020 والتخلي عن العلاوة الإضافية في 2020 وفقاً لمرسوم رئيس الحكومة بقانون رقم 30 لعام 2020 بتاريخ 10 جوان 2020.

## 11. الأحداث المالية للختم

تلقت الشركة الأم، خلال شهر جانفي 2021، إخطاراً بإجراء تدقيق ضريبي متعمق سيغطي السنوات المالية 2017 و2018 و2019. نظراً لأن الإجراءات المتعلقة بهذا التدقيق لا تزال جارية، لا يمكن تقدير التأثير النهائي. بالضبط في تاريخ هذه البيانات المالية.

تمت الموافقة على نشر هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة في 25 مارس 2021. وبالتالي، فهي لا تعكس الأحداث التي وقعت بعد هذا التاريخ.

# تقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

هذه ترجمة للعربية لتقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية المجمعة الصادرة باللغة الفرنسية. ويتم توفيرها فقط لمتطلبات المستعملين المتحدثين باللغة العربية.

ويتضمن تقرير مراقبي الحسابات، على وجه التحديد، المعلومات المطلوبة من قبل القانون التونسي في مثل هذه التقارير. وهو يتضمن أيضا معلومات متعلقة بالتحقق من المعلومات الواردة في تقرير الإدارة وفي الوثائق الموجهة للمساهمين. يستوجب قراءة هذا التقرير وفقاً لمعايير القانون التونسي والمراجع المهنية المعمول بها في تونس.

حضرات السادة المساهمين للبنك التونسي،

## أ. تقرير حول تدقيق القوائم المالية المجمعة

### الرأي

تنفيذا لمهمة مراقبة الحسابات الموكلة إلينا بموجب قرار الجلسة العامة العادية، قمنا بتدقيق القوائم المالية المجمعة للبنك التونسي والتي تشمل على الموازنة المجمعة وجدول التعهدات خارج الموازنة المجمعة في 31 ديسمبر 2020، وقائمة النتائج المجمعة وجدول التدفقات النقدية المجمع للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية المتضمنة على ملخص لأهم الطرق المحاسبية.

تظهر هذه القوائم المالية مجموع خام للموازنة يبلغ 6 740 875 ألف دينار تونسي، ونتيجة محاسبية بلغت 94 411 ألف دينار تونسي.

في رأينا، فإن القوائم المالية المجمعة المرفقة لهذا التقرير، صادقة وتعكس صورة مطابقة، من كافة النواحي الجوهرية، الوضعية المالية للمجمع كما هي في 31 ديسمبر 2020 ولنتيجة عملياته للسنة المنتهية في نفس التاريخ، طبقاً للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموماً بالبلاد التونسية.

### أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة في البلاد التونسية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات في تدقيق القوائم المالية المجمعة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجمع وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الخاصة بمراجعة القوائم المالية في البلاد التونسية، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

إننا نعتقد أن الأدلة المؤيدة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لإبداء رأينا.

## أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية، وفقاً لتقديرنا المهني، هي تلك الأمور التي كان لها الأهمية القصوى في أعمال التدقيق التي قمنا بها للبيانات المالية للسنة الحالية، لقد تمت معالجة أمور التدقيق الأساسية في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا عنها، وإننا لا نقدم رأياً منفصلاً عن هذا الأمر.

فيما يلي وصف لكل أمر من أمور المراجعة الرئيسية.

### 1. تصنيف الديون والمستحقات وتقدير المدخرات :

#### • أمر تدقيق :

نظراً لطبيعة نشاط البنك، يتعرض المجمع لمخاطر بخصوص محافظة الالتزامات المباشرة والتزامات التوقيع الممنوحة للحرفاء. ولهذا فإن هذه المخاطر تمثل نقطة أساسية في عملية التدقيق باعتبار أهمية الالتزامات وصعوبة تصنيفها، حيث أنها تخضع لمقاييس كمية ونوعية تتطلب مستوى عالٍ من التدقيق وتقييم الضمانات المقدمة من طرف الحرفاء.

في 31 ديسمبر 2020، بلغت القيمة الصافية لالتزامات الحرفاء 4 895 096 ألف دينار تونسي، وبلغت المدخرات المقدمة من قبل المجمع لتغطية المخاطر 397 883 ألف دينار (في بيانات الموازنة وقائمة التعهدات خارج الموازنة).

#### • إجراءات التدقيق المنفذة :

في إطار منهجنا في التدقيق الذي تتبعه لعملية التصنيف، وتقييم الالتزامات والمدخرات ذات الصلة، شمل عملنا :

- التعرف على سياسة المجمع في تغطية مخاطر وتعهدات الحرفاء وضوابط الرقابة المطبقة
- القيام بإجراءات تحليلية بشأن تطور المستحقات المعلقة والمدخرات
- تقييم مدى ملاءمة المعايير الكمية والنوعية المطبقة من قبل المجمع لتصنيف المستحقات
- التحقق من التطبيق الصحيح لطرق التصنيف من خلال مراجعة عينة كبيرة من المستحقات في تاريخ الإغلاق
- فحص قيمة الضمانات المستخدمة عند احتساب المدخرات وتقييم الافتراضات والأحكام المستخدمة من قبل المجمع لعينة كبيرة
- التحقق من مدى ملاءمة المعلومات الواردة في الإيضاحات حول القوائم المالية المجمعة.

### 2. تقدير المدخرات على محافظة الاستثمارات :

#### • أمر تدقيق :

تبلغ القيمة الجمالية الخام لمحافظة الاستثمارات للمجمع، في 31 ديسمبر 2020، 312 734 ألف دينار، كما قدرت المخصصات لتغطية المخاطر على الاستثمارات بـ 56 091 ألف دينار.

يتم تقييم الاستثمارات في تاريخ الإغلاق بالاعتماد على أساس قيمة السوق بالنسبة للاستثمارات المدرجة بالسوق المالية وعلى أساس القيمة العادلة بالنسبة للاستثمارات غير المدرجة بالسوق المالية.

إن المدخرات على محافظة الاستثمارات تعتبر أفضل أداة لتقييم الخسائر المتكبدة أو المقدره في تاريخ الإغلاق.



لقد اعتبرنا أن تقييم الاستثمارات غير المدرجة بالسوق المالية، نقطة تدقيق رئيسية وذلك نظرا لأهميتها في حسابات المجمع وخصوصية الاحكام المعتمدة لتقييمها.

#### • إجراءات التدقيق المنفذة :

شملت أعمالنا :

- تقييم إجراءات الرقابة الداخلية التي وضعها المجمع لتقدير قيمة الاستثمارات غير المدرجة بالسوق المالية
- تقييم الافتراضات والأحكام المستخدمة من قبل المجمع لتقدير قيمة الاستثمارات مقارنة بالمعايير المحاسبية المعمول بها
- القيام بإجراءات تحليلية حول تطور محفظة الاستثمارات والمدخرات المخصصة لها
- التحقق من مدى ملاءمة المعلومات الواردة في الإيضاحات حول القوائم المالية المجمعة
- فحص عينة كبيرة من الاستثمارات وتحديد المؤشرات التي تدل على تراجع القيمة والثبت من مدى تقدير المخصصات بشكل مناسب.

#### 3. تسجيل الفوائد والعمولات :

##### • أمر تدقيق :

الفوائد والمداخيل المماثلة والعمولات المسجلة في 31 ديسمبر 2020، بلغت قيمتها 511 745 ألف دينار تونسي وتمثل 87% من مجموع إيرادات الاستغلال البنكي.

على الرغم من أن معظم هذه الإيرادات يتم توليدها وتسجيلها تلقائياً بواسطة نظام معلومات المجمع، إلا أننا مع ذلك رأينا أن إدراج الفوائد والعمولات هو نقطة تدقيق رئيسية بسبب حجم المعاملات والأهمية النسبية لهذه الإيرادات مقارنة بمجموع إيرادات المجمع.

##### • إجراءات التدقيق المنفذة :

في إطار مراقبة الحسابات، تألفت أعمالنا من :

- مراجعة نظام الرقابة الداخلية المعتمد من طرف المجمع للاعتراف بالإيرادات، بما في ذلك تقييم ضوابط تكنولوجيا المعلومات من قبل خبراءنا في تكنولوجيا المعلومات
- إجراء اختبارات للتحقق من التطبيق الفعلي للضوابط الرئيسية بما في ذلك الضوابط الإلكترونية
- القيام بإجراءات تحليلية وتفصيلية للإيرادات للتأكد من تطابق البيانات المحاسبية مع البيانات المتأنية من منظومة التصرف والبيانات الأولية وتطور التسعيرة واتجاهات القطاع البنكي والقوانين ذات الصلة
- التحقق من احترام المعيار المحاسبي NCT 24 وخاصة أن الفوائد المتعلقة بالالتزامات المصنفة معترف بها فقط عند استلامها فعليا
- التحقق من مدى ملاءمة المعلومات الواردة في الإيضاحات حول القوائم المالية المجمعة.

#### 4. تأجيل سداد أقساط القروض خلال 2020 :

##### • أمر تدقيق :

خلال سنة 2020 وتطبيقا للتدابير التي اتخذها البنك المركزي التونسي لمساندة المؤسسات والمهنيين في مجابهة تداعيات انتشار وباء الكورونا (COVID-19)، قام البنك التونسي بتأجيل سداد أقساط القروض وذلك كما يلي : أصل الدين بما قدره 231 337 ألف دينار والفوائد بما قدره 86 223 لف دينار .

الإيضاحات حول القوائم المالية 8 تبين الإجراءات التي اتخذها البنك المركزي التونسي والتي تهدف الى ضمان استقرار القطاع المالي والحفاظ على النسيج الاقتصادي وحماية الوظائف.

##### • إجراءات التدقيق المنفذة :

شملت أعمالنا من خلال اخذ عينات موسعة :

- التثبت من وجود مطلب إعادة جدولة وعقد جديد موقع من طرف الأشخاص المعنيين بإجراءات تأجيل سداد الأقساط
- إعادة احتساب الفوائد المؤقتة والمتعلقة بفترة التأجيل على أساس نسب الفائدة الاولية
- إعادة احتساب المبالغ المستحقة للقروض المعاد هيكلتها وذلك بالنسبة للأشخاص المعنيين بإجراءات تأجيل سداد الأقساط
- التثبت من عدم احتساب البنك لفوائد التأخير او عمولات إضافية على الأقساط المؤجلة
- التثبت من ان إعادة هيكلة القروض بالنسبة للأشخاص المعنيين بإجراءات تأجيل سداد الأقساط، لم تؤد الى تحسين فئة الحرفاء

##### فقرة ملاحظة

- يتعين علينا لفت انتباهكم بخصوص ما ورد في فقرة الإيضاحات للقوائم المالية 10، والتي يستعرض من خلالها المجمع الإجراءات المتخذة من طرف السلطات لمجابهة تداعيات جائحة (COVID-19) وتأثيرها على نشاط المجمع والمعالجات المحاسبية المتعلقة بتأجيل سداد أقساط القروض الممنوحة للمؤسسات والمهنيين والافراد.

بالإضافة الى ذلك وكما هو مبين في الايضاح 2.4.1، وتحسبا للتداعيات المحتملة لجائحة كورونا على الظروف الاقتصادية، والمؤسسات والافراد، ومن اجل تقدير أفضل للمخاطر الكامنة، قام البنك المركزي التونسي بمراجعة منهجية احتساب المخصصات الجماعية من خلال المنشور عدد 6 لسنة 2020.

وفي هذا الإطار بلغت قيمة المخصصات الجماعية التي انشأها المجمع 70 324 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 مقابل 47 719 ألف دينار في 31 ديسمبر 2019.

- يتعين علينا ايضا لفت انتباهكم بخصوص ما ورد في فقرة الإيضاحات للقوائم المالية المجموعة P5، حيث ان البنك التونسي خضع للمراجعة الجبائية مرتين خلال سنة 2018. كذلك بالنسبة لشركة ASTREE خلال سنة 2019.



- كما يتعين علينا ايضا لفت انتباهكم بخصوص ما ورد في فقرة الايضاحات للقوائم المالية 11، حيث ان البنك التونسي خضع لمراجعة جبائية معمقة خلال شهر جانفي 2021، ولا تزال الاجراءات المتعلقة بهذه المراجعة الجبائية جارية. وبناء عليه فان التأثير النهائي لهذا التدقيق لا يمكن تقييمه بصفة دقيقة بتاريخ هذا التقرير.

رأينا بخصوص القوائم المالية المجمعة لا يشتمل على تحفظات بخصوص هذه المسائل.

### تقرير مجلس الإدارة حول التصرف

إن تقرير التصرف هو من مسؤولية مجلس الإدارة.

إن رأينا في القوائم المالية المجمعة لا يشمل ما تضمنه تقرير مجلس الإدارة، ونحن لا نضمن صحة ما ورد في هذا التقرير. إن مسؤوليتنا تتمثل في التحقق من صحة المعلومات الواردة في حسابات المجمع المضمّنة في تقرير مجلس الإدارة بالرجوع إلى المعطيات الواردة بالقوائم المالية المجمعة. ويتمثل عملنا في قراءة تقرير مجلس الإدارة وتقييم ما إذا كان هناك تناقض جوهري بينه وبين القوائم المالية المجمعة أو ما اطلعنا عليه خلال مهمة التدقيق أو إذا كان تقرير مجلس الإدارة به أخطاء جوهرية.

وإذا استنتجنا استنادا إلى العمل الذي قمنا به أن هناك إخلالات هامة في تقرير المجلس فإننا مطالبون بالإبلاغ عنها. وليس لنا ما نذكره في هذا الصدد.

### مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة عن القوائم المالية المجمعة

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد القوائم المالية المجمعة وعرضها بصورة عادلة وفقا لنظام المحاسبة للمؤسسات المعتمد بتونس كما هي مسؤولة عن نظام الرقابة الداخلي الذي تراه ضروريا لإعداد قوائم مالية مجمعة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن غش أو عن أخطاء.

عند إعداد القوائم المالية المجمعة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجمع على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام هذا المبدأ المحاسبي عند إعداد القوائم المالية المجمعة، إلا إذا كان في نية الإدارة تصفية المجمع أو إيقاف عملياته أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

تقع على عاتق مجلس الإدارة مراقبة إجراءات إعداد التقارير المالية للمجمع.

### مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية المجمعة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية المجمعة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.

يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعمول بها في تونس سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة غش أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرياً، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية.

في إطار عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعمول بها في تونس، نمارس التقدير المهني وتبع مبدأ الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي :

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية المجمعة، سواءً كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن غش يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الغش من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة.
- تقييم مدى ملائمة الطرق المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قامت بها الإدارة.
- التأكد من مدى ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، والتأكد من وجود أو عدم وجود شك جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تؤثر على قدرة المجمع على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية المجمعة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجمع في أعماله.
- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية المجمعة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية المجمعة تحقق عرضاً عادلاً للعمليات والأحداث الحاصلة.
- اننا نتواصل مع مسؤولي الحوكمة للمجمع فيما يتعلق بمجال ورزنامة أعمال التدقيق وأمور التدقيق الرئيسية، بما في ذلك أي وجه من أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلية التي لاحظناها خلال أعمال التدقيق التي قمنا بها.
- كما نقدم للقائمين على الحوكمة بياناً امثلنا للقواعد الأخلاقية ذات الصلة فيما يتعلق بالاستقلالية، ونكشف لهم جميع العلاقات والعوامل الأخرى التي قد يكون من المتوقع أن تؤثر على استقلاليتنا والضمانات ذات الصلة، حيثما ينطبق ذلك.
- من بين الأمور المرسله للقائمين على الحوكمة، نحدد ما هي الأكثر أهمية في مراقبة الحسابات للفترة قيد المراجعة : هذه هي أمور التدقيق الرئيسية. نحن نصف هذه الأمور في تقريرنا إلا إذا تمنع الأحكام القانونية أو التنظيمية من نشرها أو، في ظل ظروف نادرة للغاية، نقرر أنه لا ينبغي لنا الكشف عن أمر في تقريرنا لأنه من المتوقع بشكل معقول أن تفوق العواقب الضارة لتوصيل هذا الأمر، الفوائد التي تعود على المصلحة العامة.



## ا. تقرير عن الالتزامات القانونية والتنظيمية

في إطار مهمتنا لمراقبة الحسابات، قمنا بالمراجعات الخاصة المنصوصة بالمعايير التي نشرتها هيئة الخبراء المحاسبين بالبلاد التونسية وكل النصوص المنظمة سارية المفعول في هذا الصدد.

لاحظنا وجود أسهم مشتركة بين بعض الشركات التي تنتمي إلى مجمع البنك التونسي (بين Carthago و Club، Acquarius Nabeul و بين Astree و Placement Tunisie SICAF).

يجب على المجمع حل هذه الوضعية وفقا لمقتضيات الفصل 466 من مجلة الشركات التجارية.

تونس، في 08 أفريل 2021

مراقبي الحسابات



Conseil Audit Formation CAF

عبد الرحمان الفندري



Tunisie Audit & Conseil TAC

لمجد بن مبارك